

Debreceni Egyetem
Bölcsészettudományi Kar
Magyar Nyelvtudományi Tanszék

Az erdélyi és magyar diáknyelv összehasonlítása

Témavezető:
Dr. Kis Tamás
egyetemi docens

Készítette:
Balogh Adrienn
V. magyar

Debrecen
2007

Bevezetés

„A nyelv annál tökéletesebb..., minél
Több mértékével bír a sokszínűségnek.”
(Kazinczy)

A szleng nyelvi univerzálé, azaz minden beszélt nyelvnek minden korszakában jelen van az emberi nyelv kialakulása óta, és létezése törvényszerű (KIS 1997: 241). Az emberek a társadalmi érintkezéseik során tudatosan vagy öntudatlanul használják a szlenget. Befurakodott az irodalmi alkotásokba, az írói jellemzésben általánossá vált a mindennapi beszéd, és ezzel együtt a szleng kifejezések szó szerinti idézése. A párbeszédés részekben a szerző a szereplőket nyelvükön keresztül is jellemzi. Ezen kívül előfordul a szleng a magánlevelezésben, ott van a tömegeket célzó falfirkákban, a reklámok szövegében, melyek a szleng stílusában kívánnak a tömegekre, főként a fiatal vásárlókra hatni.

Ebből is látszik, hogy a szleng mindenhol jelen van, minden országban, minden korosztály életében rátalálhatunk. Ezért is éreztem úgy, hogy érdemes ezzel a témával részletesebben is foglalkozni.

Amint már utaltam rá a szlenget nem lehet kizárólagosan egy korcsoport vagy egy társadalmi réteg nyelveként emlegetni, de azt talán mégis kijelenthetjük, hogy az ifjúság, azon belül is a diákok körében a legjellemzőbb ez a beszédmód.

A szó- és szókészlet állandó változását és divatáramlatait egy általánosan elterjedt, erős kisugárzású zsargonszerű rétegnyelven, az ún. ifjúsági nyelven tanulmányozhatjuk és értékelhetjük tanulságosan (KOVALOVSKY 1977: 118).

Szakedolgozatom témájaként az erdélyi- és magyar diákszleng összehasonlítását választottam. Témaválasztásomat az indokolta, hogy mindenki beleszületik egy adott nyelvbe, amit anyanyelvként elsajátít. Megismerkedik a társalgási, köznyelvi, nyelvjárási formákkal, megtanulja a hangrendszer, a szókincs, a grammatika helyes használatát. Ezt alapszlengnek, bázisnyelvnek nevezik a nyelvészek. Később azonban több nyelvváltozatot teszünk magunkévá. Ezek hangrendszerükben, grammatikájukban csak kisebb mértékben térnek el a

bázisnyelvtől, szó-és kifejezőkészletük azonban jelentősen különbözik. Ebből kiindulva gondolkodtam el azon, hogy az erdélyi diákok, mint a magyar anyanyelvüként beszélők, de román állampolgárként élők, hogyan viszonyulnak a szlenghez, vagyis az alapnyelvtől eltérő nyelvváltozathoz, miben különbözik, és miben egyezik az erdélyi és magyar diákok szlenghasználatát. Feltevésem az volt, hogy az erdélyiek, minthogy kisebb városokban és falvakban élnek, mint az anyaországbeli magyarok, így kevésbé választják a megnyilatkozás ezen formáját, és ha élnek is ezzel, akkor talán szlengszókészletük alakulását nagyban befolyásolja a kétnyelvű környezetben való nevelkedés.

A dolgozat első részében a szleng bemutatásával foglalkozom, ezen belül a szleng meghatározási nehézségeivel, azzal, kik a szleng használói, mik a használatának okai, és milyen szlengtípusokat különböztethetünk meg.

A szleng inkább szókincsében, mint nyelvtanában jelentkezik, ezért a szleng általános bemutatását követően a szókészlet jellemzésére térek át.

I. Mi a szleng?

Az utóbbi másfél évtizedben végbement politikai és társadalmi változások a nyelvhasználatban is átalakulást hoztak.

A Népszabadság 2002. május 8-ai számában PÉTER MIHÁLY közreadásában arról olvashatunk, hogy ezen változások (politikai és társadalmi) következtében meginogtak a nyilvános beszéd normái, és a normán kívüli, illetve aluli nyelvi elemek nagy számban hatoltak be az írott és az elektronikus sajtó, a szépirodalom, a filmek és színházi előadások nyelvhasználatába. A normától eltérő szóhasználatot pedig a szlenggel azonosítják.

Arra a kérdésre, hogy mi a szleng? nagyon nehéz, sőt nem is lehet kielégítő választ adni, mivel a nyelvtudományban eddig még nem született olyan, mindenki által elfogadott, a szleng főbb tulajdonságait összefoglaló meghatározás, ami a szleng pontos definícióját adná, és amivel a kutatók többsége egyetértene.

A szlenggel foglalkozó nyelvészek körében nagy népszerűségnek örvend PAUL ROBERTS megállapítása, amely szerint a szleng azon dolgok egyike, amelyet mindenki felismer, de senki sem tud meghatározni (ANDERSSON – TRUDGILL 1990: 69).

A következőkben a közelmúlt és a mai tudományos munkák töredékének felhasználásával próbálok meg választ adni erre a kérdésre.

A szleng fogalma, és így maga a szleng műszó is meglehetősen későn tűnt fel a magyar nyelvtudományban. A *szleng* műszó az angol slang átvétele, a magyar nyelvészeti terminológiába való bevezetését 1980-ban javasolta PÉTER MIHÁLY, bár a szleng, mint idegen szó már jó száz éve megvan a magyarban. A BAKOS FERENC által szerkesztett Idegen Szavak és Kifejezések Szótára a következőképpen határozza meg ennek a szónak a jelentését: „1. főként nagyvárosi embereknek az alvilági elemektől átvett szavakkal tarkított, a köznyelvtől eltérő szóhasználat 2. valamely társadalmi réteg, csoport sajátos szóhasználat” (BAKOS 1986: 764).

Sokszor és sokféleképpen próbálták már meghatározni, hogy mit is értünk szleng kifejezés alatt. Vannak, akik a szlenget az alvilág nyelvével, az argóval azonosítják,

olyanok is vannak, akik szerint a szleng nem más, mint a barátok közti fesztelen, bizalmas nyelvhasználat, mások szerint a szleng olyan nyelv, melyet az ifjúság használ és olyanok is akadnak, akik a szlengszavakra, mint a kreatív beszélők rövid életű, változékony produktumaira tekintenek. Ezek mellett a szleng zsargonnal és jassznyelvvvel történő azonosítását sem hagyhatjuk figyelmen kívül. Igaz az, hogy a szleng szoros kapcsolatban van az előbb említett beszédmódokkal, de mégsem tehetünk egyenlőségjelet közéjük. Az ezekkel való azonosítás pontatlanságára BÁRCZI GÉZA már az 1932-ben megjelent A „pesti nyelv” című munkájában felhívja a figyelmünket.

Dolgozatában egy „különleges nyelvet” említ, amelynek nyelvtani rendszere csaknem azonos a köznyelvével, szókincse azonban többé-kevésbé eltér attól. BÁRCZI úgy gondolta, hogy ezt a sajátos nyelvet a nagyvárosok (ebben az esetben Budapest) alsóbb társadalmi rétege termeli ki, és ebből a nyelvből átjutnak egyes szavak más társadalmi rétegek szókincsébe, esetleg az egész köznyelvbe és az irodalmi nyelvbe is. Ezt a nyelvet általában francia szóval jargonnak vagy argotnak szokták nevezni (BÁRCZI MNy. 27: 228).

Az argók és zsargonok nagy hatással vannak a köznyelv és a különböző társadalmi osztályok szóanyagára, de azáltal, hogy ezek közül egyes szavak, kifejezések vízszintesen és függőlegesen is elterjedhetnek a városi lakosság között, szinte megszűnnek argó szavak lenni, mivel a csoporton kívüli használat során elveszítették az argó két fontos jegyét, a titkosságot, valamint a csoporthoz kötöttséget. BÁRCZI a nagyvárosok alsóbb rétegei által „kitermelt” nyelvet egy „argotval átítatott köznyelvvvel” azonosítja. Munkájában még nem használja a szleng fogalmát (uo.).

Az *argó* tehát tolvajnyelvet, az alvilág nyelvét jelenti, és olyan csoportok nyelvhasználatát, amelyben nagy szerepet játszik az együvé tartozás és a titkosság. Az argót sajátos szókincs jellemzi, de emellett a tolvajnyelvi szövegeket az igénytelen nyelvhasználat, a durva, vaskos kifejezések gyakorisága is megbélyegzi.

A *zsargon* ma egyes társadalmi vagy foglalkozási csoportoknak a többi csoportoktól való elkülönülést célzó beszédmódját jelöli. Ez a csoporton belüli nem hivatalos kommunikációt szolgálja, és az adott csoporthoz való tartozást fejezi ki.

A *jassznyelv* szinonimája az argónak, a csavargók, hivatásos bűnözők stb. használta titkos csoportnyelv.

Az *iffúsági nyelv* a mai magyar szakirodalomban az egész magyar ifjúság (nagyjából egységes) nyelvét jelenti kortól, foglalkozástól függetlenül (BACHÁT 1980: 149).

Az eddig említett fogalmak mindegyikének van köze a szlenghez, de egyik sem tükrözi teljes egészében azt a jelentéstartalmat, amit a szleng fogalma alatt értünk.

A különböző elnevezések helytelenségére PÉTER MIHÁLY is rávilágít: úgy gondolja, hogy aki szlengkifejezést használ, „az nem mind szükségképpen tolvaj, jassz, pesti vagy akár fiatal” (Nyr. 104: 274).

SZILÁGYI N. SÁNDOR A csoportjellegű szövegek című munkájában a szlenget, mint a csoportjellegű szövegek legelterjedtebb fajtáját említi. A csoportjellegű beszédmód közé sorolja még a zsargont és az argót. Egybefoglalóan SZILÁGYI véleménye szerint, az ilyen szövegekre jellemző, hogy bennük számos elem feltűnően árulkodik a beszélő társadalmi hovatartozásáról.

A szlenget úgy határozza meg, hogy a „köznyelvnek az a változata, amelyet a fiatalság előszeretettel használ az egymás közti társalgásban, városon inkább, mint falun. A közönséges köznyelvi szövegektől a szleng elsősorban szókincsében tér el. A szleng csoportjellegű, használata nem annyira az elkülönülés szándékából ered, mint inkább az együvé tartozás nyelvi-nyelvhasználatbeli kifejezésének igényéből” (SZILÁGYI 1980: 43–6).

SZILÁGYI a szleng pozitív tulajdonságaként említi, hogy sok friss szóval, kifejezéssel gazdagíthatja a nyelvet, de a szókészletébe tartozó durva kifejezéseket elítélendőnek tartja. A szlengről egyrészt tudni kell még, hogy általában mulandó jelenség, másrészt pedig csoportjellegéből adódóan erősen beszédhelyzethez kötött (uo.).

PÉTER MIHÁLY a költői nyelvhasználat felől közelít a szleng meghatározásához. A szleng és a költői nyelvhasználat között lévő számos közös vonásra hívja fel a figyelmet. Olyan egyező tulajdonságokat említi, minthogy a szlengnél akárcsak a költői szavaknál egyaránt fontos a kifejezési lehetőségek megújításának, az elkülönülésnek, a „másként mondásnak” az igénye. Mindkettőnél igen lényeges a

metaforán vagy metonímián alapuló szinonimák létrehozása, a túlzás és a kicsinyítés is meghatározó ezekben a szóhasználatokban.

A szleng újranevezi a dolgokat, szinonimákat hoz létre, ezzel szemben a költői nyelv nem egyszerűen újranevezi a dolgokat, hanem új jelentéseket is produkál. Megnevezi az eddig meg nem nevezettet, kimondja azt, ami a köznyelvben kimondhatatlan (PÉTER 1999: 34).

A téma egyik igen jeles képviselője az orosz VLAGYIMÍR JELISZTRATOV, PÉTER MIHÁLY megállapításától függetlenül hasonló véleményre jutott: „Mind a delphoi jós, mind az alkimista, akárcsak a költő, a bérkocsis vagy a csavargó, elvben ugyanazokat a poétikai eljárásokat használja, csak éppen más-más céllal” (JELISZTRATOV 1998: 38). JELISZTRATOV a Szleng és kultúra címmel megjelent könyvében a következőképpen beszél a szlengről: „a szóalkotás egy módját, a szavak, kifejezések és szövegek keletkezésének a rendszerét tekintjük szlengnek, a poétikai művészet eljárásainak rendszerét, röviden a poétikát, annak egy válfaját” (JELISZTRATOV 1999: 17). A szleng létrejöttében mindig jelen van az elkülönülésre, a zártságra törekvés.

ANDERSSON és TRUDGILL a fogalom meghatározásának kísérlete helyett, különböző állítások sorra vételével igyekezik megállapítani, hogy mi a szleng és mi nem az. Ezek közül egy néhány: **1. a szleng a semleges stíluszint alatti nyelvhasználat**, ez az állítás pontatlan, de tartalmazza azt, hogy a szleng viszonylagos fogalom. A szleng folyamatosan változik az időben, így egyik korosztály számára még szleng az, amit a következő már lehet, hogy nem annak ítélt meg. **2. a szleng a kötetlen helyzetekre jellemző**, mivel a szleng bizalmas helyzetekben fordul elő, ilyenkor kötetlen nyelvhasználatot várunk el. **3. a szleng a beszélt nyelv sajátja**, **4. a szleng gyakran rövid életű**, a szlengszavak folyamatos születése veszélyezteti a régiek létét. **5. a szleng sokszor tudatos**, használatával az ember kifejezheti csoportjához tartozását (ANDERSSON–TRUDGILL 1990: 247-260). Ezek az állítások elegendőek ahhoz, hogy belássuk, a szleng összetettebb jelenség annál, hogy egyetlen tulajdonsággal körülírható legyen.

KIS TAMÁS a szleng létrejöttének alapfeltételeként egy napi intenzív beszédkapcsolatban lévő beszélőközösséget ad meg. Ha ez a beszédkapcsolat megvan, akkor a nyelvben feltűnnek a szlengjelenségek (KIS 1997: 241). KIS

véleménye szerint a szleng a kis közösségek, embercsoportok „kódolt” nyelve, amelynek révén a tagok meghatározhatják identitásukat, helyüket a csoporton belül, valamint a viszonyukat a „külvilághoz”. A szleng mindig és mindenhol jelen van, ahol többé-kevésbé zárt emberi közösségek jönnek létre (Kis 2001).

I.1. Kik és miért használják a szlenget?

KÖVECSES ZOLTÁN a Magyar szlengszótár című munkájában a szleng használóiról a következő képet adja: a tipikus szlengbeszélő inkább férfi, mint nő; inkább jellemző ez a fiatalok nyelvhasználatára, mint az idősekére; inkább használják a műveletlenek, mint a művelt beszélők; inkább használja a városi, mint a falusi beszélő, de egyik állításnál sem zárja ki azt, hogy a másik fél, vagyis a nők, az idősek, a műveltek vagy a falusiak nem alkalmaznak társalgásaik során szlengszavakat. A legtipikusabb szlenghasználóként a társadalom azon rétegét nevezi meg, mely a széles értelemben vett alvilágot jelenti. Olyan beszélőket sorol ide, akik a társadalom fő értékeit vagy semmibe veszik, vagy pedig kevésbé követik (KÖVECSES 1998: XXI).

Ezen állítások egybevetéséből megformálhatjuk a jellegzetes szlengbeszélőt, aki – KÖVECSES leírásából következően – nem más, mint egy városi, műveletlen, fiatal férfi. Ez azonban véleményem szerint elítélő és lenéző képet ad a szlengről és használóiról. A szleng, mint ahogy már utaltam rá, nemcsak a férfiak körében jelentkezik, ugyanúgy használják a nők, fiatal lányok is. A szleng alapszókincsét mindkét nem egyformán ismeri és alkalmazza, annyi eltéréssel, hogy a gyengébb nem képviselői kevésbé használnak durva és bántó kifejezéseket, mint a férfiak.

A szleng leginkább az ifjúság körében jellemző. A középiskolás korú tanulók nyelvében szókinccsugarapodás figyelhető meg. BACHÁT LÁSZLÓ a 15-18 év közötti diákokat jelöli meg a szleng szókészletének legfőbb továbbfejlesztőiként. Ők azok, akik beszédükben a diáknyelv szókincsét teljes mértékben kihasználják.

A különböző nyelvészeti munkák rávilágítanak, hogy a szleng mindössze szókincsében tér el a köznyelvtől. Új szavakat és kifejezéseket alkotva, vagy a

köznyelv szavait új jelentéssel felruházva formálja szókészletét. Ez is magyarázza azt a tényt, hogy a szleng kialakulásának egyik fő oka a másként mondás igénye.

A fiataloknál nagyon fontos, hogy különbözzenek másoktól. Nem elég számukra az öltözködésben, a hajviseletükben való eltérés, nyelvükben is szeretnének másnak látszani. A csoporthoz tartozásukat, a felnőttekkel való szembeszegülésüket leginkább a nyelvi sajátosságaikkal fejezhetik ki. A szlengszavak erős érzelmi töltésének köszönhetően megfogalmazhatják fölényes életszemléletüket, a köznyelv által előírt szabályok semmibe vételét, a beszélő viszonyulását a témához és a beszédpartnerekhez. KIS TAMÁS véleménye szerint, „a szlengben beszélés együtt jár (hisz annak eredménye) egyfajta viselkedésmóddal és világszemlélettel, ami a megszülető szlengszavakban tárgyiasulhat, de a szlengszavak összessége még nem azonos a szlenggel magával. A szlengben beszélő a világot egy erős érzelmi szűrőn keresztül szemléli. Ez az erős érzelmi szűrő a szlengben a szavak és kifejezések érzelmi színezetében nyilvánul meg” (KIS 1992: 343). A szleng jellegzetes emocionális töltésére már BÁRCZI GÉZA is felhívta a figyelmet. A szlengszavak érzelmi jellege akkor válik élővé és kifejezővé, ha a beszélő részéről valódi érzelmek is állnak mögötte (LIELI 1996: 9).

A szlengszavakat az elevenség, a játékosság, a tréfa és a humor járja át, de ugyanakkor fölényesség, tiszteletlenség, durvaság is jellemző rájuk, amivel együtt jár egyfajta lázadó-vagány magatartás. A szlengben kifejezett érzelmek sok esetben negatívak, ez a szleng használóinak életkori sajátosságaiból is adódik. A fiatalok nem szívesen árulják el pozitív érzéseiket.

A szlengben a beszélő kiélheti kreativitását, újat alkothat, ami azután vagy megállja a helyét és a csoport szókészletébe bekerülve évtizedeken keresztül része lesz a szóállománynak, vagy pedig elfelejtkeznek róla és egy újabb szó veszi át a helyét.

Összegzésképp elmondhatjuk, hogy a szleng a fiatalok beszédének sajátossága, amivel kifejezhetik összetartozásukat, vagy éppen szembenállásukat. Megmutatkozik benne lázadó magatartásuk, lekicsinylő viselkedésformájuk. A felnőttek életében már nem játszik ilyen fontos szerepet a szleng, de ők is használják, mégpedig szellemi pihenés, vagy éppen gyermekeik lelki világának megértése érdekében.

I.2. Milyen szituációban fordul elő?

A beszéd mindig alkalmazkodik ahhoz a szituációhoz, melyben elhangzik. Másként beszélünk baráti társaságban, előljáróinkkal, megint másként idegenekkel, vagy éppen családi körben. Azt, hogy hogyan szólaljunk meg egy adott helyzetben, már kisgyerekkorban megtanuljuk. A szituációk különbözőségét illetően két nagyobb csoportot különíthetünk el, így vannak kötött és kötetlen helyzetek. Hivatalos helyzetben kötött, bizalmasban viszont kötetlen nyelvhasználatot várunk el. Egy szituáció kötöttsége időben és térben is változik (ANDERSSON –TRUDGILL). A szleng bizalmas helyzetekben fordul elő, így használatkor a kötetlen nyelvhasználat jellemző.

Beszélgéseink során mindig arra törekszünk, hogy mondandónk a lehető legjobban fejezze ki a mögötte feszülő gondolatot és érzésvilágot. Amikor szlengszavakat használunk, ezt tudatosan tesszük, annak érdekében, hogy a megfelelő szóhasználatot alkalmazva beszédünk minél hamarabb elérje a kívánt hatást.

KÖVECSES úgy látja, hogy „ahhoz, hogy szlengről beszélhessünk léteznie kell egy társadalmilag elfogadott standard nyelvi változatnak, variánsnak” (KÖVECSES 1998: XXIII). A standard minősítést azok a nyelvi variánsok kapják meg, melyeket a nyelvi kérdésekben döntéseket hozó intézmények annak fogadnak el. A szlenget, mint a standard nyelvi variánstól eltérő nyelvváltozatot, csak bizonyos helyzetekben választjuk. A nyelvhasználók legnagyobb része rendelkezik a standard nyelvvel, ennek ellenére bizonyos alkalmakkor eltérnek ettől és tudatosan egy nem standard nyelvváltozatot alkalmaznak. Ez sokszor a csoporthoz tartozás élményéből adódik. Csoportokon belül jön létre a szleng, ahol a sajátos szavak használata egyfajta ragasztóként működik, mivel ezzel is bizonyítják egyrészt a csoporton belüli összetartozásukat, másrészt pedig a külvilággal szembeni elhatárolódásukat. Az egyes csoportok szlengje ma már nem a titkosság céljával jön létre, napjainkban már nem nehéz megérteni ezeket a szavakat, de a folyamatos újításnak köszönhetően nem könnyű naprakésznek maradni.

A diákok már általános iskola első osztályától kezdve érezhetik azt, hogy a tanár-diák kommunikáció során más megnyilvánulási formát kell választani, mint mikor diáktársaikkal, barátiakkal osztják meg gondolataikat. Az iskola falai és a

diáktársak közé bekerülve elindul egy folyamat, melynek eredményeként az évek során jelentős szókészletre tesznek szert a fiatalok. Vannak olyan szavak, amelyeket a titkosság céljával hoznak létre, mások keletkezésénél viszont a humor, a tréfa, a dac a döntő, de minden esetben csak a bizalmas beszélgetések során és kötetlen helyzetekben hasznosítják a magukévá tett szóállományt.

I.3. A szleng típusai

„A szleng nem tekinthető homogén nyelvváltozatnak” (Kis 1997: 247). Ennek megfelelően több típusát különböztethetjük meg.

Az angol nyelvű szakirodalmakban a szleng két típusa ismeretes, mint „*general slang*”, azaz közszleng, és „*special slang*”, azaz szakszleng. Ebből kiindulva Szudzilovszkij az angol katonai szlengről írt értekezésében *széles* és *szűk körben használt szlenget* különböztet meg (Kis 1991: 10).

KAARINA KARTTUNEN a szlenget már nemcsak kettő, hanem három nagyobb csoportra tagolja: köz-, területi- vagy helyi-, és szakszlengről beszél.

A *közszleng* fogalma alatt a nyelvet beszélők számára általánosan ismert dolgokat, fogalmakat megnevező földrajzilag, és társadalmilag széles körben elterjedt szlengjelenségeket érti.

A *területi-*, vagy *helyi szleng* érvényessége területileg korlátozott, az egyes települések saját, helyi nyelvjárási jellegzetességei által színezett szlengje.

A *szakszleng* csoportjába az azonos foglalkozású vagy azonos hobbit űző emberek speciális nyelvének egy rétegét, illetve a zárt társadalmi intézményeken (iskola, katonaság, börtön) belül kialakult sajátos kifejezőkészséget sorolja (Kis 1997: 247).

KIS TAMÁS a szleng csoportosításakor a szlengszavak kialakulását és társadalmi rétegekben való elterjedését figyelembe véve alakítja ki felosztását. Az absztrakció foka szerint három szintet különböztet meg a szlengben:

A *kiscsoport-szlengek* a beszélőközösségek valóságosan létező szlengjei, nyelvi anyaga a csoport számára fontos reáliák megnevezésére vagy újranevezésére szolgál.

A *nagycsoport-szlengek* a kiscsoportok szlengjének absztrahálódásából jön létre, a tagok között átfedés vagy érintkezés alakul ki. A kiscsoportok szlengje az egyes tagok közvetítő szerepének köszönhetően átkerülnek más kiscsoport szlengjébe. A kiscsoportok közötti azonosság kétféle lehet: területi és szakmai. Ez alapján a nagycsoport szlengeknek két nagyobb fajtáját különböztetjük meg: a *helyi szleng*eket, ezek területileg szerveződő nagycsoport szlengek, szókinccse szakmától független, és a *szakszleng*eket, amelyek érdeklődési, foglalkozási alapon elkülönülő csoportokra jellemzők.

A harmadik csoport a *közszleng*, amelyet a helyi és szakszlengek széles körben elterjedt szavai alkotnak.

I.4. A diáknyelv – diákszleng

Az idősebb emberektől sok megrovás éri a fiatalok öltözködését, hajviseletét, hanyag testtartását, illetlen viselkedését, és mindemellett beszédüket is. Pedig természetes az, hogy az ifjúság, amely már más világban nőtt fel, nem úgy gondolkozik és érez, mint az előző nemzedék, és ez tükröződik viseletükben, magatartásukban és nyelvhasználatukban is.

Az idősebb korosztály tagjai úgy gondolják, hogy a szép magyar beszéd érdekében irtani kellene a durva, és trágár kifejezésekkel tarkított ifjúsági nyelvet. Ezt kár lenne megtenni, mivel a szleng sok új szóval és kifejezéssel gazdagítja a nyelvet.

A szlenget azonban nem tarthatjuk kizárólag „ifjúsági nyelvnek”. Ezt a beszédmódot nem csak a fiatalok használják, alkalmazzák ezt például középkorú művelt hölgyek, férfiak, de akár a nagymamák szájából is lehet hallani egy-egy új keletű kifejezést. SZMIRNYICKIJ megállapítása szerint a szleng éppen azok használatában válik különösen kifejezővé, akik nem tartoznak a szlenget beszélők tipikusnak vélhető csoportjaihoz (PÉTER 1999: 31).

Vannak olyanok, akik nem tartják elég megfelelőnek az ifjúsági nyelv megnevezést, éppen az előbbiekre hivatkozva, miszerint idősebbek is élnek vele,

használata nincs életkorhoz kötve. Ez igaz, de valljuk be a másik nemzedéktől ezek a szavak kissé szokatlanok, erőltetettnek, stílusalannak tűnnek. Az ifjúsági nyelv tehát a fiatalok jellemző beszédmódja, általános elterjedtségének köszönhető az, hogy az idősebbek is a hatása alá kerülnek.

Az ifjúsági nyelvet 20. századi jelenségként emlegetik, maga az elnevezés is csak 1963-ban jelent meg a magyar szakirodalomban. Ennek a csoportnyelvnek azonban már a 19. században voltak előzményei. Mivel a csoportnyelvek nemcsak a köznyelvre gyakorolnak állandó hatást, hanem egymás között is szoros kapcsolatban vannak, így az ifjúsági nyelv táplálkozott részben a diáknyelvből, emellett a katonai szakzsargonból, de jelentős hatással volt rá a tolvajnyelv, illetve megfigyelhető egy-egy sportág szakszavainak átvétele is.

KOVALOVSKY MIKLÓS 1977-ben megjelent *Nyelvfejlődés – nyelvhelyesség* című munkájában megállapítja, hogy az utóbbi egy-két évtizedben jellegzetes, új vonások határozzák meg az ifjúság nyelvhasználatát: 1. a fiatalok eddigi szűkebb csoportnyelvei egybeolvadtak és egységesültek egy általános érvényű „ifjúsági nyelvben”; 2. az ifjúság korábbi rétegnyelvei eltűntek: diákság és munkásifjúság, város és falu fiatalsága majdnem egyformán beszél, melynek terjedése nagyon gyors, amit a kommunikációs eszközök megnövekedett szerepe és a fiatalság erős utánzó ösztöne magyaráz; 3. eltűnt az ifjúsági nyelv argó jellege, vagyis titkossága. Létének alapja a korosztályi összetartozás éreztetése (KOVALOVSKY 1977: 118).

Az ifjúsági nyelv valóban egységesülni látszik, de ezen a nyelven belül még mindig sajátos csoportot alkot a szorosán vett diáknyelv, az iskolai életre vonatkozó szavaival, kifejezéseivel.

Létünk meghatározó része az iskola, hat éves korunktól kezdve szerepet játszik életünkben, alakítja személyiségünket, formálja nyelvhasználatunkat. Társas érintkezéseink megalapozója. Mindez biztosítja a diákszleng létrejöttének alapvető feltételét, ami nem más, mint egy olyan beszélőközösség, melynek tagjai napi intenzív kapcsolatban állnak egymással.

„Ha ez az intenzív beszédkapcsolat megvan, akkor a nyelvben feltűnnek a szlengjelenségek. Minél intenzívebb a beszélőközösség tagjainak (beszéd)kapcsolata, annál gyakoribbak a szlengjelenségek a beszédben” (KIS 1997: 241).

Ilyen csoportok létrejöhetnek általános iskolában, középiskolában, felsőoktatási intézményekben, ahol azután a tagok kialakíthatják szlengjüket. Az így létrejött szókincs használata nem a titkosságra való törekvést célozza – természetesen vannak köztük olyan szavak, amiket azért használnak, hogy a tanárok, szülők ne értsék meg –, hanem a különbözni vágyás, a nemzedéki elkülönülés szándéka, a csoportszellem kifejezésére való törekvés benne a mérvadó.

BACHÁT LÁSZLÓ megállapítja, hogy a diákok önálló csoportot alkotnak a társadalomban, és nyelvüket önálló csoportnyelvnek kell tekinteni.

Csoport alatt értjük „az egyéneknek olyan együtteseit, amelyeket bizonyos közös ismérvek jellemeznek, kötnek össze” (ANDORKA 2003: 352).

Tágabb értelemben csoportnak nevezzük azt a jelenséget, amikor közös célok érdekében, közös feladatokat vállalnak fel bizonyos egyének vagy közösségek. Azokat a csoportokat, amelyek olyan kis létszámúak, hogy tagjai személyesen ismerik egymást, a tagok között kapcsolat alakul ki és egymásra kölcsönhatást gyakorolnak kiscsoportnak nevezzük. Ezen kívül jellemző még, hogy a csoporttagoknak közös céljaik vannak, közös erőfeszítéseket tesznek és az együvé tartozás alapján a „mi-tudat” alakul ki közöttük. Ilyenek például a család, az iskolai osztály, klubok, baráti közösségek.

COOLEY a csoportfogalom meghatározásakor két csoportkategóriát különített el. Az elsődleges (primer) kiscsoportokat és a másodlagos (szekunder) csoportokat. Az elsődleges csoportokra jellemző, hogy spontán jönnek létre, és kis taglétszámmal rendelkeznek, ahol a csoporttagok számára biztosított a szemtől- szembeni érintkezés. A másodlagos csoportokra nem jellemző a személyesség. Ezek a csoportok célorientáltak és szervezettek (CSEPELI 1997: 395).

A csoport alapvetően intézményes rendet hoz létre. Intézményes alakzat például az iskolai osztály, a kézilabdacsapat, a hivatal, a hadsereg stb., mert működésük társadalmilag szabályozott. Az intézményes keretet a szociálpszichológiában formális alakzatnak nevezik. A formális csoportok „meghatározott társadalmi funkció kielégítésére hierarchikusan (alá- és fölérendeltség szerint) meghatározott munkamegosztáson alapuló hálózattal rendelkeznek” (CSEPELI 1997: 407). A formális mellett létezik informális csoport is, amely olyan egyének együtteséből áll, akik önkéntes módon kerültek be a csoportba. Az informális csoport alulról

szerveződik, általában valamilyen igényre vagy hiányra épül. A csoporttagok között létrejött kapcsolatok mellérendeltek és rokonszenvi alapon alakulnak.

A szleng az ún. elsődleges informális csoportokban, tűnik fel a leggyakrabban (KIS 1997: 253). Az elsődleges informális csoportokra jellemző, hogy spontán jönnek létre, és kis taglétszámmal rendelkeznek, ahol a csoporttagok számára biztosított a szemtől- szembeni érintkezés, struktúrája nincs formalizáltan kialakítva, szabályozva. Egyfajta szociológiai megközelítésben az ún. elsődleges informális csoportok a társadalmi kiscsoportokkal azonosíthatók (uo.).

A kiscsoportokat annak megfelelően, hogy tagjaik mennyire korlátozottak szabadságukban és ez milyen hatással van beszédhasználatukra KIS TAMÁS két nagyobb típusba különíti el. Így beszél zárt és nyitott csoportokról.

A zárt csoportok közösségére jellemző, hogy tagjaik nem szabad akaratukból tartózkodnak együtt, kényszer hatására történik a csoportba való be- és kikerülés, ilyen például a katonaság vagy a börtön. A csoport tagjai kénytelenek a közösség nyelvhasználatához alkalmazkodni, mivel ide bekerülve az egyén nem érintkezik, nem érintkezhet más társadalmi csoportokkal. Itt a szleng használata kötelezővé válik.

A nyitott csoportokra jellemző, hogy az egyének szabad akaratából jönnek létre, tagjaik számára lehetőség van arra, hogy érintkezzenek más csoportbeliekkel, így szavak, kifejezések folyamatos cseréjéről beszélhetünk. A zárt csoportoktól eltérően itt a szleng használata csupán tetszőleges, fakultatív jellegű (KIS 1997: 253-5).

A diákok a kevésbé zárt csoportokhoz tartoznak, hiszen nem minden idejüket töltik diáktársaikkal, iskolán kívül más csoportokkal, másfajta közösségekkel is érintkeznek, de ekkor is használhatják a normaként elfogadott köznyelv mellett a szlenget. Ebből kifolyólag a diákok nyelvét nem választhatjuk el élesen a köznyelvtől és más csoportnyelvektől.

I.5. A hazai diákszleng történeti áttekintése

Az 1895/96-os évtől kezdődően, az 1920-as évek végéig különböző szlengtípusokról születtek munkák, így például a katonai, a kártyázás, a színház, a kuglizás stb. nyelvéről. De ebben az időben, és a különböző szlengtípusok kutatása közül a diák- és tolvajnyelv vizsgálata a jelentős.

A diáknyelvvél foglalkozó munkák a múlt század végéig nyúlnak vissza, amikor 1895-ben a Tanulók Lapjában diáknyelvi kutatás indult. Az első publikáció BARCZA JÓZSEF nevéhez fűződik, aki Néhány szó és szólásmód a debreceni diák-nyelvből címmel közölte ez irányú gondolatait.

Először a Tanulók Lapjában, majd 1898-ban külön kötetben is megjelent DOBOS KÁROLY A magyar diáknyelv szótára, ami egyben úttörő jelentőségű munka is, ez első önálló és egyben az egész magyar nyelvterületről gyűjtő szlengszótárunk. Bevezető tanulmányában felhívja a figyelmet a diáknyelv vizsgálatának fontosságára, mivel a nyelvtudomány számára példaként szolgálhat a nyelvfejlődés átmeneti állapotára. A diáknyelvi vizsgálatokat ő maga is elkezdte, bemutatja a magyar diáknyelv kialakulását, szóalkotás módjait, témaköreit. Tanulmányában az argó helyett a csoportnyelvet használja, döntését azzal indokolva, hogy ez fejezi ki a szó eredeti értelmét. Ezzel rávilágít a szleng egy fontos jellemzőjére, hogy mindig csoportban jön létre (DOBOS 1898: 3-4).

Hiába DOBOS KÁROLY kiemelkedő munkája, a nyelvészek többsége még ezután is károsnak minősítette a szlenget a nyelvművelés szempontjából.

Ezért bírt nagy jelentőséggel BÁRCZI GÉZA 1932-ben megjelent munkája, melynek hatására egyre több nyelvész kezdett érdeklődni ez iránt a sajtósági probléma iránt. BÁRCZI sem a jól megszokott argó kifejezést használja a szleng helyett, ő egy argóval átírt köznyelvről ír.

Az '50-es '60-as évek megváltozott gazdasági-politikai-kulturális viszonyok fiatalokat befolyásoló hatására KOVALOVSKY MIKLÓS 1963-ban megjelent cikkében hívja fel a figyelmet. Hasonlóak lettek lehetőségeik az élet számtalan területén, s a közös felfogás, a rokon érdeklődés, illetve a gyakori együttlét kialakított egy „közös nyelvet”. KOVALOVSKY használja először az „ifjúsági nyelv” megnevezést, ezt azonban mégsem tartották a legszerencsésebb választásnak, hiszen a szleng

használata nincs szigorúan életkorhoz kötve. Ha az ifjúsági nyelvet egy olyan „közös nyelvnek” tekintjük, amelyet az ország bármely részén élő tizenéves megért, akkor a diáknyelv elveszíti önálló csoportnyelv jellegét, és beleolvad az ifjúsági nyelvbe (HOFFMANN 1996: 245). Ma már azonban nem beszélhetünk egységes ifjúságról, így egységes ifjúsági nyelvről sem, ami talán soha nem is létezett.

KOVALOVSKY-t követően 1972-ben MATIJEVICS LAJOS-nak is megjelent egy értékes kiadványa vajdasági magyar diáknyelvről, melynek bevezető tanulmányában több szempontból is bemutatja a magyar diáknyelvet.

Számos munka foglalkozik még a fiatalság nyelvhasználatával, a diákok szókincsével, ezek közül néhány: HOFFMANN OTTÓ Mini-tini-szótár (1996), KARDOS TAMÁS-SZÜTS LÁSZLÓ Diáksóder (é.n.), KÖVECSÉS ZOLTÁN Magyar szlengszótár (1998).

I.6. Az erdélyi diáknyelv

Úgy gondolom, hogy mielőtt rátérnék dolgozatom Az erdélyi diáknyelv című fejezetére, illő bemutatnom azt a vidéket, ahol a munkámhoz szükséges szóállományt gyűjtöttem. Ebben nagy segítségemre volt a Hargita, és a Gyergyószentmiklós honlapján található részletes információ, amiből én most csak a helyrajzi és lakosságra vonatkozó adatokat használtam fel.

Az általam összeállított kérdőívet egy kisebb község általános iskola felső tagozatos diákjaival, Gyergyócsomafalván és egy nagyobb város gimnáziumi osztályaiban, Gyergyószentmiklóson töltöttem ki.

Gyergyó:

A Maros felső folyásánál elterülő magas fekvésű Gyergyói-medence Székelyföld egyik sajátos néprajzi tája. TARISZNYÁS MÁRTON gyergyói néprajzkutató írja, hogy „Gyergyó története az erdővel vívott küzdelem története is. A sebes hegyi patakok biztosították a településhez szükséges vizet és adták a hajtóerőt a malmoknak, a fűrészeknek.”

A Gyergyói-medence tájrajzilag egy zárt kárpátközi medence a Görgényi-havasok, a Gyergyói-havasok és a Hargita között. Területére esik a Maros forrásvidéke.

Közigazgatásilag Gyergyószentmiklós városából, valamint 9 községből (Gyergyócsomafalva, Ditró, Gyergyóalfalu, Szárhegy, Gyergyóremete, Salamás, Gyergyóvárhegy, Gyergyóújfalu és Vasláb) áll. Régióközpontja: Gyergyószentmiklós, az egykori járási székhely.

Gyergyó szigorú éghajlata ellenére korán benépesült, a székelység a 13. században már bizonyosan lakta.

Gyergyószentmiklós (Gheorgheni, Niklasmarkt):

Gyergyószentmiklóstra Székelyföld északkeleti csücskében lelünk, Hargita megyében a Gyergyói-havasok lábánál, a Békény hordalékkúpján helyezkedik el.

A várostól 26 km-re a közigazgatásilag Gyergyószentmiklóshoz tartozó Gyilkostó és környéke kápráztatja el a látogatót.

A 2002-es népszámlálási adatok szerint Gyergyószentmiklós lakossága 20018 fő, ennek tekintetében a harmadik helyet foglalja el a megyében. A lakosság etnikai megoszlása a következőképpen alakul: 17524 magyar, 2161 román, 305 cigány, 7 német.

Gyergyócsomafalva (Ciumani):

Gyergyócsomafalva Erdély keleti, Székelyföld északi, Hargita megye középső részén terül el.

A falu a Gyergyói medence délnyugati részén, a Görgényi havasokat és Hargita hegységet összekötő Délhegy lábánál, a Maros két oldalán fekszik.

A falu Gyergyószentmiklóstól 9 kilométerre található, Gyergyóalfalu és Gyergyóújfalu között.

A lakosság számának alakulására 1567-től kezdődően vannak adatok, amikor mindössze 15 kaput jeleznek a dokumentumok, ez kb. 200 személyt jelent. A

lakosság száma az évek során egyre nőtt, 1977-ben már 5910 fő lakja a községet. Ez a szám az utóbbi időben azonban csökkenő tendenciát mutat, az 1992-es népszámlálási adatok szerint a lakosság 4808 fő, 1996. január 1-én ez a szám már csak 4720. Az általam talált legfrissebb adatok szerint, ami 2002-ből való, a község lélekszáma 4493 fő, nemzetiségi eloszlás szerint: 4460 magyar, 20 román, 9 cigány, 4 német.

Gyergyóban nemcsak a táj szépsége varázsolja el az odautazót, hanem az itt élő emberek közvetlensége, segítőkészsége és az anyaországbeliek iránt érzett őszinte szeretete is. Ott tartózkodásunk ideje alatt ízelítőt kaphattunk mindennapjaikból, a beszélgetések során közelebb kerülhettünk érzésvilágukhoz.

Az itt élő fiatalokról is ugyanez a közvetlenség mondható el. A kérdőíveket lelkesen várták és töltötték ki.

Az anyaggyűjtés során többször rákérdeztek, hogy mi az a szleng, most akkor nekik mi is a feladatuk. A szleng körülhatárolásánál példákra hagytam, amiben segítségemre volt a második feladat, amikor magyar fiatalok által megadott szleng szavak köznyelvi jelentését kellett leírniuk a székely diákoknak. A példák alapján világossá vált számukra, hogy mit kell csinálni, mire vagyok kíváncsi. Ez is alátámasztja PAUL ROBERTS megállapítását, amely szerint: „a szleng azon dolgok egyike, amelyet mindenki felismer, de senki sem tud meghatározni” (ANDERSSON – TRUDGILL 1990: 69).

A szlengre, mint ahogy az előzőekben utaltam már rá, nincs egységes, mindenki által elfogadott definíció.

A diákszlengre azonban születtek olyan megállapítások, amelyek alapján körülhatárolhatók a jellemzői, használatának okai. Ezeknél jelentős változás térben és időben nem tapasztalható, így az erdélyi diákok is az alább felsoroltak miatt alkalmazzák ezt a nyelvváltozatot.

- 1) A diáknyelv használata egy csoporthoz tartozást, beavatottságot fejez ki.
- 2) Használat során különbnek érezhetik magukat másoktól.
- 3) Jelentős a sablonoktól való megszabadulás igénye.
- 4) Tréfából, a humor kedvéért használják.
- 5) Feltűnési vágy, vagánykodási hajlam, a szokatlan, a meghökkentő vonzza őket, ezt utánozzák.

Ezek alapján elmondható, hogy a diákok egyrészt azért használják a szlenget, hogy csoporthoz, közösséghez való tartozásukat kifejezzék, másrészt azért, hogy különbözzenek a felnőttektől. Ezt pedig a nyelv segítségével tehetik meg a legjobban, mivel a beszélt nyelv az egyén gondolkodásának, cselekvésének fontos része.

A fiatalok beszédére jellemző szleng a székely ifjúság nyelvhasználatában csak a '90-es években jelent meg robbanásszerűen, míg az anyaországbelieknél ez a folyamat már a '60-as, '70-es évektől folyamatosan jelentkezett.

II. Szókészlet, szóhasználat

„Amikor a szlengről van szó, általában szavakat és nem nyelvtant vagy kiejtést értünk alatta” (ANDERSSON–TRUDGILL 1990: 249).

A szleng szókinccse igen változékony, szinte napról-napra keletkeznek új szavak, gazdagítva ezzel is a szókészletet. A szlengnek ezt a tulajdonságát BÁRCZI-tól kezdve a szlenggel foglalkozó összes kutató látja.

A kreativitás a szleng alapvető jellemvonása, ez a sajátossága nagyon fontos. A szleng lehetőséget biztosít a beszélőnek arra, hogy játsszon a nyelvvel, hogy szavakat találjon ki, vagy a már meglévőket változtatva, új kifejezéseket kedvére alkalmazva, saját érzéseinek kifejezésére használja a nyelvet. A szleng használóinak el kell érni, hogy szavaik kiemelkedjenek a többi lexikai egység köréből, mivel a szlengszavak célja, hogy meglepőek, szellemesek, csípősek legyenek, a beszédet a humor, az irónia, a gúny járja át.

A nagy mennyiségű új szlengszó veszélyezteti a régiek létét, sokszor kiszorítja azokat, de az is gyakran előfordul, hogy a friss szavak kopnak ki a használatból, míg számos szlengelem évtizedeken át, vagy még hosszabb ideig tagja marad a szókinccsnek.

A diáknyelv szókinccsében találunk idegen eredetű elemeket, például a németből és az angol nyelvből is vesz át szavakat, de emellett nagy számban megjelennek a belső szóalkotások, a sajátos képzésű szavak, szóösszetételek.

A szókinccs vizsgálatakor a különböző szóalkotási módokat és a hozzájuk tartozó példákat a könnyebb áttekinthetőség érdekében táblázatban rendszereztem. A diáknyelvi példákat félkövér betűstílussal emeltem ki, majd ezt követően ’ ’jel között a szleng szó köznyelvi jelentése olvasható. A két különböző földrajzi környezetben élő diáknyelv szóalkotási módjainak bemutatására szolgáló példák említésekor törekedtem arra, hogy ahol lehetett, ott a megegyező formákat közöljem, ezzel is próbáltam a hasonlóságot vagy éppen a különbözőséget hangsúlyozni. A táblázatok után hosszabb-rövidebb magyarázat található.

A szóalkotási módok csoportosításánál KIS TAMÁS A magyar katonai szleng szótára című munkájában található rendszerezést használtam fel.

II. 1. Külső szóalkotás

szóalkotási módok		erdélyi	magyar
K Ü L S Ö S Z Ó A L K O T Á S	A) I D E G E N S Z A V A K Á T V É T E L E	angol nyelvből	
		- tícsör 'tanár(nő)' < teacher - serif 'kollégiumi nevelőtanár' < sheriff, köznyelvi jelentése: serif - englis 'angol nyelv' < English - kúl 'jó' (jelző) < cool, köznyelvi jelentése: hüvös	- inglis 'angol nyelv' < English - szkúl 'iskola' < school - pen 'toll' < pen - penszil 'ceruza' < pencil - boj 'férfi (általában)' < boy, köznyelvi jelentése: fiú - mám 'anya' < mum
		német nyelvből	
		- suli, sula 'iskola' < die Schule - muter, muti 'anya' < die Mutter - dajcs német nyelv < deutsch	- suli, suka 'iskola' < die Schule - muter, muti 'anya' < die Mutter - kuzin 'unokatestvér' < der Cousin - dajcs német nyelv < deutsch
		cigány nyelvből	
		- góré 'gazdag valaki' < görkinyeromnyi, köznyelvi jelentése: gazdasszony - csávó 'férfi (általában)' < savo, köznyelvi jelentése: fiú, gyermek - csóró 'szegény valaki' < čorro - lóvé 'pénz' < love - piál 'alkoholt iszik' < pijel, köznyelvi jelentése: iszik	- góré 'tanár(nő)', 'gazdag valaki' < görkinyeromnyi, köznyelvi jelentése: gazdasszony - főgóré 'igazgató' < görkinyeromnyi, köznyelvi jelentése: gazdasszony - csávó 'férfi (általában)' < savo, köznyelvi jelentése: fiú, gyermek - csóró, csóri, csóringer 'szegény valaki' < čorro - piál 'alkoholt iszik' < pijel, köznyelvi jelentése: iszik
		román nyelvből	
		- bosztány 'nagy fejű' < bostan köznyelvi jelentése: 1.tök, 2.gúny tökfej, kobak (Bakos Román-magyar kéziszótár 1991: 80) - putyerás 'erős férfi' < puter e köznyelvi jelentése: erő vagy puternic köznyelvi jelentése: erős (Bakos 1991: 601) - valiza 'fenék' < valiz ă 'bőrönd' (Bakos 1991: 799)	—

Ahogy a példákból is látszik, az anyaországbeliek és az erdélyiek csoportnyelvének szókincsébe is bekerült jó néhány idegen szó.

Az erdélyi diákok kétnyelvű környezetben nőnek fel, így a szókölcsonzést nemcsak a köznyelv szavain figyelhetjük meg, hanem a diáknyelv szókészletében is kimutatható egy-egy átvétel. A román hatás születésüktől kezdve jelen van az erdélyiek életében. A boldogulás érdekében el kell sajátítaniuk a román nyelvet, iskolába kerülésükkor pedig kötelezővé is válik, mivel a tantárgyak között szerepet kap a román irodalom és nyelvtan. Az erdélyi falvak, városok lakói többségében magyarok, de élnek itt románok, németek és cigányok is. Egy közösségben élnek ezek az etnikumok, a különböző anyanyelvű diákok napról napra együtt vannak az iskolában, így a szókölcsonzás állandó folyamatként kíséri végig őket a diákéveken. Természetesen az idegen nyelvi órák is nagy hatással vannak a kreatív diákokra.

A magyar fiatalok szókölcsonzásának eredete az idegen nyelvi órák keretében határozható meg leginkább. Az itt tanult szavakat ültetik át mindennapi beszédükbe, olykor változatlanul, máskor pedig tovább képezve, vagy a magyar szóállományhoz igazítva.

Az erdélyi és magyar diákokról egyaránt elmondható, hogy az angol és német szavakat többnyire az iskolai élettel kapcsolatos megnevezéseikre használják, a cigányból vett átvételek már kiterjednek a mindennapi élettel foglalkozó dolgokra, a románt pedig tulajdonságok leírására használják az erdélyi fiatalok.

szóalkotási módok		erdélyi	magyar
K Ü L S Ö S Z Ó A L K O T Á S	B) NYELVJÁRÁSI SZAVAK	<p>-burján 'virág' vö. <i>burján</i> dudva, gaz EMSzT. I/1094.</p> <p>-csontipili 'sovány nő' vö. <i>pili</i> 'szöszmősz, pihe, pehely' ÚMTSz. 4/475.</p> <p>-táti 'nagyapám' vö. <i>tátá</i> 'nagyapám'(erdélyi tájszó) SzSz. 188.</p> <p>-kecsula 'sapka' vö. <i>kacsula</i> 'férfi fejfedő' ÚMTSz. 3/16.</p> <p>-huddik 'kis dolgát végzi' ÚMTSz. 2/1020.</p> <p>-hercs 'ideges' vö. <i>hercsekes</i> 'csökönnyös' EMSzT. V/54</p> <p>-csaréfejű 'kopasz' vö. <i>csoré</i> 'meztelen' EMSzT. II/207.</p>	<p>-fain 'jó (jelző) vö. <i>fájin</i> 'finom, nagyszerű' ÚMTSz. 2/253</p> <p>-tírpák 'szakmunkástanuló' ÉKSz. 1376</p> <p>-more 'férfi (általában) vö. <i>more</i> 'cigány' ÚMTSz. 3/1301.</p> <p>-pinkós 'jó (jelző) vö. <i>pinkó</i> 'kislány nemi szerve' ÚMTSz. 4/483.</p>
	C) KÖZNYELVI SZAVAK	<p>-szatyor 'iskolatáska' (vö. <i>szatyor</i> 'puha anyagból készült felül nyitott (bevásárló)táska ÉRTSz. 1253)</p> <p>-locsol 'kis dolgát végzi' (vö. <i>locsol</i> 'öntöz' ÉRTSz.865)</p> <p>-visszatapsol 'bukás'(vö. 'ismétlést kér')</p>	<p>-fennakad 'izgul, fél' (vö. <i>fennakad</i> vmely akadály miatt beállt zavar, szünet ÉRTSz. 400)</p> <p>-nyali 'hízlegő, stréber' (vö. <i>nyal</i> 'szolgai módon hizeleg' ÉRTSz. 1011)</p>
	D) TOLVAJNYELVI ÁTVÉTELEK	<p>-csaj 'nő (általában)' < csaj 'lány'</p> <p>-csávó 'férfi (általában)' < csávó 'fiú'</p> <p>-krapek 'férfi (általában)' < krapek 'fiú, kis gyermek'</p> <p>-flamó 'étel' < flamó 'éhség'</p>	<p>-fejes 'igazgató' < fejes 'szép, jó, mindene megvan'</p> <p>-csaj 'nő (általában)' < csaj 'lány'</p> <p>-csávó 'férfi (általában)' < csávó 'fiú'</p> <p>-flamós 'éhes' < flamós 'éhes'</p>

A nyelvjárásiaságokat nevetségesnek tartják a diákok, ezért használnak olykor nyelvjárás szavakat a diákok. Az erdélyiek szóhasználatára inkább jellemző, mint a magyarokéra. Ez talán azért lehetséges, mert a falvak, kisebb közösségek lakói inkább őrzik még ma is a nyelvjárás szavakat, mint a nagyobb városok polgárai.

„A tulajdonképpeni argot és az argot-szerű csoportnyelvek nemcsak a köznyelvre gyakorolnak állandó hatást, hanem egymás között is szoros kapcsolatban vannak (BÁRCZI 1980: 243).” A különböző csoportok tagjai sokszor kerülnek összeköttetésbe egymással, aminek következménye a különböző argók határainak elmosódása lesz. A diáknyelven is megfigyelhető a különböző csoportnyelvek hatása, főként a tolvajnyelvé. A diákok szívesen használnak olyan szavakat, amelyet a társadalom fő értékeit semmibe vevők alkalmaznak társalgásaik során. Bár a diákok a tolvajjoktól eltérően nem a titkosság, hanem a tréfa, a meghökkentés céljával

teszik ezt. A tolvajnyelvi szavak átvétele mindkét diáknyelvre jellemző. Az átkerült szavakat eredeti jelentésükben használják.

II. 2. Belső szóalkotás

II. 2. 1. Jelentésbeli szóalkotás

szóalkotási módok		erdélyi	magyar
J E L E N T É S B E L I S Z Ó A L K O T Á S	A.) N É V Á T V I T E L	1) Hasonlósági névátvitel -szatyor, zsák 'iskolatáska' -biblia 'tankönyv' -oklevél 'bizonyítvány' -húzatókötel 'nyakkendő' -ébredtőóra 'kisbaba' -fogpiszkáló 'sovány nő' -barbi 'szép, csinos nő' -káposzta 'fej' -bálna 'kövér nő' -madárijesztő 'csúnya nő' -hófehérke 'feltűnően fehér bőrű'	-éjjeli bagoly 'kollégiumi nevelőtanár' -törpilla 'húgom' -nádszál 'sovány nő' -pálcika 'sovány férfi' -túró 'feltűnően fehér bőrű' -mikiegér 'elálló fülű' -deszka 'kis mellű' -aszaltszilva 'öreg nő' -négercsók 'sötét bőrű' -róka, répa 'vörös hajjú' -disznó 'kövér férfi'
	2) Érintkezési névátvitel	-pletykafészek 'tanári szoba' -portár 'könyvtár' -marhatanya 'iskola'	-traktoros 'szakmunkástanuló' -izomagy 'erős férfi' -pótós 'keresztszülő'

PAPP ISTVÁN szerint „a szavak érzelmi töltése indítja meg a képtársítás mechanizmusát, s hogy így végső fokon a jelentésváltozás, a szavaknak az egyik képzetkörből, a másik képzetkörbe való vándorlása, átáramlása emocionális okokban gyökerezik, a szó érzelmi telítettsége, a hozzátapadt hangulati velejárója röpti a szót új környezetbe” (MNyj. 9: 11).

A diáknyelvben nagyon kedvelt jelenség a névátvitel. PÉTER MIHÁLY a belső nyelvteremtés legközismertebb eszközének nevezi a metaforát. A diáknyelv

tekintetében főleg a forma, az alaki hasonlóság fontos a szóalkotás ezen formájában (MATIJEVICS 1972: 36).

PÉTER MIHÁLY a szleng és a költői nyelvhasználat párhuzamba állítása során főként a szleng és a költői metafora hasonlóságára és különbözőségére tér ki. Az általa megállapított különbségek az utóbbi irodalmiasságából adódnak: a költői metafora eredendően többértelmű, sohasem áll önmagában, hanem mindig egy tágabb és egyszerű kontextus szerves eleme, és jelentései e kontextusból bontakoznak ki. A szlengmetafora ezzel szemben önálló képződmény, egyértelmű, stabil konnotáció. Mindkét nyelvhasználat azonos céllal hozza létre a metaforát, ez pedig a másként mondásnak, a kifejezési lehetőségeknek a megújítása (Nyr. 104: 273-81).

Mindkét diáknyelvben nagy előszeretettel használják a névátvitel mindkét formáját, a hasonlósági névátvitel azonban mégis közkedveltebb. A diákok fantáziája nem ismer határokat, a tréfa kedvéért a végsőkig kihasználják ezt a szóalkotási módot. Ennek ellenére azonban a két diáknyelvben csak kis mennyiségben találtam megegyező névátvitelt, mint például a *kövér nő* megnevezésére szolgáló *tehén*, *bálna* szavakat, vagy a *kövér férfi* esetében a *disznó* elnevezést.

Alkalmazzák a névátvitelt az iskolai élettel kapcsolatban lévő dolgok megnevezésére, külső testi tulajdonságra, ahol főként a közismert állatmetaforák kapnak nagy szerepet: *tehén*, *bálna*, *cet*, *elefánt*, *disznó*, *giliszta*.

szóalkotási módok		erdélyi	magyar	
J E L E N T É S B E L I S Z Ó A L K O T Á S	B.)			
	J E L E N T É S Á T V I T E L	1) Hangalaki hasonlóság	- agyaróra 'magyaróra' - izgató úr, zizgató bácsi 'igazgató' - bigyológia 'biológia'	- büf 'büfé' - kemotox 'kémia' - radka, racska 'radír' - bukta 'bukás'
		2) Szócseré a szavak szinonimája alapján	- serif 'kollégiumi nevelőtanár' (< közigazgatási, közrendészeti és bírói hatáskört betöltő tisztviselő vö. ÉRTSz. 1203) - bakter 'portás' (<vasúti pályaőr vö. ÉRTSz.85) - nyalóka 'hízelgő, stréber' (<nyalizós) - radar 'pletykás' (<megfigyelő állomás vö. ÉRTSz.1136)	- more 'sötét bőrű' (< cigány) - gyépés 'buta; rossz tanuló' (<gyépé 'kíségitő (gyógypedagógiai iskola)')

Az általam gyűjtött szóanyagban sem az erdélyi, sem pedig a magyar diáknyelvben nem találtam jelentős mennyiségű példát a fenti táblázatban bemutatott jelentésátvitel két fajtájára.

II. 2. 2. Alaki szóalkotás

szóalkotási módok			erdélyi	magyar	
A L A K I S Z Ó A L K O T Á S	A) S Z Ó Ö S S Z E T É T E L	1) A L Á R E N D E L Ő	a) Jelző és jelzett szó kapcsolatából keletkezett szóösszetételek	- atomfej , agytrösz 'egyetemista' - tüdőropi 'cigaretta' - majomszállás 'tanári szoba' - bőgőmasina , ébresztőóra 'kisbaba' - bányarém 'csúnya nő' - húzatókötel 'nyakkendő' - lángész 'okos, jó tanuló'	- csontkollekcio 'sovány nő' - tőkfej 'kövér férfi' - csontrakéta 'sovány férfi' - pulykatojás 'szeplős' - fojtózsínór 'nyakkendő' - búzrúd 'cigaretta' - pletykafészek 'pletykás'
			b) Jelölten tárgyas összetételek	- madárijesztő 'csúnya nő' - újságkihordó 'kancsal' - karambolvédő 'nagy mellű' - ganétartó 'fenék' - tőkfordó 'sapka'	- parasztképző 'szakközépiskola' - mélynyomó 'mély hangú' - naplopó 'lusta' - talpnyaló 'hízalgő, stréber'
			c) Az összetétel egyik, vagy mindkét tagja idegen eredetű	- hájmen 'kövér férfi'	- fetmen 'kövér férfi' - bádibildi 'erős férfi' - sulibox 'iskolatáska'
		2) MELLÉRENDELŐ	—	—	
	3)	I K E R S Z A V A K	- dilibili 'kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló' - fülemüle 'elálló fülű' - licslocs 'kétszínű' - nyilinyali 'csokolózás'	- csöcsös-bögyös 'nagy mellű'	

A diáknyelv egyik leggyakoribb szóalkotási módja a szóösszetétel. A szóösszetétel során két vagy több szóalak összekapcsolásával hozunk létre új lexémát, melyet alaki felépítése alapján összetett szónak nevezünk.

A diákok által alkotott szóösszetétel célja leginkább a jelentéssűrítés. A bázisnyelvből vett elő-és utótag szokatlan társításának köszönhetően meghökkentők, tréfásak, sokszor pedig túlzóak az így keletkezett szavak.

Az általam vizsgált két diáknyelvben egyformán nagy mennyiségben fordulnak elő összetett szavak. Mindkettőre egyaránt jellemző a humor, a találékonyság. Általában a hangulatukban, jelentéstartalmukban egymáshoz nem illő szavakat illesztik össze.

A hazai diákok kevésbé használnak mellérendelő összetételeket, de szívesen képeznek idegen szavakból szóösszetételeket. Az erdélyi fiataloknál jellemző a mellérendelő összetételek használata, de az idegen elő-vagy utótagú összetételeket inkább mellőzik szóalkotásmódjukból.

szóalkotási módok			erdélyi	magyar	
A L A K I S Z Ó P A L K O T Á S	B) S Z Ó K É P Z É S	1) N É V S Z Ó K É P Z Ó K	-ó,-ő	-agyidegfejlesztő 'bizonyítvány' -benyaló, tapadó 'hízeltgő, stréber' -meszelő 'sovány férfi'	-talpnyaló 'hízeltgő, stréber' -szökkenő 'szőke hajú'
			-i	-suli, isi 'iskola' -gimi 'gimnázium' -édi 'anya' -kopi 'kopasz' -homi 'homoszexuális' -dutyi 'börtön' -pajti 'barát'	-suli, isi 'iskola' -fogyi 'kisegítő (gyógyiped.) iskolai tanuló' -gimi 'gimnázium' -póti 'pótvizsga' -nyomi 'gyenge férfi' -homi 'homoszexuális' -dutyi 'börtön' -tógyi, bögyi 'nagy mellű'
			-ci	-törcci 'törénelem' -anycci 'anya' -apcci 'apa' -tesócci 'testvérem' -hugcci 'húgom' -cincsi 'vékony hangú'	-irci 'magyaróra' -törcci 'törénelem' -föcci 'földrajz' -mucci, anyucci 'anya' -huggica 'húgom' -smacci 'csók'
			-csi	-szemcsci 'szemüveg' -telcsci 'mobiltelefon'	-gimcsci 'gimnázium' -szemcsci 'szemüveg' -kancsci 'kancsal' -telcsci, mobcsci 'mobiltelefon'
			-inger	—	-csóringerc 'szegény valaki'
			-kó	—	-didkó, cickó 'női mell'
			-esz	-kolesz 'kollégium' -szomesz 'szomszéd' -satyesz 'sapka' -gatyesz 'nadrág' -hugesz 'húgom'	-kolesz 'kollégium' -alkesz 'alkoholista' -satyesz 'sapka'
			-usz	-bigyusz 'biológia'	—
			-szi	-csajszi 'nő (általában)' -sepszzi 'sapka' -szöszi 'szőke'	-csajszi 'nő (általában)' -szöszi 'szőke'
			-s	-sulis, isis 'iskolás' -gimis 'gimnazista' -öcskös 'öcsém' -gilisztás 'sovány férfi' -pecsétes, patis 'szeplős' -kukkeres 'szemüveges' -csöcsös, bögyös 'nagy mellű' -kajás 'éhes'	-sulis, isis 'iskolás' -gimis 'gimnazista' -fejes 'igazgató' -öcskös 'öcsém' -gyengus 'gyenge férfi' -kukkeres 'szemüveges' -csöcsös, bögyös 'nagy mellű' -kajás 'éhes'
-ú,-ű	-vízfejű, hordófejű 'nagy fejű' -csaréfejű 'kopasz'	-vízfejű, kuglifejű, tökfejű 'nagy fejű' -bórhajú, tükörfejű 'kopasz' -jóseggű, tepsiseggű 'nagy fenekű'			

szóalkotási módok			erdélyi	magyar	
A L A K I S Z Ó A L K O T Á S	B) S Z Ó K É P Z É S	2) I G E K É P Z Ő K	-l	-csövel, locsol 'kis dolgát végzi' -fészkel, trónol, székletel 'nagy dolgát végzi' -füstöl 'dohányzik' -burkol, belel, kajál, zabál 'eszik' -szürcsöl 'iszik' -piál 'alkoholt iszik'	-stresszel 'izgul, fél' -pisál, pipil, pipikél, bronzol, brunyál, slagol 'kis dolgát végzi' -kakikál, trónol 'nagy dolgát végzi' -szmokingol 'dohányzik' -kajol, kajál, zabál 'eszik' -szürcsöl, vedel 'iszik' -piál 'alkoholt iszik'
			-z	-majrézik, parázik 'izgul, fél' -csokizik 'nagy dolgát végzi' -bagózik, tüdőropizik 'dohányzik' -alkoholkúrázik 'részeg'	-parázik 'izgul, fél' -kulázik, kaksizik 'nagy dolgát végzi' -szipózik, bagózik, fumenárézik 'dohányzik'

„A diáknyelvi képzésben a szó jelentése általában nem változik, csupán játékos hangulatot, színezetet kap a származék. Éppen ezért a névszóképzést kedveli különösen, s főleg a kicsinyítő képzőket” (KARDOS –SZÜTS é.n.: 18). Gyakori az -i, a -ci, és a -csi képző használata. A kicsinyítő képző a szó csonkított tövéhez, általában az első szótaghoz járul.

A névszó-és igeképzők vizsgálata során találtam a legtöbb megegyező szót a két csoport szavai között. Egy-két kivételtől eltekintve – erdélyi: -inger, -kó; magyar: -usz – az itt bemutatott képzők mindegyike nagy számban produkál új képződményt. Általában ugyanazokból a tövekből képzik szlengszavaikat. A táblázatban az egyező szavak is bemutatam, ezzel is utalva a hasonlóságra.

II. 2. 3. A szóalkotás ritkább módjai

szóalkotási módok	erdélyi	magyar	
A S Z Ó A L K O T Á S R I T K Á B B M Ó D J A I	A) Mozaikszó-alkotás	— -gyépé 'kisegítő (gyógypedagógiai) iskola' -téka 'tankönyv' -ofó, oszfó, oszifó 'osztályfőnök' -ká, nagyká 'utcanő'	
	B) Szócsonkítás	-matika 'matematika' -bió 'biológia'	-büf 'büfé' -kuty 'kutya' -szakköz 'szakközépiskola' -kepu 'keresztapa' -kenyu 'keresztanya' -kábszer 'kábítószer'
	C) Szóferdítés	-izgató úr 'igazgató'	-nyanya 'anya' -matka 'macska'
	D) Szóvegyülés	-szesz-kázik 'alkoholt iszik' (<szesz × iszik) -téglafon 'mobiltelefon' (<tégla × telefon)	—
	E) Elavult (elavuló, régies) szó felelevenítése	-kántálás 'énekóra' -penna 'toll' -plajbász 'ceruza' -okuláta, okuláré 'szemüveg'	-bibliotéka 'könyvtár' -penna 'toll' -okuláré 'szemüveg'

A szóalkotás ritkább módjai közé a mozaikszó-alkotást, a szócsonkítást, a szóferdítést, a szóvegyülést és az elavult (elavuló, régies) szó felelevenítését soroltam. Itt egyedül az utolsó csoport tagjai között találtam egyező szavakat, mint például *penna* vagy a szemüveg régies megnevezését, az *okulárét*. Az elavult szó felelevenítése egyébként a feltűnési vágy jele.

A mozaikszó-alkotás bár világszerte elterjedt, ennek ellenére az anyaggyűjtés során az erdélyi diákok nem szolgáltatottak erre példát. A mozaikszavakat a tanulók a hangulatkeltés és időmegtakarítás céljából használják.

A szócsonkítás során a szó eredeti tövéből hangokat vágnak le, majd így használják szlengként.

A szóferdítés alkalmával hangátvetéssel kap új, érdekes hangzást a szó.

A szóvegyülés sokszor szellemes, többnyire viszont mesterkéltszót hoz létre.

II. 2. 4. Fogalom megnevezése szószerkezettel

szóalkotási módok		erdélyi	magyar
FOGALOM MEGNEVEZÉSE SZÓSZERKEZETTEL	JELZŐS SZINTAGMÁK	<p>-fogyatékos telep, dili suli 'kisegítő (gyógypedagógiai) iskola'</p> <p>-lopott bicikli 'csúnya nő'</p> <p>-vén csataló 'öreg férfi'</p> <p>-bomba csaj 'nagy mellű'</p> <p>-jó dög, jó márfa 'szép, csinos nő'</p> <p>-jó szívó 'utcanő'</p> <p>-kis szaros 'kisbaba'</p>	<p>-okleveles paraszt 'szakmunkástanuló'</p> <p>-bögyös maca 'nagy mellű'</p> <p>-jó bige, jó bőr, jó csaj 'szép, csinos nő'</p> <p>-melegágy dolgozó 'utacanő'</p>

„Rendkívül produktív szókincesgyarapító módszer, amit az magyaráz, hogy széles teret enged az ötletek, az egy szóba nem tömöríthető humoros képzettársítások kifejezésére” (KIS 1991: 33).

A diákok kedvelik ezt a szóalkotási módot, a jelzők használatával még kifejezőbbé tehetik mondandójukat.

II. 2. 5. Frazeológiai egységek

szóalkotási módok		erdélyi	magyar
F R A Z E O L Ó G I A I E G Y S É G E K	A) Terpeszkedő kifejezések	-ki van fehéredve 'feltűnően fehér bőrű' -két szemednek párja nincsen 'kancsal' -eteti a majmot, tömi az arcát, tömi a belét 'eszik' -sürgős ehethékje van, lyukad a bele 'éhes'	-tömi az agyát, tömi a fejét, tömi a majmot 'eszik'
	B) Körülírások	-bohóc van a fiókban, bekapta a legyet 'terhes' -fübe harapott, Papp Tibi megegyengette a frizuráját 'meghalt' -hülyék gyülekezetének a helye 'tanári szoba' -be van tojva 'izgul, fél' -lemegy a bányába, feljön a szén 'csúnya nő' -bog a nyakadon és a két füled közt 'fej' -bogos deszka legyalulva 'kis mellű' -megszellőzteti a gyíkot, megindította a csapat 'kis dolgát végzi' -vékony a vastagot rágja 'éhes' -lábbon járó sonka 'kövér nő'	-bekapta a legyet 'terhes' -izzik a segge, be van rezelve 'izgul, fél' -anyuci kis kedvence 'jól ápolt fiú' -dob egy sárgát 'kis dolgát végzi' -kábelt fektet, rak egy barna macit 'nagy dolgát végzi' -megkönnyebbülészeti körguggolda 'WC' -elől deszka, hátul lécs 'sovány nő'
	C) Szólás-hasonlatok	-olyan sötét, hogy a néger fasza mellette neoncsó 'sötét bőrű' -kinyalta, mint koldus a köcsögöt 'hízalgő, stréber'	
	D) Társalgási fordulatok	-Mizu? Hogy ityeg a fityeg? Mi van kókis? 'Hogy vagy?' -Menj a picsába! Húzz a vén pékbe! Nézd meg, otthon vagy-e? 'Menj el innen!' -Fog be! Pofa be! Dugulj el! Tégy lakatot a csőrödre! 'Hagyd abba unom!'	-Mizu? Mi a dörgés? Mijja fas van? Vacáp? 'Hogy vagy?' -Menj a picsába! Húzz a sunyiba! 'Menj el innen!' -Lejárt lemez! Pofa be! 'Hagyd abba, unom!'

A mozaikszó-alkotásnak éppen ellentéte az erdélyiek által igen kedvelt körülírás. A mozaikszavakat – amire az erdélyi diáknyelvben nem találtam példát – a tanulók

időmegtakarítás végett alkalmazzák. Úgy tűnik, az erdélyiek inkább szeretik közlendőjüket fátyol mögé bújtatni, mint azt konkrétan kimondani.

A magyar diákoknál is találtam példát a körülírásra, de ők kevésbé részesítik előnyben, mint határon túli diáktársaik.

III. Hasonlóság és különbözőség

A gyűjtés során 154 köznyelvi szó diákszleng megfelelőjére kérdeztem rá. Az erdélyieknél ebből egy 850, míg ugyanennek a kérdőívnek a felhasználásával a magyar diákoknál egy 700 szavas szókészletet tudtam összeállítani. Ez a dolgozat végén a Függelék részben található, ahol a leggyakrabban használt diákszavakat félkövér betűstílussal emeltem ki.

A két szóállomány szavai közül 125 esetben ugyanazt a diákszlenget használják. A 154 megkérdezett szó leggyakrabban használt szlengszava 33 alkalommal, azaz 24%-ban egyezik. Ez nagy szám, ami azt jelenti, hogy ha a következő kifejezések közkedvelt formáit használja egy erdélyi és egy magyar diák közös társalgása során, akkor könnyedén megértik egymást: *suli, fősuli, diri, penna, muter, fater, bátyó, keri, szöszi, ragyás, deszka, buzi, zсарu, dutyi, bagózik, piál, sapi stb.*

Az iskolatípusok megnevezésénél az évtizedek óta jól ismert elnevezéseket alkalmazzák még ma is a diákok: *suli, isi, gimi, fősuli, kolesz.* Ezek a határon túliaknál és az itthoniaknál is a legkedveltebb formák.

A tantárgyelnevezések egy része megfelel az itthoniak: *matek, biosz, englis,* az anyaországi föcihez hasonló, de tőle mégis különböző *földi* az erdélyiek által kedvelt forma. A testnevelésóra megnevezésénél az itteniek egyhangúlag a *tesit* írták, míg a határon túli diákoknál a *torna* dominált.

Az iskolai dolgokkal foglalkozó elnevezések mellett a legtöbb hasonlóság a családi, rokonsági kapcsolatok esetében található még. Így mindkettőnél előfordulnak a következő megnevezések: *muter, muti, fater, tesó, hugi, bratyó, bátyó, nagymuter, nagyfater, uncsi, uncsitesó, keri.*

Jelentős az egyezés a külső és belső tulajdonságoknál, például: *tehén, bálna* 'kövér nő', *csontraakéta, csonti, vézna* 'sovány ember', *hipó, tejföl, túró* 'feltűnően fehér bőrű'.

A szóalkotási módokat azonosan használják, névszó-és igeképzőik néhány kivételtől eltekintve, mint a névszóképző *-inger,* és *-kó,* vagy az *-usz,* megegyeznek.

Az erdélyi diákok sokszor élnek a körülírás adta lehetőségekkel, ezzel is színesebbé, viccesebbé téve szóhasználatukat.

A magyarországi és erdélyi diákok szó-és kifejezőkészletére egyaránt jellemző a humor, a tréfa, annyi különbséggel, hogy a magyar diákszleng több durva és trágár kifejezést tartalmaz, míg az erdélyi diákszlengre a változatosság, a több eufemizmust tartalmazó szó- és kifejezőkészlet a jellemző.

Összegzés

Szakedolgozatomban az erdélyi és a magyar diáknyelv között lévő hasonlóságot, és különbözőségeket vizsgáltam.

A diákszleng használata mindennapi jelenség. A tankötelezettségnek köszönhetően egyes kifejezések mindenki által ismertek, közkedvelt formák. A diákok a tréfa, a humor, olykor a titkosság céljával, máskor pedig a különbözni vágyás végett alkalmazzák kommunikációjuk során a megnyilatkozásnak ezt a formáját.

A dolgozatom első felében a szleng általános bemutatásával foglalkoztam, így kitértem a szleng definiálási nehezségeire, a szleng használóinak bemutatására, szituációban való előfordulására, típusaira, majd a témaválasztásomnak megfelelően a diáknyelv jellemzőire.

Ezután következik a szókészlet részletes vizsgálata, amelynek segítségével megállapíthattam, hogy az erdélyi és a magyar diáknyelv csak kis mértékben tér el egymástól. Mindkét vidék diákjai azonos céllal használják a diákszlenget, mégpedig a csoporthoz tartozás, a közösségen kívüliektől való elhatárolódás érdekében. A diákok számára fontos a szleng használata, mivel közösségi hovatartozásuk kifejezése mellett, valódi érzelmeiket is e mögé rejthetik. A határon túli diákok szóhasználatára a több humort és tréfát, míg az itthoniakéra inkább a durva kifejezések a jellemzőek.

A nyelvhasználat a gondolkodás és a környezet (társadalom) függvényében alakul; hogy milyen társadalom-lélektani okok idézik elő a gondolkodás és a nyelv vulgarizálódását, arra még nem adott választ a szakirodalom; jóllehet ez már nem is tartozik a nyelvészet témakörébe.

Fontos az, hogy a szleng használóival szemben ne legyünk előítélettel.

FELHASZNÁLT IRODALOM:

- ANDERSSON, LARS-GUNNAR – TRUDGILL, PETER (1999): A szleng. In: *Mi a szleng?* (Szlengkutatás 3. sz.). Szerk. Várnai Judit, Kis Tamás. Debrecen.
- ANDORKA RUDOLF (2003): *Bevezetés a szociológiába*. Budapest
- BACHÁT LÁSZLÓ (1976): Az ifjúsági és a diáknyelv kérdései. In: *Anyanyelv, közélet, művelődés*. Szerk. Sebestyén Árpád. Budapest
- BÁRCZI GÉZA (1980): A „pesti nyelv”. In: *A magyar nyelv múltja és jelene*. Budapest. 237–79.
- CSEPELI GYÖRGY (1997): *Szociálpszichológia*. Budapest
- DOBOS KÁROLY (1898): *A magyar diáknyelv és szótára*. Budapest
- H. VARGA GYULA (1995): Létezik-e ifjúsági nyelv? In: *Anyanyelvi nevelés – embernevelés*. (MNyTK. 198. sz.) Szerk. Szende Aladár. Budapest
- H. VARGA GYULA (1996): Hasonlóság és különbözőség a székelyföldi és az itthoni magyar fiatalok nyelvhasználatában. In: *Nyelvi tudat, identitástudat, nyelvhasználat*. Szerk. Gadányi Károly, Bokor József, Guttmann Miklós. Szombathely
- HOFFMAN OTTÓ (1996): *Mini-tini-szótár (A mai magyar diáknyelv szinonímaszótára)*. Pécs.
- JELISZTRATOV, Vlagyimir (1998): *Szleng és kultúra*. (Szlengkutatás 2). Debrecen.
- JESPERSEN, OTTO (1964): A szleng. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról)* (Szlengkutatás 3. sz.). Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- KARDOS TAMÁS–SZÜTS LÁSZLÓ (é.n.): *Diáksóder*. Budapest
- KIS TAMÁS (1991): *A magyar katonai szleng szótára (1980–1990)*. (A Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Magyar Nyelvtudományi Intézetének Kiadványai 60. sz.) Debrecen
- KIS TAMÁS (1996): *A magyar szlengkutatás bibliográfiája*. (A Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem Magyar Nyelvtudományi Intézetének Kiadványai 68. sz.) Debrecen
- KIS TAMÁS (1997): Szempontok és adalékok a magyar szleng kutatásához. In: *A szlengkutatás útjai és lehetőségei*. (Szlengkutatás 1. sz.) Szerkesztette: Kis Tamás. Debrecen. 237–96.

- KIS TAMÁS (2001): "A szleng az, amit a beszélő annak szán". In: *HVG*
- KIS TAMÁS (2004): A szleng fogalmáról. In: *A Hét*
- KOVALOVSKY MIKLÓS (1976): Az ifjúsági nyelv. In: *Mai magyar nyelvünk*. Szerk. Grétsy László. Budapest
- KOVALOVSKY MIKLÓS (1977): *Nyelvfejlődés—nyelvhelyesség*. Budapest
- KOVALOVSKY MIKLÓS (1978): „Szegény” fiatalok. In: *Nyelvünk világa*. Szerk. Kovalovszky Miklós. Budapest
- KÖVECSESE ZOLTÁN (2002): *Magyar szlengszótár*. Budapest.
- LIELI MARIANN (1996): Szóalkotásmódok a finn szlengben (Szakdolgozat). Debrecen. 3.
- MAGYAR ÉRTELMEZŐ KÉZISZÓTÁR (1992). Szerk. Juhász József, Szóke István, O. Nagy Gábor, Kovalovszky Miklós. Budapest
- MATIJEVICS LAJOS (1972): *A vajdasági magyar diáknyelv*. Újvidék
- MATIJEVICS LAJOS (1979): *Az utca nyelve*. Újvidék
- PARTRIDGE, ERIC (1980): Szleng. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- PÉTER MIHÁLY (1980): Szleng és költői nyelvhasználat. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- PÉTER MIHÁLY (1999): Húsz év múlva (Régebbi és újabb gondolatok a szlengről). In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- SÁNTHA ATTILA (2004): *Székely szótár*. Kézdivásárhely
- SZILÁGYI N. SÁNDOR (1999): A csoportjellegű szövegek. In: *Mi a szleng? (Tanulmányok a szleng fogalmáról) (Szlengkutatás 3. sz.)*. Szerk. Fenyvesi Anna, Kis Tamás, Várnai Judit Szilvia. Debrecen.
- SZIRMAY ISTVÁN: *A magyar tolvajnyelv szótára*. Budapest

IV. Az anyaggyűjtésről

Az anyaggyűjtés magyar részét a hajdúböszörményi Bocskai István Gimnáziumban, míg az erdélyit Gyergyószentmiklóson a Sövény Elek Ipari Iskolaközpontban és a gyergyócsomafalvi általános iskola felső tagozatos osztályaiban végeztem.

A gyűjtéshez egy diáknyelvi szótárak alapján összeállított 154 köznyelvi szót és kifejezést tartalmazó kérdőívet használtam fel. A gyűjtött anyagot rendszerezve erdélyi részről egy kb. 850, míg magyar részről kb. 700 szócikkből álló szótárt készítettem.

Az anyaggyűjtés során az iskolai élettel foglalkozó kifejezésekre, külső és belső tulajdonságokra, és a mindennapi élettel kapcsolatos szavakra kérdeztem rá.

V. Erdélyi diákszótár

Rövidítések

ang	angol
<i>durva</i>	durva, bántóan közönséges
fn	főnév
<i>gúny</i>	gúnyos, gunyoros
<i>gyak</i>	gyakran előforduló
hangut.	hangutánzó szó
ige	ige
<i>kedv</i>	kedveskedő
mn	melléknév

msz.	mondatszó
ném	német
nyj.	nyelvjárás(i)
<i>pej</i>	rosszalló, elítélő, pejoratív
rom	román
<i>ritk</i>	ritkán előforduló
Szh	szóhasonlat
Szj	szójárás
<i>tréf</i>	tréfás
tsz.	többes szám
<i>túlzó</i>	túlzó
v	vki, vmi: valaki, valami
vö.	vesd össze

Jelek

~ a címszó változatlan alakját helyettesítő jel

| állandósult szókapcsolatokban annak a jele, hogy a kifejezés előtte vagy utána álló része megegyezik a következő kifejezés ugyanilyen részével

—| annak a jele, hogy az állandósult szókapcsolat jel előtti része megegyezik az előtte álló kifejezés | jel előtti részével

/ a vagylagosság jele

() az értelmezésben a nem kötelező jelentésjegyeket foglalja magába

<> a használat körülírása

A, Á

abc fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet**.

adóvevő fn *gúny, gyak* Elálló fülű. –

antennás, füle-müle, füli, fülige,

kajla, nanú-nanú, parabola,

radar, rádiós, tapsifüles, Trabantajtó fülü.
agyaróra fn *tréf, ritk* Magyaróra;
uncsi óra.
agyatlan mn *durva, ritk* Szőke hajú;
szösz.
agyfejlesztő fn *tréf, ritk* Egyetem.
agyidegfejlesztő fn *tréf, ritk*
 Bizonyítvány; **oklevél.**
agykórház fn *pej, ritk* Kisegítő
 (gyógypedagógiai iskola);
bénasuli.
agytröszt fn *tréf, gyak* Egyetemista.
 – **agyzseni, atomfej, okostojás.**
agyzseni fn *tréf, gyak* Egyetemista;
agytröszt.
alattvaló fn *pej, ritk* Szegény valaki;
csóró.
alivederci ~, *bébi! tréf ritk*
 (Köszönés); **csá.**
alkoholkúrázik ige *tréf, gyak*
 Részeg. – **beszedett, be van
 baszva, drogos, meg van
 suppanva, pimpós, pityókás,
 spicces, tintás, vitaminkúrát
 csinál.**
állatkert fn *durva, ritk* Tanári szoba;
kancellária.
álszent mn *tréf, ritk* Hazudós,
 hazug; **gurítós.**
általános mn *tréf, ritk* Barna hajú;
okos.

anya fia mn *gúny, ritk* Jól ápolt fiú;
menő srác.
anyci fn *kedv, gyak* Anya; **muter.**
annyi ~t *tud, mint egy Pentium 3-as*
 Okos, jó tanuló; **ejnstejn.**
apci fn *kedv, gyak* Apa; **fater.**
áru mn *túlzó, ritk* Kétszínű; **kígyó.**
asszony fn *tréf, gyak* Barátnő. –
**barinó, haverina, madam,
 oldalborda, puca.**
atomfej mn *tréf, gyak* Okos, jó
 tanuló; **ejnstejn.**

B

babókás nyj. mn *tréf, gyak* Szeplős;
pecsétes.
badigárd fn *túlzó, gyak* Erős férfi;
putyerás.
bagó fn *tréf, gyak* Cigaretta. –
**dohány, koporsószeg, szipka,
 szivar, tüdőropi.**
bagózik ige *tréf, gyak* Cigarettazik.
 – **búzrudat szív, füstöl,
 tüdőropizik.**
bakter fn *gúny, gyak* Portás; **kapus.**
balfasz fn *pej, gyak* Ügyetlen;
bügyü.
balfék fn *tréf, gyak* Ügyetlen; **bügyü.**
bálna fn *gúny, gyak* Kövér nő. –
**bálnabébi, buldózer, cet, duplás,
 elefánt, energiagolyó,**

fosznideszka, hájas, hájgombóc, kemény, lábón járó sonka, nagytest, oszlop, tank, tehén, tonna Madonna.

bálnabébi fn *gúny, gyak* Kövér nő; **bálna**.

bandzsi mn *kedv, gyak* Kancsal. – **idenéz és tovalát, ixes szemű, két szemednek párja nincsen, postás, újságkihordó, vaksi.**

bányarém fn *pej, gyak* Csúnya nő; **rusnya**.

barbi fn *kedv, gyak* Szép, csinos nő; **bombázó**.

bari fn *kedv, gyak* Barát; **haver**.

barinó fn *kedv, gyak* Barátnő; **asszony**.

barlang fn *tréf, ritk* Igazgatói iroda; **perzsa**.

bátyó fn *kedv, gyak* Bátyám. – **bratyó, bátyóka**.

bátyóka fn *kedv, gyak* Bátyám; **bátyó**.

be Szj: ~ *van baszva* Részeg; vö. **alkoholkúrázik**.

be Szj: ~ *van tojva* Izgul, fél; vö. **fosik**.

bekapta Szj: ~ *a legyet* Terhes; vö. **borjúzós**.

belel ige *pej, gyak* Eszik; **kajál**.

beles mn *pej, gyak* Éhes; **kajás**.

béna mn *pej, gyak* Ügyetlen; **bügyü**.

bénasuli fn *pej, gyak* Kisegítő (gyógypedagógiai iskola). – **agykórház, dili sulis, fogyatékos telep, gyengeelméjűek iskolája**.

benzintartály fn *túlzó, ritk* Kövér férfi; **röfi**.

benyaló mn *tréf, ritk* Hízogó, stréber; **nyalizós**.

beszedett mn *tréf, ritk* Részeg; **alkoholkúrázik**.

beszélőszoba fn *tréf, gyak* Tanári szoba; **kancellária**.

beton fn *tréf, ritk* Erős férfi; **putyerás**.

biblia fn *tréf, gyak* Tankönyv; **nehezek**.

bigegátló fn *pej, ritk* Fogamzásgátló.

bigyológia fn *tréf, gyak* Biológia (óra); **biosz**.

bigyusz fn *tréf, gyak* Biológia (óra); **biosz**.

bió fn *tréf, gyak* Biológia (óra); **biosz**.

biosz fn *tréf, gyak* Biológia (óra). – **bigyológia, bigyusz, bió**.

blöki fn *tréf, gyak* Kutya. – **bolhás, korcs**.

bódé fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet**.

bodega fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet**.

bódogtalan 1. mn *gúny, gyak* Gyenge férfi; **trutyi**. 2. mn *tréf, gyak* Ügyetlen; **bügyü**.

bog Szj: ~ a nyakadon és a két füled között Fej; vö. **káposzta**.

bogos Szj: ~ deszka legyalulva Kis mellű; vö. **síkság**.

bogyó fn *tréf, gyak* Gyógyszer. – **drog, inggomb, táp, dilibogyó, tabi, pasztilla, tic-tac**.

bohóc Szj ~ van a fiókban Terhes; vö. **borjúzós**.

bokszos mn *gúny, gyak* Sötét bőrű; **néger**.

bolhás fn *tréf, gyak* Kutya; **blöki**.

bomba ~ csaj mn *tréf, gyak* nagy mellű; **bögyös**.

bombázó fn *túlzó, gyak* Szép, csinos nő. – **barbi, dugnivaló, jó dög, jó márfa, százsorszép**.

borjúzós mn *durva, gyak* Terhes. – **bekapta a legyet, bohóc van a fiókban, felcsinált, fiadzó, futballt nyelt, gyermekgyár, pocakos, pockos, vemhes**.

boszi fn *tréf, gyak* Osztályfőnök; **oszi**.

bosztány fn *gúny, gyak* Nagy fejű. – **hordófejű, lófej, olajtó, tökfej, ufó, vízfejű**. [*<rom. bostan '1. tök, 2. gúny tökfej, kobak'*]

bögőmasina fn *tréf, gyak* Kisbaba. – **buba, csemete, ébresztőóra, kis szaros, pöttömdzsordzs, ribizli, taknyos**.

bögy fn *tréf, gyak* Női mell; **csöcs**.

bögyös/begyes fn *tréf, gyak* Nagy mellű. – **bomba csaj, bombázó, csicskirálynő, csöcsös, dinnyemellű, dombos, karambolvédő, kebelcsoda, légsákos, melleleg, mejjes, nagy csöcsű, tógyes**.

böszi fn *kedv, ritk* Öreg nő; **vénasszony**.

buba nyj., fn *kedv, gyak* Kisbaba; **bögőmasina**.

buda fn *tréf, gyak* WC; **budi**.

budi fn *tréf, gyak* WC. – **buda, klotyó, körgugolda, sürgősségi, ürítőhely, trón**.

budipapír fn *tréf, gyak* WC-papír. – **piszke, seggpapír, seggtörlő**.

bukfenc fn *tréf, gyak* Bukás; **súvadás**.

buldózer fn *durva, gyak* Kövér nő; **bálna**.

bulló fn *gúny, ritk* Szőke hajú; **szöszi**.

buluka fn *kedv, gyak* Ideges. – **agyrém, hercs, hisztis**.

búra fn *kedv, gyak* Fej; **káposzta**.

burkol ige *kedv, gyak* Eszik; **kajál**.

buta mn *gúny, gyak* Szőke hajú; **szöszi**.

butik fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet**.

buzera fn *gúny, ritk* Homoszexuális;
buzi.

buzi fn *gúny, gyak* Homoszexuális.
– **buzera, ferdehajlamú, férfikedvelő, fingóvadász, homár, homi, homokos, tengerpart.**

bügyü fn *kedv, gyak* Gyenge férfi;
trutyi.

búzrudat ~ *szív* ige *tréf, gyak*
dohányzik; **bagózik.**

C

cerka fn *tréf, gyak* Ceruza;
plajbász.

cérna fn *túlzó, gyak* Sovány nő;
gebe.

cet fn *túlzó, gyak* Kövér nő; **bálna.**

cica fn *kedv, gyak* Nő (általában);
dög.

cicus fn *kedv, gyak* macska; **macsek.**

cigó fn *gúny, gyak* Sötét bőrű;
néger.

cimbora fn *kedv, gyak* Barát; **haver.**

cinege fn *gúny, gyak* Vékony hangú.
– **cinci, cini, nyekeri, nyi-nyi, nyivogó, selyemfiú, szúziés.**

cingár nyj. mn *tréf, gyak* Sovány
férfi; **gilisztás.**

cini hangut. *tréf, gyak* Vékony
hangú; **cinege.**

cinkó fn *tréf, gyak* Fiatal nő; **csajszi.**

cool mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **fasza.**

cuccos mn *gúny, gyak* Gazdag
valaki; **góré.**

cupp hangut. *kedv, gyak* Csók;
nyalás.

Cs

csá csumi csá msz *kedv, gyak* Szia;
csá.

csajszi fn *kedv, gyak* Nő (általában);
dög.

csákány msz *kedv, gyak* <Köszönés>;
csá.

csaréfejű mn *gúny, gyak* Kopasz;
kopi.

cseléd fn *pej, ritk* Tizenéves; **pisís.**

csemete fn *kedv, gyak* Kisbaba;
bógómasina.

cserép fn *tréf, gyak* Mobiltelefon;
telcsi.

csicskirálynő fn *gúny, gyak* Nagy
mellű; **bögyös.**

csintulás fn *gúny, ritk* Utcanő; **kurva.**

csitri fn *pej, gyak* Fiatal nő. – **cinkó,**
nócike, tini.

csodátlan mn *tréf, ritk* Kis mellű;
deszka.

csoki mn *tréf, gyak* Sötét bőrű; **néger.**

csokirendőr fn *tréf, gyak* Portás (a portás által viselt barna ruháról); **kapus.**

csokizik ige *tréf, ritk* Nagy dolgát végzi; **szarik.**

csonti mn *gúny, gyak* Gyenge férfi; **trutyi.**

csontipili fn *tréf, gyak* Sovány nő; **gebe.**

csontrakéta fn *durva, gyak* Sovány férfi; **gilisztás.**

csóró mn *pej, gyak* Szegény valaki. – **alattvaló, csöves, éhenkórász, koldus, rongyos, templom egere.**

csöcs/ csics fn *tréf, gyak* Női mell. – **bögy, dudu, ködlámpák, tógy.**

csöcsös mn *pej, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**

csövel ige *tréf, gyak* Kis dolgát végzi; **vizel.**

csula/ csuli fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**

D

dagi-mali mn *gúny, gyak* Kövér férfi; **röfi.**

dajcs fn *tréf, gyak* Német nyelv.

dallam fn *tréf, gyak* Énekóra; **kántálás.**

démon fn *tréf, ritk* Vörös hajú; **vuk.**

deszka 1. fn *tréf, gyak* Kis mellű. – **bogos deszka legyalulva, csodátlan, dombatlan, meddő, melletlen, ökörszem, síkság, száradt, tyúk. 2.** fn *tréf, gyak* Sovány nő; **gebe.**

desszert fn *kedv, ritk* Csók; **nyalás.**

diffúzor fn *túlzó, ritk* Mély hangú; **medve.**

dili fn *pej, ritk* Igazgató; **diri.**

dili sulisuli fn *pej, gyak* Kisegítő (gyógypedagógiai iskola); **bénasuli.**

dili-bili fn *pej, gyak* Kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló; **gyengeelméjű.**

dilló fn *gúny, ritk* Szőke hajú; **szöszi.**

dinnyemellű mn *túlzó, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**

diri fn *tréf, gyak* Igazgató. – **dili, főnök, főnökasszony, hárpia, izgató úr, zizgató bácsi.**

dirigátor szoba fn *tréf, gyak* Igazgatói iroda; **perzsa.**

disznyó fn *pej, gyak* Kövér férfi; **röfi.**

dohány fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**

dohányos mn *tréf, ritk* Gazdag valaki; **góré.**

dombatlan mn *gúny, gyak* Kis mellű; **deszka.**

dombos mn *gúny, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**

dög 1. fn *pej, ritk* Lusta; **élettelen**. 2. fn *pej gyak* Nő (általában). – **cica, csajsi, missz, ribi.**

dögök szobája fn *pej, ritk* Tanári szoba; **kancellária.**

dögös mn *tréf, gyak* Jól ápolat fiú; **menő srác.**

dörmögő mn *tréf, gyak* Mély hangú; **Medve.**

dörzs fn *tréf, gyak* Radír; **gumi.**

drog fn *tréf, gyak* Gyógyszer; **bogyó.**

drogos mn *pej, ritk* Részeg; **alkoholkurázik.**

drogozik ige *pej, ritk* Alkoholt iszik; **piál.**

drótcsaj fn *túlzó, gyak* Sovány nő; **gebe.**

duda fn *pej, gyak* Női mell; **bögy.**

dugnivaló fn *durva, gyak* Szép, csinos nő; **bombázó.**

duplakaliber fn *tréf, ritk* Szemüveges (ember); **négyszemű.**

duplás mn *gúny, ritk* Kövér nő; **bálna.**

dutyi fn *tréf, gyak* Börtön. – **gettó, hűvös, rácsoskert, sitt.**

dübörgő mn *tréf, gyak* Mély hangú; **medve.**

E, É

ébresztőóra fn *tréf, gyak* Kisbaba; **bógómasina.**

édi fn *kedv, gyak* Anya; **muter.**

éhenkórász fn *gúny, gyak* Szegény valaki; **csóró.**

ejnstejn fn *tréf, gyak* Okos, jó tanuló. – **annyit tud, mint egy Pentium 3-as, atomfej, észbomba, könyvbuzi, könyvmoly, lángész, nagyfejű, okostóni, professzor, szent, telefejű.**

elefánt fn *gúny, gyak* Kövér nő; **bálna.**

élettelen mn *pej, gyak* Lusta. – **dög, Laci a nyakára ült.**

elismervény fn *tréf, ritk* Bizonyítvány; **oklevél.**

emberke fn *kedv, ritk* Férfi (általában); **hapsi.**

energiagolyó fn *gúny, gyak* Kövér nő; **bálna.**

englis nyelv fn *tréf, gyak* Angol (óra).

észbomba mn *túlzó, gyak* Okos; jó tanuló; **ejnstejn.**

eteti Szj:~ *a majmot*; vö. kajál.

F

fagyizik ige *gúny, gyak* Csókolózás;
nyálcsere.

faja nyj. mn *tréf, gyak* Jó (jelző);
fasza.

far fn *tréf, gyak* Fenék; **segg.**

fárasztás fn *tréf, gyak* Felelés;
vallatás.

fasza mn *pej, gyak* Jó (jelző). – **cool,**
extra, faja, helyes, kemény,
király, klassz, sirály, vagány.

faszfej mn *durva, ritk* Kopasz; **kopi.**

fater fn *gúny, gyak* Apa. – **apci, papa.**

feldobta Szj: ~ *a pacskert;* vö.
kipurcant.

feldobta Szj: ~ *a patkót;* vö.
kipurcant.

felső mn *kedv, gyak* Gimnazista;
gimis.

ferdehajlamú mn *gúny, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**

férfikedvelő mn *tréf, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**

fészkel ige *tréf, gyak* Nagy dolgát
végzi; **szarik.**

fiadzó mn *durva, ritk* Terhes;
borjúzós.

figyelmeztető ~ *szoba* fn *tréf, gyak*
Igazgatói iroda; **Perzsa.**

fingóvadász fn *tréf, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**

finish ige *tréf, gyak* Szakítás; **már a**
múlté.

firka fn *tréf, gyak* Füzet;
tintapacának való.

flamu fn *tréf, gyak* Étél; **kaja.**

fogpiszkáló fn *túlzó, gyak* Sovány nő;
gebe.

folyik Szj: ~ *ki a pénz a szájából* mn
tréf, gyak Gazdag valaki; **góré.**

fosik 1. ige *gúny, gyak* Izgul, fél. –
beszarós, be van tojva, majrézik,
parázik. 2. ige *gúny, gyak* Pletykál.

fosós mn *gúny, gyak* Pletykás;
hírharang.

foszni Szj: ~ *deszka* fn *tréf, gyak*
Kövér nő; **bálna.**

földi fn *kedv, gyak* Földrajz. –
földtan, földünk legszebb rajza,
gömbtan.

földünk ~ *legszebb rajza* fn *kedv,*
gyak Földrajz; **földi.**

főnök fn *tréf, gyak* Igazgató; **diri.**

főnökasszony fn *tréf, gyak* Igazgató
nő.

fősuli fn *kedv, gyak* Főiskola. –
murok egyetem.

fősulis fn *kedv, gyak* Főiskolás.

fújja Szj: ~ *a kemotoxot* Alkoholista;
vö. **szesz kazán.**

futballt Szj: ~ *nyelt* Terhes; vö.
borjúzós.

fűbe Szj: ~ *harapott* Meghalt; vö.
kipurcant.
füle-müle fn *tréf, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.
füli fn *kedv, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.
fülige fn *kedv, gyak* Elálló fülű;
adóvevő.
füstöl ige *tréf, gyak* Dohányzik;
bagózik.
füves mn *gyak,* Kábítószeres. –
szipós, szívós.

G

ganétartó fn *durva, gyak* Fenék; **segg.**
gebe 1. fn *tréf, gyak* Sovány nő. –
cérna, csontipili, deszka, drótcasaj,
fogpiszkáló, gilisztás, hájmentes,
soványság, sugár, vérszegény. 2.
fn *tréf, gyak* Sovány férfi; **gilisztás.**
genszter fn *túlzó, ritk* Erős férfi;
putyerás.
gerényes mn *gúny, ritk* Sovány férfi;
gilisztás.
gilisztás 1. mn *gúny, gyak* Sovány nő;
gebe. 2. mn *gúny, gyak* Sovány
férfi. – **borda, cérna, cingár,**
csontrakéta, gebe, gerényes,
meszelő, mutogató, oszlop.

gimi fn *tréf, gyak* Gimnázium; **lici.**
gimis mn *tréf, gyak* Gimnazista. –
felső, licis.
gizella Szj: ~ *bá* Mély hangú; vö.
medve. (a faluban élő mély hangú
idős nőről)
góliát mn *túlzó, gyak* Erős férfi;
putyerás.
golyó mn *gúny, gyak* Kövér férfi; **rőfi.**
góré fn *tréf, gyak* Gazdag valaki. –
cuccos, dohányos, folyik ki a pénz
a szájából, király, patron,
zsetonos, zsíros.
gömb fn *túlzó, ritk* Kövér férfi; **rőfi.**
gumi fn *tréf, gyak* Radír. – **dörzs.**
gurítós mn *túlzó, gyak* Hazudós,
hazug. – **álszent, nagyotmondó.**

Gy

gyakorlatostanuló fn *tréf, gyak*
Szakmunkástanuló; **inas.**
gyengeelméjű fn *gúny, gyak* Kisegítő
(gyógyped.) iskolai tanuló; **dili-bili.**
gyengeelméjűek ~ *iskolája* fn *gúny,*
gyak Kisegítő (gyógypedagógiai
iskola); **bénasuli.**
gyermekgyár fn *túlzó, gyak* Terhes;
borjúzós.
gyom fn *tréf, gyak* Virág; **burján.**

gyúrtagyú mn *pej, gyak* Erős férfi;
putyerás.

H

hájas mn *gúny, gyak* Kövér nő; **bálna.**

hájgombóc fn *gúny, gyak* Kövér nő;
bálna.

hájman fn *gúny, ritk* Kövér férfi; **röfi.**

hájmentes mn *tréf, ritk* Sovány nő;
gebe.

halál fn *túlzó, gyak* Sápadt; **fehérke.**

hali msz *kedv, gyak* (Köszönés); **csá.**

hangya fn *gúny, gyak* Szorgalmas;
strébi.

hapsi fn *tréf, gyak* Férfi (általában). –
csávó, emberke, krapek, pali,
patkány, tökös.

hárpia fn *gúny, ritk* Igazgató; **diri.**

haver fn *kedv, gyak* Barát. – **bari,**
cimbora, kurug, pajti.

házcsoke fn *tréf, ritk* Sötét bőrű;
néger.

helyes mn *kedv, gyak* Jó (jelző); **fasza.**

hercs mn *tréf, ritk* Ideges; **buluka.**

hipó mn *gúny, gyak* Feltűnően fehér
bőrű; **túró.**

hipóreklám mn *gúny, gyak* Feltűnően
fehér bőrű; **túró.**

hír TV fn *tréf, gyak* Pletykás; –
hírharang.

hírharang fn *tréf, ritk* Pletykás. –

fosik, fosós, hír TV, időjós, jár a
búrcsikája, jártatja a pofáját,
radar, szabad európa,
vénasszony.

hisztis mn *gúny, gyak* Ideges; **buluka.**

hófehérke fn *tréf, gyak* Feltűnően
fehér bőrű; **túró.**

homár fn *gúny, ritk* Homoszexuális;
buzi.

homi fn *gúny, gyak* Homoszexuális;
buzi.

homokos fn *pej, gyak* Homoszexuális;
buzi.

hordófejű mn *túlzó, gyak* Nagy fejű;
bosztány.

huddik nyj. ige *gúny, gyak* Kis dolgát
végzi; **vizel.**

hugesz fn *kedv, gyak* Húgom; **hugi.**

hugi fn *kedv, gyak* Húgom. – **cinkó,**
hugesz, hugica.

hugica fn *kedv, gyak* Húgom. – **hugi.**

hulla fn *pej, gyak* Sápadt; **fehérke.**

húzatókötel fn *tréf, gyak* Nyakkendő;
nyaktekerészeti mellfekvenc.

hülyék ~ *gyülekezetének helye* fn
gúny, ritk Tanári szoba;
kancellária.

húvös fn *pej, gyak* Börtön; – **dutyi.**

I

ibóktalan nyj. mn *tréf, gyak*

Tehetetlen, szerencsétlen; **béna**.

időjós fn *tréf, gyak* Pletykás;

hírharang.

inas fn *gúny, gyak* Szakmunkástanuló.

– **gyakorlatostanuló, praktikás, szakmais**.

inasiskola fn *gúny, gyak*

Szakmunkásképző; **munkás**.

indián mn *gúny, gyak* Sápadt;

fehérke.

inggomb fn *tréf, gyak* Gyógyszer;

bogyó.

internátus fn *tréf, gyak* Kollégium;

kolesz.

intris fn *tréf, gyak* Kollégista;

koleszlakó.

isi fn *kedv, gyak* Iskola; **suli**.

isis fn *kedv, gyak* Iskolás; **sulis**.

isteni mn *túlzó, ritk* Erős férfi;

putyerás.

ixes ~ *szemű* mn *gúny, gyak* Kancsal;

bandzsi.

izgató ~ *úr* fn *tréf, gyak* Igazgató; **diri**.

izmosvili fn *tréf, gyak* Erős férfi;

putyerás.

izomgép fn *túlzó, ritk* Erős férfi;

putyerás.

izompacák fn *tréf, gyak* Erős férfi;

putyerás.

izompacsirta fn *tréf, gyak* Erős férfi;

putyerás.

J

jár Szj: ~ *a búrcsikája* nyj. Pletykás;

vö. **hírharang**.

jártatja Szj: ~ *a* Pletykás; vö.

hírharang.

jézus fn *tréf, ritk* Pénz; **lóvé**.

jó ~ *dög* fn *pej, gyak* Szép, csinos nő;

barbi.

jó ~ *márfa* fn *tréf, gyak* Szép, csinos

nő; **barbi**.

jószívó fn *durva, ritk* Utcanő; **kurva**.

K

kaja fn *tréf, gyak* Étél. – **flamu, szarnakvaló, zaba**.

kajás mn *tréf, gyak* Éhes. – **beles, lyukad a bele, sürgös ehethéjje van, üres hasú, vékony a vastagot rágja**.

kajál ige *tréf, gyak* Eszik. – **belel, burkol, eteti a majmot, tömi a belét, tömi az arcát, tömet, zabál**.

kajla mn *tréf, gyak* Elálló fülű; **adóvevő**.

kancellária fn *túlzó, gyak* Tanári szoba. – **állatkert, beszélő szoba**,

dögök szobája, hülyék gyülekezetének a helye, kanci, majomszállás, pletykafészek.
kántálás fn *kedv, gyak* Énekóra. – **dallam, káricsóra.**
kanyilik ige *tréf, gyak* Nagy dolgát végzi; **szarik.**
káposzta fn *tréf, gyak* Fej. – **bog a nyakadon és a két füled közt, búra, kuksi, szro, tök.**
kapus fn *tréf, gyak* Portás. – **bakter, csokirendőr, ör, szobás.**
karambolvédő fn *túlzó, gyak* Női mell; **bögy.**
káricsóra fn *tréf, ritk* Énekóra; **kántálás.**
kászka nyj., fn *tréf, ritk* Sapka; **sapi.**
kebelcsoda fn *kedv, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**
kecsula fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**
kemény 1. mn *gúny, ritk* Kövér nő; **bálna. 2.** mn *tréf, ritk* Jó (jelző); **fasza.**
kémika fn *kedv, gyak* Kémia. – **kémosz, robbantásóra, vegyiszerek, vegytan.**
kémosz fn *tréf, gyak* Kémia; **kémika.**
keresztmama fn *tréf, gyak* Keresztanya.
keresztmata fn *tréf, gyak* Keresztapa.

kerimama fn *tréf, gyak* Keresztanya.
keritata fn *tréf, gyak* Keresztapa.
kess fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**
két Szj: ~ *szemednek párja nincsen* Kancsal; vö. **bandzsi.**
kétarcú ~ *búra* mn *gúny, ritk* Kétszínű; **kígyó.**
kétbalfék fn *túlzó, gyak* Ügyetlen; **bügyü.**
kétbalkezes mn *túlzó, gyak* Ügyetlen; **bügyü.**
ketrec fn *gúny, gyak* Kollégium; **kolesz.**
ki Szh. ~ *vagy fehéredve, mint a halál* Feltűnően fehér bőrű; vö. **túró.**
kicsike fn *kedv, gyak* Tizenéves; **pisis.**
kígyó fn *gúny, gyak* Kétszínű. – **áruló, kétarcú búra, liclocs, pofátlan.**
kigyúrt fn *gúny, gyak* Erős férfi; **putyerás.**
kihívó ~ *hangú* mn *tréf, gyak* Mély hangú; **medve.**
kimurált ige *durva, gyak* Meghalt; **kipurcant.**
kínzás fn *túlzó, gyak* Feleltetés; **vallatás.**

- kinyalta** Szh: ~, mint koldus a köcsögöt Hízeltgő, stréber; vő. seggnyaló.
- kinyúlt** ige *durva, gyak* Meghalt; **kipurcant**.
- kipurcant** ige *durva, gyak* Meghalt.
– **elmúlt, feldobta a pacskert, feldobta a patkót, fűbe harapott, kámpec, kimurált, kinyúlt, Papp Tibi megegyengette a frizuráját.**
- király 1.** mn *túlzó, gyak* Jó (jelző); **fasza. 2.** fn *túlzó, gyak* Gazdag valaki; **góré.**
- kisszaros** fn *pej, gyak* Kisbaba;
- bőgőmasina.**
- klassz** mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **fasza.**
- kocka** fn *tréf, gyak* Mobiltelefon; **telcsi.**
- kocsmá** fn *pej, ritk* Büfé; **üzlet.**
- koffer** fn *tréf, gyak* Fenék; **segg.**
- kokó** fn *tréf, gyak* Kábítószer.
- koldus** fn *gúny, gyak* Szegény valaki; **csóró.**
- kolesz** fn *tréf, gyak* Kollégium. – **bentlakás, internátus, ketrec, zárda.**
- kolesz** ~ *felügyelő* fn *kedv, gyak* Kollégiumi nevelőtanár. – **nevelőtanci, serif, sintér.**
- kolesztlakó** fn *kedv, gyak* Kollégista. – **intris, kolléga, rab.**
- kompót** fn *tréf, gyak* Tizenéves; **pisis.**
- konkrétgéza** fn *gúny, gyak* Tanár; **tícsör.**
- koporsószeg** fn *durva, gyak* Cigaretta; **bagó.**
- kores 1.** mn *pej, gyak* Csúnya nő; **rusnya. 2.** fn *pej, gyak* Kutya; **bolhás.**
- ködlámpák** tsz. fn *tréf, gyak* Női mell; **bögy.**
- könyvbuzi** mn *durva, gyak* Okos, jó tanuló; **ejnstejn.**
- könyvmoly** mn *durva, gyak* Okos, jó tanuló; **ejnstejn.**
- krapek** fn *durva, gyak* Férfi (általában); **hapsi.**
- kugli** mn *tréf, gyak* Kopasz; **kopi.**
- kukac** mn *pej, ritk* Kopasz; **kopi.**
- kukkeres** mn *tréf, gyak* Szemüveges (ember); **négyszemű.**
- kuporog** ige *tréf, gyak* Nagy dolgát végzi; **szarik.**
- kurug** fn *tréf, gyak* Barát; **haver.**
- kurva** fn *pej, gyak* Utcanő. – **csintulás, jószívó, liba, ribanc, ribi, riherongy, sarkonálló, útszéli, traszeista.**

L

lábon ~ *járó sonka* fn gúny, gyak
Kövér nő; **bálna**.
laci Szj: ~ *a nyakára ült* Lusta; vö.
élettelen.
lágy mn *túlzó*, gyak Gyenge férfi;
trutyi.
lakomázó fn *kedv, ritk* Büfé; **üzlet**.
lángész mn *kedv, gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn**.
lé fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé**.
lemegy Szj: ~ *a bányába feljön a*
szén Csúnya nő; vö. **rusnya**.
liba fn *pej, gyak* Utcanő; **kurva**.
lici fn *kedv, gyak* Gimnázium; **gimi**.
licis fn *kedv, gyak* Gimnazista;
gimis.
locsol ige *tréf, gyak* Kis dolgát
végzi; **vizel**.
lófej fn *durva, gyak* Nagy fejű;
bosztány.
lopott ~bicikli fn *gúny, gyak* Csúnya
nő; **rusnya**.
lóvé fn *tréf, gyak* Pénz. – **dohány**,
jézus, **kess**, **lé**, **mani**, **motyó**,
rongy, **steksz**, **zergő**, **zoty**i,
zöldhasú, **zsír**, **zsozsó**.

M

macsek fn *kedv, gyak* Macska. –
cicus, **macsó**, **micus**, **miszkász**,
viszkász.
macsó fn *kedv, gyak* Macska; **macsek**.
madam fn *kedv, ritk* Barátnő;
asszony.
madárijesztő fn *durva, gyak* Csúnya
nő; **rusnya**.
majomszállás fn *durva, gyak* Tanári
szoba; **kancellária**.
majrézik ige *tréf, gyak* Izgul,fél;
fosik.
málé mn *pej, gyak* Gyenge férfi;
trutyi.
mamesz fn *kedv, gyak* Anya; **muter**.
mámi fn *kedv, gyak* Nagymamám;
nagymuter.
mani fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé**.
mappa fn *tréf, ritk* Iskolatáska;
szakos.
marhatanya fn *durva, ritk* Iskola;
suli.
matek fn *kedv, gyak* Matematika
(óra). – **matika**, **tika**.
matika fn *kedv, gyak* Matematika
(óra); **matek**.
meddő mn *durva, gyak* Kis mellű;
deszka.
medve mn *túlzó, gyak* Mély hangú. –
bógó hangú, **diffúzor**, **dörmögő**,

dübörgő, gizellabá, kihívó hangú, mú-mú, parasztos, rozsmár.

meg Szj: ~ *van suppanva* Részeg; vö. **alkoholkúrázik.**

megindította Szj: ~ *a csapat* Kis dolgát végzi; vö. **huddik.**

megszellőzteti Szj: ~ *a gyíkot* Kis dolgát végzi; vö. **huddik.**

mejjes mn *tréf, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**

mellesleg mn *tréf, ritk* Nagy mellű; **bögyös.**

melletlen mn *durva, gyak* Kis mellű; **deszka.**

menő ~ *srác* fn *tréf, gyak* Jól ápolt fiú. – **anyafia, dögös, édi, jól tarcsa magát.**

meszelő mn *gúny, gyak* Sovány férfi; **gilisztás.**

meszelt mn *tréf, gyak* Sápadt; **fehérke.**

mindig ~ *zárva* fn *tréf, ritk* Könyvtár; **portár.**

missz fn *tréf, ritk* Nő (általában); **dög.**

motyó fn *tréf, ritk* Pénz; **lóvé.**

mú-mú hangut. *tréf, ritk* Mély hangú; **medve.**

munkás fn *gúny, ritk* Szakmunkásképző; **inasiskola.**

murok ~ *egyetem* fn *gúny, ritk* Főiskola; **fősuli.**

muter fn *gúny, gyak* Anya. – **édi, mamesz, muti, anyci.**

mzperx fn *tréf, ritk* Matematika; **matek.**

N

nagy ~ *a lökhárítója* fn *tréf, gyak* Nagy mellű; **bögyös.**

nagyfater fn *durva, gyak* Nagypapám. – **nagytati, tata, táti, tatyí.**

nagyfejű mn *pej, ritk* Okos, jó tanuló; **ejnstejn.**

nagymuter fn *durva, gyak* Nagymamám. – **mámi, nagymami.**

nánó nyj. mn *kedv, ritk* Ügyetlen; **bügyü.**

nanú-nanú fn *gúny, ritk* Elálló fülű; **adóvevő.**

naplopó fn *gúny, gyak* Iskolás; **sulis.**

narancs mn *tréf, gyak* Vörös hajú; **vuk.**

néger mn *pej, gyak* Sötét bőrű. – **bokszos, cigó, csoki, házicsoki, nem az idén barnult, nigger, olyan sötét, hogy a néger fasza mellette neonszó, pörkölt, sötét, mint az éjszaka.**

nehezék fn *tréf, gyak* Tankönyv. – **biblia, papírcsomó.**

nehézség fn *tréf, gyak* Mobiltelefon;
telcsi.

nem Szj: ~ *az idén barnult mn tréf,*
gyak Sötét bőrű; **néger.**

nigger fn *pej, gyak* Sötét bőrű; **néger.**

nőcike fn *kedv, gyak* Fiatal nő; **csitri.**

Ny

nyakló fn *tréf, ritk* Nyakkendő;
nyaktekerészeti mellfekvenc.

nyaktekerészeti ~ *mellfekvenc* fn *tréf,*
gyak Nyakkendő. – **húzatókötel,**
ingszorító, nyakló.

nyalás fn *gúny, gyak* Csók. – **cupp,**
desszert, nyali, smár.

nyálazás ige *gúny, gyak* Csókolózás;
nyálcsere.

nyálcsere fn *gúny, gyak* Csókolózás. –
fagyizik, nyálazás, nyili-nyali,
smari.

nyalizós mn *gúny, gyak* Hízalgő,
stréber. – **benyaló, nyali, nyalóka,**
kinyalta, mint koldus a köcsögöt,
seggnyaló, sunyi, tapadó.

nyalóka fn *tréf, ritk* Hízalgő, stréber;
– **nyalizós.**

nyekeri mn *kedv, gyak* Vékony hangú;
cinege.

nyi-nyi hangut. *gúny, ritk* Vékony
hangú; **cinege.**

nyivogó hangut. *gúny, ritk* Vékony
hangú; **cinege.**

nyomorék mn *durva, gyak* Tehetetlen,
szerencsétlen; **béna.**

O-Ó

okés mn *kedv, gyak* Jóképű. – **vagány.**

okító fn *tréf, gyak* Könyvtár; **portár.**

oklevél fn *tréf, gyak* Bizonyítvány;
agyidegfejlesztő, elismervény.

okos mn *kedv, gyak* Barna hajú. –
általános, intelligens, szép,
természetes.

okoska mn *gúny, gyak* Szorgalmas;
strébi.

okostojás fn *gúny, gyak* Egyetemista;
agytrösz.

okostóni fn *gúny, gyak* Okos, jó
tanuló; **ejnstejn.**

okuláré fn *tréf, gyak* Szemüveg;
okuláta.

okuláta fn *tréf, gyak* Szemüveg. –
duplakaliber, okuláré, pótszem,
szemcsi, vakepán.

oláhecet nyj. *mn, gúny* Gyenge férfi;
trutyi.

ólajtó ~ *fejű* mn, túlzó Nagy fejű;
bosztány.

oldalborda fn *tréf, gyak* Barátnő;
asszony.

olyan Szh: ~ *sötét, hogy a néger fasza mellette neoncső* Sötét bőrű; vö. **néger.**

olyan ~ , *mint a fal oldala* Szh: ~ Sápadt; vö. **fehérke.**

orda fn *gúny, ritk* Sápadt; **fehérke.**

oszi fn *kedv, gyak* Osztályfőnök. – **boszi, oszika.**

oszika fn *kedv, gyak* Osztályfőnök; **oszi.**

oszlop fn *gúny, ritk* Kövér nő; **bálna.**

Ö-Ő

öcsike fn *kedv, gyak* Öcsém; **öcskös.**

öcskös fn *gúny, gyak* Öcsém. – **öcsike, tökmag.**

ökörszem fn *túlzó, ritk* Kis mellű; **deszka.**

őr fn *tréf, gyak* Portás; **kapus.**

ősök tsz., fn *gúny, gyak* Felnőttek. – **okultak.**

őszi ~ *olimpiász* nyj. fn *gúny, gyak* Pótvizsga. – **bukvizsga, találkoznak nyáron.**

P

paganel fn *tréf, ritk* Szemüveges (ember). – **kukkeres, négyszemű, pilóta.**

pajti fn *kedv, gyak* Barát; **haver.**

palánta fn *kedv, gyak* Szakközépiskolai tanuló; **szakis.**

pali fn *gúny, gyak* Férfi (általában); **hapsi.**

papírcsomó fn *tréf, ritk* Tankönyv; **nehezék.**

papó fn *kedv, gyak* Öreg férfi; **trotyi.**

papp ~ *tibi megegyengette a frizuráját* Meghalt; vö. **kipurcant.**

parabolás mn *tréf, gyak* Elálló fülű; **adóvevő.**

parasztos mn *durva, gyak* Mély hangú; **medve.**

parázik ige *gúny, gyak* Izgul, fél; **fosik.**

paszta fn *tréf, gyak* Toll; **penna.**

pasztilla fn *tréf, gyak* Gyógyszer; **bogyó.**

patis mn *kedv, gyak* Pattanásos; **ragyás.**

patkány fn *durva, ritk* Csúnya nő; **rusnya.**

patron fn *tréf, ritk* Gazdag valaki; **góré.**

pecsétes mn *gúny, gyak* Szeplős. – **babókás, patis, pettyegetett, pöttyös, pöttyös, mint a túró rudi, pulykapecsétes, trutyis.**

pékmester fn *gúny, gyak* Feltűnően fehér bőrű; **túró.**

penna fn *rég, gyak* Toll. – **paszta**.
perka fn *tréf, ritk* Ceruza; **plajbász**.
perzsa fn *túlzó, gyak* Igazgatói iroda. – **a fejes szobája, barlang, dirigátor szoba, figyelmeztető szoba**.
pettyegtetett fn *tréf, gyak* Szeplős; **pecsétés**.
piál ige *gúny, gyak* Alkoholt iszik. – **drogozik, spicces, szeszkázik**.
piás fn *tréf, gyak* Alkoholista; **szeszkazán**.
pilóta fn *tréf, ritk* Szemüveges (ember); **négyszemű**.
pimpós mn *gúny, gyak* Részeg; **alkoholkúrázik**.
pincerém fn *túlzó, gyak* Csúnya nő; **rusnya**.
pipe mn *kedv, ritk* Gyenge férfi; **trutyi**.
pisís mn *gúny, gyak* Tizenéves; **tini**.
piszke fn *tréf, gyak* WC-papír; **budipapír**. (a WC-papír márkáról)
pityókás mn *kedv, gyak* Részeg; **alkoholkúrázik**.
plajbász fn *rég, gyak* Ceruza. – **cerka, szenes, perka**.
pocakos 1. mn *kedv, ritk* Terhes; **borjúzós**. 2. mn *gúny, gyak* Kövér férfi; **rőfi**.
pocok fn *gúny, ritk* Kövér férfi; **rőfi**.

pofátlan mn *pej, gyak* Kétszínű; **kígyó**.
polic fn *tréf, gyak* Rendőr, nyomozó; **zsaru**.
popó fn *kedv, gyak* Fenék; **segg**.
portár fn *tréf, gyak* Könyvtár. – **mindig zárva, okító**.
postás fn *tréf, gyak* Kancsal; **bandzsi**.
pótszem fn *kedv, gyak* Szemüveg; **okuláta**.
pörkölt mn *gúny, gyak* Sötét bőrű; **néger**.
pöttyös mn *gúny, gyak* Szeplős; **pecsétés**.
pöttyös Szh. ~, *mint a túró rudi* Szeplős; vö. **pecsétés**.
praktikás fn *rég, gyak* Szakmunkástanuló; **inas**.
professzor fn *túlzó, gyak* Okos, jó tanuló; **ejnstejn**.
profi mn *túlzó, gyak* Ügyes.
profis mn *gúny, gyak* Buta; rossz tanuló; **hándi, satu, számár, tanulatlan, tróger, tyúkeszű**.
puca fn *pej, ritk* Barátnő; **asszony**.
pucér mn *gúny, gyak* Kopasz; **kopi**.
puliszka fn *pej, ritk* Tehetetlen, szerencsétlen; **béna**.
pulykapecsétés mn *gúny, gyak* Szeplős; **pecsétés**.

putyerás mn *tréf, gyak* Erős férfi. –
beton, badigárd, gengszter,
góliát, gyúrtagyú, isteni, izmos,
izmos Vili, izomagyú, izomgép,
izompacák, izompacsirta,
kigyúrt, putyeró, putyis.

putyeró fn nyj. *tréf, gyak* Erős férfi;
putyerás.

putyis mn nyj. *tréf, gyak* Erős férfi;
putyerás.

R

rab fn *túlzó, ritk* Kollégista;
kolesztlakó.

rácsoskert fn *pej, gyak* Börtön;
dutyi.

radar fn *gúny, gyak* Elálló fülű;
adóevő.

rádiós mn *tréf, ritk* Elálló fülű;
adóevő.

ragyás mn *gúny, gyak* Pattanásos. –
ne menj ki a napra, ripacsos,
rügyes, patis.

repce fn *tréf, gyak* Virág; **burján.**

retva fn *pej, gyak* Csúnya nő;
rusnya.

ribanc 1. fn *pej, gyak* Utcanő;
kurva. 2. fn *durva, ritk* Szőke hajú;
szöszi.

ribi fn *gúny, ritk* Utcanő; **kurva.**

ribizli fn *kedv, gyak* Kisbaba;
bógómasina.

riherongy fn *pej, gyak* Utcanő;
kurva.

ripacsos mn *gúny, gyak* Pattanásos;
ragyás.

robbantásóra fn *tréf, ritk* Kémia;
kémika.

róka fn *tréf, gyak* Vörös hajú; **vuk.**

rokoja fn *tréf, gyak* Szoknya. –
bújjbele, rongydarab.

rongy fn *durva, gyak* Pénz; **lóvé.**

rongydarab fn *gúny, ritk* Szoknya;
rokoja.

rongyos mn *pej, gyak* Szegény
valaki; **csóró.**

rossz Szj.~ *híred ne legyen, de jót se*
halljak (Elköszönés).

rozmár fn *tréf, ritk* Mély hangú;
medve.

rozsdás mn *gúny, gyak* Vörös hajú;
vuk.

röfi fn *gúny, gyak* Kövér férfi. –
benzintartály, dagi-mali, disznyó,
duckó, dundigó, golyó, gömb,
hájman, pockos, pocok, sörhasú,
szumós, viziló.

rusnya mn *pej, gyak* Csúnya nő. –
bányarém, csúf, korcs, lemegy a
bányába feljön a szén, lopott
bicikli, madárijesztő, patkány,

pincerém, retva, rút, sátán, Szarka Szandra.

rút mn *gúny, gyak* Csúnya nő; **rusnya.**

rügyes mn *gúny, gyak* Pattanásos; **ragyás.**

S

sapi fn *kedv, gyak* Sapka. – **csula, csuli, kászka, kecsula, satyesz, satyi, sepszi, sopi, sotyó, tökfödő.**

sárbaesett mn *gúny, ritk* Tehetetlen, szerencsétlen; **béna.**

sárga, mint a tojás

sarkonálló fn *pej, gyak* Utcanő; **kurva.**

sátán fn *durva, ritk* Csúnya nő; **rusnya.**

satu fn *gúny, gyak* Buta, rossz tanuló; **profis.**

satyesz fn *kedv, gyak* Sapka; **sapi.**

satyi fn *kedv, gyak* Sapka; **sapi.**

segg fn *pej, gyak* Fenék. – **far, ganétartó, koffer, popó, valiza.**

seggnyaló mn *pej, gyak* Hízalgő, stréber; **nyalizós.**

seggpapír fn *durva gyak* WC-papír; **budipapír.**

seggtömeg fn *durva, gyak* Nagy fenekű; **nagy a betonkeverője.**

seggtörlő fn *durva gyak* WC-papír; **budipapír.**

selyemfiú fn *gúny, gyak* Vékony hangú; **cinege.**

sepszi fn *kedv, ritk* Sapka; **sapi.**

serif fn *gúny, ritk* Kollégiumi nevelőtanár; **kolesz felügyelő.**

síkság fn *túlzó, gyak* Kis mellű; **deszka.**

sintér fn *pej, gyak* Kollégiumi nevelőtanár; **Kolesz felügyelő.**

sirály mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **fasza.**

sitt fn *térf, gyak* Börtön; **dutyi.**

smár fn *pej, gyak* Csók; **nyalás.**

smari fn *kedv, gyak* Csók; **nyalás.**

soványság fn *gúny, gyak* Sovány nő; **gebe.**

spicces mn *kedv, gyak* Részeg; **alkoholkúrázik.**

steksz fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**

strébi fn *kedv, gyak* Szorgalmas. – **belevaló, hangya, magolós, okoska.**

sugár mn *kedv, ritk* Sovány nő; **gebe.**

suhanc fn *gúny, gyak* Tizenéves; **pisís.**

sula fn *tréf, gyak* Iskola; **suli.**

suli fn *kedv, gyak* Iskola. – **börtön, isi, marhatanya, sula.**

sulis mn *kedv, gyak* Iskolás. – **isis, naplopó, sulizós.**

sulistáska fn *kedv, gyak* Iskolatáska;
szákos.
sulizós mn *kedv, ritk* Iskolás; **sulis.**
sunyi mn *pej, gyak* Hízlgő, stréber;
nyalizós.
súvadás fn *tréf, gyak* Bukás. –
bukfenc, **bukvizsga,**
visszatapsolás.
sürgős Szj: ~ *ehtnékje van* Éhes;
vö. **kajás.**
sürgösségi fn *tréf, gyak* WC; **budi.**

Sz

szabadeurópa fn *gúny, gyak* Pletykás;
hírharang.
szájas mn *gúny, gyak* Pletykás;
hírharang.
szakis mn *kedv, gyak*
Szakközépiskolai tanuló. –
palánta.
szakmais mn *kedv, gyak*
Szakmunkástanuló; **inas.**
szákos fn *tréf, gyak* Iskolatáska. –
mappa, sulistásla, szatyor, zsák.
szálas fn *tréf, gyak* Virág; **burján.**
szamár fn *gúny, gyak* Buta, rossz
tanuló; **profis.**
száradt mn *pej, gyak* Kis mellű;
deszka.

szarik ige *pej, gyak* Nagy dolgát
végzi. – **csokizik, fészkel,**
kanyilik, kuporog, székletel,
tojik, trónol.
szarkaszandra fn *gúny, ritk* Csúnya
nő; **rusnya.**
szarnakvaló fn *durva, gyak* Étél;
kaja.
szatyor fn *tréf, gyak* Iskolatáska;
szákos.
százszorszép fn *kedv, ritk* Szép, csinos
nő; **barbi.**
szemcsi fn *kedv, gyak* Szemüveg;
okuláta.
szenes fn *tréf, gyak* Ceruza; **plajbász.**
szent fn *túlzó, ritk* Okos, jó tanuló;
ejnstejn.
szép mn *kedv, ritk* Barna hajú; **okos.**
szersz msz. *tréf, gyak* (Köszönés).
szeszkázik ige *tréf, gyak* Alkoholt
iszik; **piál.**
szevasz msz. *tréf, gyak* (Köszönés).
szipka fn *tréf, gyak* Cigaretta; **bagó.**
szipós mn *gúny, gyak* Kábítószeres;
füves.
szívós mn *gúny, gyak* Kábítószeres;
füves.
szobás fn *tréf, gyak* Portás; **kapus.**
szomár fn *tréf, gyak* Szomszéd;
szomi.
szomesz fn *tréf, gyak* Szomszéd;
szomi.

szomi fn *kedv, gyak* Szomszéd. – **szomár, szomesz.**
szöszi fn *kedv, gyak* Szőke hajú. – **agyatlan, bulló, buta liba, dilló, liba, ribanc, tyúkagyú, üres fejű.**
szro fn *gúny, ritk* Fej; **káposzta.**
szumós mn *gúny, gyak* Kövér férfi; **röfi.**
szürcsöl ige *tréf, gyak* Iszik.
szúziés mn *gúny, gyak* Vékony hangú; **cinege.**

T

tabi fn *kedv, gyak* Gyógyszer; **bogyó.**
taknyos fn *gúny, gyak* Kisbaba; **bőgőmasina.**
tancinó fn *tréf, gyak* Tanár(nő); **tícsör.**
tank fn *durva, gyak* Kövér nő; **bálna.**
táp fn *tréf, gyak* Gyógyszer; **bogyó.**
tapadó mn *pej, ritk* Hízogató, stérber; **nyalizós.**
tapsifüles fn *kedv, ritk* Elálló fülű; **adóvevő.**
tata fn *durva, gyak* Nagypapám; **nagyfater.**
táti fn *kedv, gyak* Nagypapám; **nagyfater.**
tátottszájú mn *gúny, gyak* Ügyetlen; **bügyü.**

tatyí fn *kedv, gyak* Nagypapám; **nagyfater.**
tégla fn *túlzó, gyak* Mobiltelefon; **telcsi.**
téglafon fn *tréf, gyak* Mobiltelefon; **telcsi.**
tehen fn *gúny, gyak* Kövér nő; **bálna.**
tejföl mn *gúny, gyak* Feltűnően fehér bőrű; **túró.**
telcsi fn *kedv, gyak* Mobiltelefon. – **cserép, kocka, nehézség, távbeszélő, teló, téglafon.**
telefejú mn *kedv, ritk* Okos, jó tanuló; **ejnstejn.**
teló fn *kedv, gyak* Mobiltelefon; **telcsi.**
templom ~ *egere* fn *gúny, gyak* Szegény valaki; **csoró.**
tengerpart fn *gúny, ritk* Homoszexuális; **buzi.**
természetes mn *kedv, gyak* Barna hajú; **okos.**
tesó fn *tréf, gyak* Testvér. – **tesóci.**
tesóci fn *kedv, gyak* Testvér; **tesó.**
ticsi fn *kedv, ritk* Tanár(nő); **tícsör.**
tícsör fn *tréf, gyak* Tanár(nő). – **breki, konkrét géza, sárkány, ticsi.**
tika fn *kedv, gyak* Matematika; **matek.**
tini fn *kedv, gyak* Tizenéves. – **cseléd, kicsike, kompót, pisis, suhanc.**
tintapacáknak ~ *való* fn *tréf, gyak* Füzet; **firka.**

tintás mn *pej, gyak* Részeg;
alkoholkúrázik.

tojik ige *pej, gyak* Nagy dolgát végzi;
szarik.

tonnamadonna fn *tréf, gyak* Kövér
nő; **bálna.**

tógy fn *durva, gyak* Női mell; **bögy.**

tógyes mn *durva, gyak* Nagy mellű;
bögyös.

tök fn *pej, gyak* Fej; **káposzta.**

tökéletlen mn *durva, gyak* Tehetetlen,
szerencsétlen; **béna.**

tökfejű mn *durva, gyak* Nagy fejű;
bosztány.

tökfödő fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**

tökös mn *durva, ritk* Férfi (általában);
hapsi.

tömet ige *tréf, gyak* Eszik; **kajál.**

tömi Szj: ~ a belét Eszik; **kajál.**

tömi Szj:~ az arcát Eszik; **kajál.**

törcci fn *tréf, gyak* Történelem.

trabantajtófülű mn *gúny, ritk* Elálló
fülű; **adóvevő.**

traszeista fn *pej, gyak* Utcanő; **kurva.**

tróger mn *durva, gyak* Buta, rossz
tanuló; **profis.**

trón fn *tréf, gyak* WC; **budi.**

trónol ige *tréf, gyak* Nagy dolgát
végzi; **szarik.**

trotyi fn *gúny, gyak* Öreg férfi. –
papó, táti, vén csataló.

trutyi mn *gúny, gyak* Gyenge férfi. –
bódogtalan, bügyű, cingárdi,
csonti, lágy, málé, oláhecet, pipe,
vézna.

túró mn *tréf, gyak* Feltűnően fehér
bőrű; **hipó, hipóreklám,**
hófehérke, ki vagy fehéredve,
mint a halál, pékmester, tejföl.

tüdőropi fn *pej, gyak* Cigaretta; **bagó.**

tüdőropizik ige *pej, gyak* Dohányzik;
bagózik.

tükörfejű mn *gúny, gyak* Kopasz;
kopi.

Ty

tyúk fn *gúny, ritk* Kis mellű; **deszka.**

tyúkagyú mn *durva, gyak* Szőke hajú;
szöszi.

tyúkeszű mn *durva, gyak* Buta, rossz
tanuló; **profis.**

U-Ú

ufó fn *gúny, ritk* Nagy fejű; **bosztány.**

újságkihordó fn *tréf, gyak* Kancsal;
bandzsi.

uncsi fn *kedv, gyak* Unokatestvérem. –
uncsitesó.

uncsitesó fn *kedv, gyak* Unokatestvér;
uncsi.

Ü

üresfejű mn *durva, gyak* Szőke hajú;
szösz.

ürítőhely fn *tréf, ritk* WC; **budi.**

üzi fn *tréf, gyak* Büfé; **üzlet.**

üzlet fn *tréf, gyak* Büfé. – **abc,**
bodega, bódé, butik, kajálda,
kocsmá, lakomázó, üzi.

V

vagány 1. mn *tréf, gyak* Jó (jelző);
fasza. 2. mn *tréf, gyak* Jóképű;
okés.

vaksi mn *kedv, gyak* Kancsal;
bandzsi.

valiza fn *tréf, gyak* Fenék; **segg.**

vallatás fn *tréf, gyak* Feleltetés. –
fárasztás, kínzás, szövegelés.

vegyiszerek fn *tréf, ritk* Kémia;
kémika.

vegytan fn *tréf, ritk* Kémia; **kémika.**

véncsaj fn *gúny, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

véncsataló fn *gúny, gyak* Öreg férfi;
trotyi.

vénasszony fn *durva, gyak* Öreg nő. –
bösz, mámi, véncsaj, vénlány.

vénlány fn *tréf, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

vérszegény mn *túlzó, gyak* Sovány nő;
gebe.

vézna mn *gúny, gyak* Gyenge férfi;
trutyi.

világos Szh: ~ , *mint a három hetes*
vizihulla, Sápadt; fehérke.

villanyégő mn *gúny, ritk* Kopasz;
kopi.

visszatapsolás fn *tréf, gyak* Bukás;
súvadás.

vitaminkúrát ~ *csinál* ige *tréf, gyak*
Részeg; **alkoholkúrázik.**

vizel ige *tréf, gyak* Kis dolgát végzi. –
csövel, huddik, locsol,
megindította a csapat,
megszellőzteti a gyíkot.

vízfejű mn *túlzó, gyak* Nagy fejű;
bosztány.

vöri fn *kedv, ritk* Vörös hajú; **vuk.**

vuk fn *tréf, gyak* Vörös hajú. – démon,
narancs, róka, rozsdá, rozsdás, vöri.

Z

zaba fn *durva, gyak* Étél; **kaja.**

zabál ige *durva, gyak* Eszik; **kajál.**

zárda fn *tréf, ritk* Kollégium; **kolesz.**

zergő fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**

zizgató ~ bácsi fn *tréf, gyak* Igazgató;
diri.

zotyi fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**

zöldhasú fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé.**

Zs

zsák fn *tréf, gyak* Iskolatáska; **szakos.**

zsandár fn *tréf, ritk* Rendőr,
nyomozó; **zsaru.**

zsaru fn *tréf, gyak* Rendőr, nyomozó.

– **polic, zsandár, zsernyák.**

zsernyák fn *gúny, gyak* Rendőr,
nyomozó; **zsaru.**

zsetonos mn *tréf, gyak* Gazdag valaki;
góre.

zsír fn *tréf, ritk* Pénz; **lóvé.**

zsíros mn *tréf, gyak* Gazdag valaki;
góre.

zsozsó fn *tréf, gyak* Pénz; **lóvé**

Magyar diákszótár

Rövidítések

ang	angol
<i>durva</i>	durva, bántóan közönséges
fn	főnév
<i>gúny</i>	gúnyos, gunyoros
<i>gyak</i>	gyakran előforduló
hangut.	hangutánzó szó
ige	ige
<i>kedv</i>	kedveskedő
mn	melléknév
msz.	mondatszó
ném	német
nyj.	nyelvjárás(i)
<i>pej</i>	rosszalló, elítélő, pejoratív
<i>ritk</i>	ritkán előforduló
Szh	szóhasonlat
Szj	szójárás
<i>tréf</i>	tréfás
tsz.	többes szám
<i>túlzó</i>	túlzó
v	vki, vmi: valaki, valami
vö.	vesd össze

Jelek

~ a címszó változatlan alakját helyettesítő jel

| állandósult szókapcsolatokban annak a jele, hogy a kifejezés előtte vagy utána álló része megegyezik a következő kifejezés ugyanilyen részével

—| annak a jele, hogy az állandósult szókapcsolat jel előtti része megegyezik az előtte álló kifejezés | jel előtti részével

/ a vagylagosság jele

() az értelmezésben a nem kötelező jelentésjegyeket foglalja magába

<> a használat körülírása

A

akasztófa fn *tréf, gyak* Nyakkendő;
nyakkötő.

albínó fn *gúny, gyak* Feltűnően
fehér bőrű; **hulla.**

algopirin fn *tréf, gyak*
Fogamzásgátló; **bébitabi.**

aljas mn *durva, ritk* Kétszínű;
köcsög.

alkesz mn *gúny, gyak* Alkoholista.
– **legalja, piás, szeszes.**

alvásóra fn *túlzó, gyak* Magyaróra;
irci.

anorexiás mn *durva, gyak* Sovány
nő; **fogpiszkáló.**

antibébi fn *tréf, gyak*
Fogamzásgátló; **bébitabi.**

anyu fn *kedv, gyak* Anya; **muter.**

anyuci fn *kedv, gyak* Anya; **muter.**

anyuci ~ *kis kedvence* Jól ápolt fiú;
cicafiú.

anyus fn *tréf, gyak* Anya; **muter.**

apu fn *kedv, gyak* Apa; **fater.**

arc fn *tréf, ritk* Fej; **buksi.**

aszaltszilva fn *gúny, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

B

bádi fn *gúny, gyak* Erős férfi;
izomcsávó.

badibildi fn *tréf, gyak* Erő férfi;
izomcsávó.

bagó fn *gúny, gyak* Cigaretta; **cigi.**

bagoly fn *gúny, gyak* Szemüveges
(ember); **pápaszemes.**

bagózik ige *gúny, gyak* Dohányzik.
– **fumenárézik, szipózik, szív,**
szmokingol.

bájjúnár fn *gúny, gyak* Jól ápolt fiú; **cicafiú**.

balfasz fn *durva, gyak* Ügyetlen; **lúzer**.

bálna fn *gúny, gyak* Kövér nő; **tankaranka**.

bandzsi mn *tréf, gyak* Kancsal; **kancsi**.

banya fn *durva, gyak* Öreg nő; **vénasszony**.

bányarém fn *pej, gyak* Csúny nő. – **Betty a csúnya lány, fíreg, igénytelen, ocsmány, ogre, pocsek, ronda, rossz bige, rusnya**.

baró mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **király**.

bátyó fn *kedv, gyak* Bátyám. – **bátyus, bratyó**.

bátyus fn *kedv, gyak* Bátyám; **bátyó**.

be Szj: ~ *van baszva* Részeg; vö. **kíszen van**.

be Szj: ~ *van rezelve* Izgul, fél; vö. **parázik**.

be Szj: ~ *van szarva* Izgul, fél; vö. **parázik**.

bébi fn *tréf, gyak* Nő (általában); **bige**.

bébitabi fn *tréf, gyak* Fogamzásgátló. – **algotpirin, antibébitabletta, gumi**.

becsápol ige *gúny, ritk* Részeg; **kíszen van**.

bekapta Szj: ~ *a legyet* Terhes; vö. **vemhes**.

bekávézott ige *gúny, gyak* Részeg; **kíszen van**.

béna mn *pej, gyak* Ügyetlen; **lúzer**.

béndzsa mn *tréf, ritk* Ügyetlen; **lúzer**.

bibliotéka fn *rég, ritk* Könyvtár.

bige fn *gúny, gyak* Nő (általában). – **bébi, csaj, csajszi, kapca, maca, nőci, picca**.

bigmuter fn *tréf, gyak* Nagymamám; **nagyi**.

biosz fn *tréf, gyak* Biológia (óra).

bizi fn *kedv, gyak* Bizonyítvány.

blúme fn *tréf, gyak* Virág; **gaz**. [*<ném. die Blume,-n 'virág'*]

bogyó fn *tréf, gyak* Gyógyszer; **tabi**.

boj fn *tréf, gyak* Férfi (általában); **pasi**.

bombanó fn *túlzó, gyak* Szép, csinos nő; **fullextrás**.

bögyi fn *kedv, gyak* Nagy mellű; **csöcsös**.

bögyös fn *tréf, gyak* Nagy mellű; **csöcsös**.

bögyös ~ *maca* fn *tréf, gyak* Nagy mellű; **csöcsös**.

bőrfejű mn *gúny, gyak* Kopasz;
szkínhed.

bórhajú mn *gúny, gyak* Kopasz;
szkínhed.

bratyó fn *tréf, gyak* Bátyám;
bátyó.

bronzol ige *tréf, gyak* Kis dolgát
végzi; **hugyozik**.

brunyál ige *durva, gyak* Kis dolgát
végzi; **hugyozik**.

budi fn *tréf, gyak* WC. – iroda,
klotyó, megkönnyebbülészeti
körguggolda, pisilte, serci.

budipapír fn *tréf, gyak* WC-papír.
– klotyópapír, slózipapír.

bukfenc fn *tréf, gyak* Bukás;
bukta.

buksi 1. fn *kedv, gyak* Fej. – arc,
búra, kobák, koponya. **2.** fn
kedv, gyak Kutya; **kutyi**.

bukta fn *tréf, gyak* Bukás. –
bukfenc, kampó, meghízás.

bull fn *tréf, gyak* Fenék; **kuffer**.

búra fn *tréf, gyak* Fej; **buksi**.

burkol ige *túlzó, gyak* Eszik;
zabál.

buzeráns fn *pej, gyak*
Homoszexuális; **buzi**.

buzgómócsing mn *tréf, gyak*
Szorgalmas.

buzi 1. fn *gúny, gyak*
Homoszexuális. – **buzeráns,**

homi, homokbányász, langyi,
leszbi, meleg. 2. mn *gúny,*
gyak Vékony hangú; **buzis. 3.**
mn *pej, gyak* Jól ápolt fiú;
cicafiú.

buzis mn *gúny, gyak* Vékony
hangú. – **Betty a csúnya lány,**
buzi, bözske, cérnahangú,
cingi, eunuh, kasztrált, nyafis,
nyávogós, rébék.

büf fn *tréf, gyak* Büfé. – **vájú.**

búzrúd fn *gúny, gyak* Cigaretta;
cigi.

C

cerka fn *kedv, gyak* Ceruza; **ceka.**

cérnahangú mn *túlzó, gyak*
Vékony hangú; **buzis.**

cica fn *kedv, gyak* Macska. – **cicu,**
cicus, macsek, macsk, matka,
nyávogógép.

cicababa fn *tréf, gyak* Szép, csinos
nő; **fullextrás.**

cicafiú fn *gúny, gyak* Jól ápolt fiú.
– **anyuci kis kedvence,**
bájjúnár, buzi, igényem.

cici fn *kedv, gyak* Női mell; **didkó.**

cickó fn *kedv, gyak* Női mell;
didkó.

cicu fn *kedv, gyak* Macska; **cica.**

cicus fn *kedv, gyak* Macska; **cica**.
cigány fn *durva, gyak* Sötét bőrű. –
csoki, dakota, feka, more,
negrid, néger, négercsók,
nigger, tesók.
cigi fn *kedv, gyak* Cigaretta. –
bagó, búzrúd, koporsószeg,
szmók.
cimbora fn *kedv, gyak* Barát; **span**.
cingi mn *gúny, ritk* Vékony hangú;
buzis.
cubák mn *tréf, ritk* Sovány férfi;
girhes.
cuccos mn *gúny, gyak*
 Kábítószeres; **kábszeres.**
cuki mn *kedv, gyak* Jóképű; **macsó.**

Cs

csaj fn *tréf, gyak* Fiatal nő; **bige**.
csaje fn *gúny, gyak* Fiatal nő;
csajszi.
csajom fn *gúny, gyak* Barátnőm.
csajszi 1. fn *kedv, gyak* Nő
 (általában); **bige**. 2. fn *kedv,*
gyak Fiatal nő. – **csaj, csaje,**
jáng, kiscsaj.
csávó fn *tréf, gyak* Férfi (általában);
pasi.
csecs fn *durva, gyak* Női mell;
didkó.

csecszopó fn *durva, gyak* Kisbaba;
szaros.
csini mn *kedv, gyak* Szép, csinos
 nő; **fullextrás.**
csoki mn *tréf, gyak* Sötét bőrű;
cigány.
csonti 1. mn *gúny, gyak* Gyenge
 férfi; **nyomi**. 2. mn *durva, ritk*
 Sovány nő; **fogpiszkáló.**
csontkollekcó fn *túlzó, gyak*
 Sovány nő; **fogpiszkáló.**
csontrakéta fn *tréf, gyak* Sovány
 férfi; **girhes.**
csóri fn *kedv, gyak* Szegény valaki;
csóringer.
csóringer fn *gúny, gyak* Szegény
 valaki. – **csóri, csóró, paraszt.**
csöcsös mn *durva, gyak* Nagy
 mellű. – **bögyi, bögyös, bögyös**
maca, csöcsös-bögyös, didis,
dudás, tehetséges, tejcsarnok,
tőgyi.
csöcsös-bögyös mn *gúny, gyak*
 Nagy mellű; **csöcsös.**
csőrözés fn *tréf, gyak* Csókolózás;
smacizás.
csúcs fn *tréf, gyak* Női mell; **didkó.**

D

dagadék 1. fn *durva*, *gyak* Kövér nő; **tankaranka. 2.** fn *durva*, *gyak* Kövér férfi; **disznó.**

dagadt mn *gúny*, *gyak* Kövér férfi; **disznó.**

dagadt ~ *csávó* fn *gúny*, *gyak* Kövér férfi; **disznó.**

dagi 1. mn *durva*, *gyak* Kövér nő; **tankaranka. 2.** mn *durva*, *gyak* Kövér férfi; **disznó.**

dajcs fn *tréf*, *gyak* Német nyelv. – **náci.**

debella fn *durva*, *gyak* Kövér nő; **tankaranka.**

démon fn *túlzó*, *gyak* Vörös hajú; **répa.**

deszka mn *túlzó*, *gyak* Sovány nő; **fogpiszkáló.**

didi fn *kedv*, *gyak* Női mell; **didkó.**

didis mn *kedv*, *gyak* Nagy mellű; **csöcsös.**

didkó fn *kedv*, *gyak* Női mell. – **cici, cickó, csecs, csúcs, didi, lökhárító.**

dili fn *pej*, *ritk* Igazgató; **diri.**

diri fn *tréf*, *gyak* Igazgató. – **dili, fejes, főgóré.**

disznó fn *gúny*, *gyak* Kövér férfi. – **dagadék, dagadt, dagadt csávó, dagi, dörmögő dömötör,**

fetmen, hájpacni, hájtenger, pohos, tökfej.

dob Szj:~ *egy sárgát* Kis dolgát végzi; vö. **hugyozik.**

dobás fn *tréf*, *gyak* Szakítás. – **lépés, szétmenés, the end, törés.**

dög 1. fn *pej*, *gyak* Kutya; **kutyi. 2.** mn *durva*, *gyak* Lusta; **naplopó.**

dögös mn *túlzó*, *gyak* Szép, csinos nő; **fullextrás.**

dörmi mn *kedv*, *gyak* Mély hangú; **mélynyomó.**

dörmögő mn *tréf*, *gyak* Mély hangú; **mélynyomó.**

dörmögő ~ *dömötör* fn *gúny*, *gyak* Kövér férfi; **disznó.**

dörmögős mn *túlzó*, *gyak* Mély hangú; **mélynyomó.**

drog fn *pej*, *gyak* Kábítószer; **kábszer.**

drogos mn *pej*, *gyak* Kábítószeres; **kábszeres.**

duci mn *kedv*, *gyak* Kövér nő; **tankaranka.**

dudás mn *durva*, *gyak* Nagy mellű; **csöcsös.**

dumbó mn *túlzó*, *gyak* Elálló fülű; **radarállomás.**

durva ~ *nő* fn *tréf*, *gyak* Szép, csinos nő; **fullextrás.**

dutyi fn *tréf, gyak* Börtön. – **gettó, kóter.**

E, É

éjjeli ~ *bagoly* fn *tréf, gyak*
Kollégiumi nevelőtanár; **kolis tanár.**

elavult mn *pej, ritk* Buta, rossz tanuló; **gyépés.**

elítélt mn *durva, gyak* Iskolás; **sulis.**

elől Szj:~ *deszka, hátul léc* Sovány nő; vö. **fogpiszkáló.**

elvtárs fn *tréf, ritk*
Szakmunkástanuló; **oklevelés paraszt.**

esély fn *tréf, gyak* Pótvizsga; **pótbukfenc.**

eunuh fn *gúny, ritk* Vékony hangú; **buzis.**

F

fain mn *tréf, gyak* Jó (jelző); **király.**

fakabát fn *tréf, gyak* Rendőr, nyomozó; **zsaru.**

fakó mn *gúny, gyak* Sápadt; **kókadt.**

faszi fn *pej, gyak* Férfi (általában); **pasi.**

fater fn *gúny, gyak* Apa. – **fati, öreg, tata.**

fati fn *kedv, gyak* Apa; **fater.**

fazon fn *tréf, gyak* Férfi (általában); **pasi.**

fejes fn *tréf, gyak* Igazgató; **diri.**

feka mn *gúny, gyak* Sötét bőrű; **cigány.**

felmentett mn *gúny, gyak* Gyenge férfi; **nyomi.**

fennakad ige *tréf, ritk* Izgul, fél; **parázik.**

fetmen fn *tréf, gyak* Kövér férfi; **disznó.** [*<ang. fat 'háj' ×man'ember'*]

fickó fn *tréf, gyak* Férfi (általában); **pasi.**

ficsúr fn *gúny, gyak* Gazdag valaki; **májer.**

fíreg fn *durva, ritk* Csúnya nő; **bányarém.**

flamós mn *tréf, gyak* Éhes; **kajás.**

fogpiszkáló fn *túlzó, gyak* Sovány nő. – **anorexiás, csonti, csontkollekción, deszka, elől deszka, hátul léc, gebe, girhes, gizda, nádszál.**

fogyi fn *durva*, *gyak* Kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló;
gyogyós.
folytózsinór fn *tréf*, *ritk*
 Nyakkendő; nyakkötő.
fosineszi mn *tréf*, *ritk* Izgul, fél;
parázik.
föci fn *kedv*, *gyak* Földrajz.
főgóré fn *durva*, *gyak* Igazgató;
diri.
főisi fn *kedv*, *gyak* Főiskola; **fősuli.**
főisis fn *kedv*, *gyak* Főiskolás;
fősulis.
fősuli fn *kedv*, *gyak* Főiskola. –
főisi.
fősulis fn *kedv*, *gyak* Főiskolás. –
főisis.
fullextrás mn *tréf*, *gyak* Szép,
 csinos nő. – **bombanó,**
cicababa, csini, dögös, durva
nő, jóbige, jóbőr, jócsaj, jónő.
fullmájjer Szj:~ -top-csávó Jóképű;
 vö. **macsó.**
fumenárézik ige *tréf*, *ritk*
 Dohányzik; **bagózik.**
függő fn *gúny*, *gyak* Kábítószeres;
kábszeres.
füles mn *gúny*, *gyak* Elálló fülű;
radarállomás.

G

gádzsó fn *tréf*, *gyak* Féri
 (általában); **pasi.** (**cigány**
eredet)
galya fn *tréf*, *gyak* Nadrág; **gatyó.**
gatyó fn *kedv*, *gyak* Nadrág; **galya,**
naci.
gaz fn *durva*, *gyak* Virág. – blúme,
 gyom.
gebe mn *gúny*, *gyak* Sovány nő;
fogpiszkáló.
gettó fn *durva*, *ritk* Börtön; **dutyi.**
gimcsi fn *kedv*, *gyak* Gimnázium;
gimi.
gimi fn *tréf*, *gyak* Gimnázium. –
gimcsi.
gimis mn *tréf*, *gyak* Gimnazista.
girhes mn *gúny*, *gyak* Sovány
 ember.
gizda mn *gúny*, *gyak* Sovány
 ember.
góré 1. fn *tréf*, *gyak* Gazdag valaki;
májjer. 2. fn *pej*, *ritk* Tanár(nő);
tanci.
gumi fn *tréf*, *gyak* Fogamzásgátló;
bébitabi.

Gy

gyengus mn *kedv, gyak* Gyenge férfi; **nyomi**.

gyépé fn *tréf, gyak* Kisegítő (gyógypedagógiai) iskola; **gyogyó**.

gyépés mn *pej, gyak* Buta, rossz tanuló. – **elavult, idióta, hülye, láma**.

gyogyi fn *gúny, gyak* Kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló; **gyogyós**.

gyogyó fn *gúny, gyak* Kisegítő (gyógypedagógiai) iskola. – **gyépé, gyogyi, gyöngyi**.

gyogyós mn *gúny, gyak* Kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló. – **fogyi, gyogyi, holtkóros, hülye, kettyós**.

gyom fn *durva, gyak* Virág; **gaz**.

gyökér fn *durva, ritk* Tizenéves; **tini**.

gyöngyi fn *kedv, ritk* Kisegítő (gyógypedagógiai) iskola; **gyogyó**.

gyúrós mn *gúny, gyak* Erős férfi; **izomcsávó**.

H

hajólapát mn *túlzó, ritk* Elálló fülű; **radarállomás**.

hájpacni fn *gúny, gyak* Kövér férfi; **disznó**.

hájtenger mn *túlzó, ritk* Kövér férfi; **disznó**.

halál fn *túlzó, ritk* Felelés.– **proszektúra**.

halovány mn *kedv, gyak* Sápadt; **kókadt**.

hangyás mn *tréf, ritk* Szeplős; **szepis**.

hapsi fn *tréf, gyak* Férfi (általában); **pasi**.

harmat mn *kedv, ritk* Gyenge férfi; **nyomi**.

haver fn *tréf, gyak* Barát; **span**.

helyes mn *kedv, gyak* Jóképű; **macsó**.

hipó mn *túlzó, gyak* Feltűnően fehér bőrű; **hulla**.

hóka mn *kedv, gyak* Sápadt; **kókadt**.

holdkóros fn *gúny, ritk* Kisegítő (gyógyped.)iskolai tanuló; **gyogyós**.

homi fn *gúny, gyak* Homoszexuális; **buzi**.

homokbányász fn *gúny, gyak* Homoszexuális; **buzi**.

hugi fn *kedv, gyak* Húgom; **hugica**.
hugicácska fn *kedv, gyak* Húgom;
hugica.
hugyozik ige *durva, gyak* Kis
dolgát végzi. – **bronzol**,
brunyál, **dob egy sárgát**,
pipikél, **pipil**, **pisál**, **slagol**,
vizel.
hulla 1. mn *túlzó, gyak* Feltűnően
fehér bőrű. – **albínó**, **hipó**,
tejföl, **túró**. 2. mn *gúny, gyak*
Sápadt; **kókadt**.
hungrig mn *tréf, ritk* Éhes; **kajás**.
[<ném. hungrig 'éhes']
hülye mn *pej, gyak* Kisegítő
(gyógyped.) iskolai tanuló;
gyogyós.

I

idegbeteg mn *gúny, gyak* Ideges;
parás.
idióta mn *durva, ritk* Buta, rossz
tanuló; **gyépés**.
igényem fn *tréf, ritk* Jól ápolt fiú;
cicafiú.
igényharcos fn *tréf, gyak*
Szakmunkástanuló; **okleveles**
paraszt.
igénytelen mn *gúny, gyak* Csúnya
nő; **bányarém**.

ijesztő mn *túlzó, gyak* Csúnya nő;
bányarém.
indián mn *gúny, gyak* Sápadt;
kókadt.
inglis fn *tréf, gyak* Angol nyelv.
[<ang. English 'angol']
irci fn *kedv, gyak* Magyaróra. –
alvásóra, magyi.
iroda fn *tréf, ritk* WC; **budi**.
isi fn *kedv, gyak* Iskola; **suli**.
isis fn *kedv, gyak* Iskolás; **sulis**.
izom fn *gúny, ritk* Erős férfi;
izomcsávó.
izomagy fn *pej, gyak* Erős férfi;
izomcsávó.
izomcsávó fn *gúny, gyak* Erős férfi.
– **bádi**, **bádibildi**, **gyúrós**, **izom**,
izomagy, **izompacsirta**.
izompacsirta fn *gúny, gyak* Erős
férfi; **izomcsávó**.
izzik ~ *a segge* ige *gúny, gyak*
Izgul, fél; **parázik**.

J

jáng fn *tréf, ritk* Fiatal nő; **csajszi**.
járd fn *tréf, gyak* Rendőr,
nyomozó; **zsaru**.
jóbige mn *gúny, gyak* Szép, csinos
nő; **fulleextrás**.

jóbőr mn *tréf, gyak Szép, csinos*
nő; **fullextrás.**

jócipő fn *tréf, gyak Jóképű; macsó.*

jócsaj fn *kedv, gyak Szép, csinos*
nő; **fullextrás.**

jóhapsi fn *kedv, gyak Jóképű;*
macsó.

jónő fn *kedv, gyak Szép, csinos nő;*
fullextrás.

jóseggű mn *kedv, gyak Nagy*
fenekű; **tepsiseggű.**

K

kabcsi fn *kedv, gyak Kabát.*

kábelt ~ *fektet* ige *tréf, gyak Nagy*
dolgát végzi; **szarik.**

kábszer fn *gúny, gyak Kábítószer.*
– **csoki, drog, kokó, miússág,**
zóccság.

kábszeres fn *gúny, gyak*
Kábítószeres. – **cuccos, drogos,**
függő, narkós, szipus.

kaja fn *gúny, gyak Étél.* – **zaba.**

kajál ige *gúny, gyak Eszik; burkol.*

kajálda fn *gúny, gyak Menza.* –
kutyakoszt, vajú.

kajás mn *gúny, gyak Éhes.* –
flamós, hungrig.

kajol ige *tréf, gyak Eszik; burkol.*

kakikál ige *kedv, gyak Nagy* dolgát
végzi; **szarik.**

kakszik ige *kedv, gyak Nagy*
dolgát végzi; **szarik.**

kamion fn *túlzó, gyak Kövér* nő;
tankaranka.

kampó fn *tréf, gyak Bukás; bukta.*

kancsi mn *gúny, gyak Kancsal.* –
bandzsi, kancsijancsi.

kancsijancsi fn *durva, gyak*
Kancsal; **kancsi.**

kapca fn *durva, gyak Nő*
(általában); **bigé.**

kasztrált mn *durva, ritk Vékony*
hangú; **buzis.**

kebelcsoda fn *kedv, gyak Nagy*
mellű; **csöcsös.**

kemotox fn *tréf, ritk Kémia.*

kendő fn *tréf, ritk Nyakkendő;*
nyakkötő.

kenyu fn *tréf, gyak Keresztanya.*

kepu fn *tréf, gyak Keresztapa.*

kereszt fn *kedv, gyak Keresztszülő;*
keri.

keresztfater fn *durva, ritk*
Keresztapa.

keri fn *kedv, gyak Keresztszülő.* –
kereszt, pótós.

kersztmuter fn *durva, ritk*
Keresztanya.

kess fn *tréf, gyak Pénz; zsé.*

ketyós mn *durva, gyak* Kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló; **gyogyós.**

kevésvagy fn *pej, gyak* Gyenge férfi; **nyomi.**

király mn *túlzó, gyak* Jó (jelző). – **baró, fain, pinkós, sirály, tutkeráj, tutkóbaró.**

kiscsaj fn *kedv, gyak* Fiatal nő; **csajszi.**

kíszén Szj: ~ *van* Részeg vő. **be van baszva.**

klotyó fn *tréf, gyak* WC; **budi.**

klotyópapír fn *tréf, gyak* WC-papír; **budipapír.**

kobák fn *kedv, gyak* Fej; **buksi.**

koboldfülű mn *gúny, ritk* Elálló fülű; **radarállomás.**

kóka mn *gúny, ritk* Sápadt; **kókadt.**

kókadt mn *gúny, ritk* Sápadt. – **fakó, falfehér, halovány, hóka, hulla, indián, kóka, vámpír.**

kokó fn *gúny, gyak* Kábítószer; **kábszer.**

kolesz fn *tréf, gyak* Kollégium; **koli.**

koli fn *kedv, gyak* Kollégium. – **kolesz.**

kolis fn *kedv, gyak* Kollégista.

kolis ~ *tanár* fn *kedv, gyak* Kollégiumi nevelőtanár. – **börtönőr, éjjeli bagoly, kolesztanci.**

koponya fn *tréf, gyak* Fej; **buksi.**

koporsószeg fn *túlzó, gyak* Cigaretta; **cigi.**

kornyika fn *gúny, gyak* Énekóra. – **kortyika.**

kortyika fn *gúny, gyak* Énekóra; **kornyika.**

kóter fn *tréf, ritk* Börtön; **dutyi.**

kóagy ~ *őrnagyagybetét* fn *gúny, ritk* Rendőr, nyomozó; **zsaru.**

köcsög fn *pej, gyak* Kétszínű. – **aljas.**

krapek fn *durva, gyak* Férfi (általában); **pasi.**

kuffer fn *gúny, gyak* Fenék. – **bull, picca, popsi, segg, telihold.**

kuglifejű mn *túlzó, gyak* Nagy fejű; **vízfejű.**

kukker fn *tréf, gyak* Szemüveg; **szemüge.**

kukkeres mn *tréf, gyak* Szemüveges (ember); **pápaszemes.**

kulázik ige *pej, gyak* Nagy dolgát végzi; **szarik.**

kurbuj fn *pej, ritk* Utcanő; **prosti.**

kurva fn *pej, gyak* Utcanő; **prosti.**

kurvaképző fn *pej, ritk*
Szakközépiskola; **szakköz.**
kutyakoszt fn *túlzó, gyak* Menza;
kajálda.
kutyi fn *kedv, gyak* Kutya. – **buksi,**
dog, dög, kutyus.
kutyus fn *kedv, gyak* Kutya; **kutyi.**
kuzin fn *tréf, gyak* Unokatestvér;
uncsi.

L

láma fn *gúny, ritk* Buta; rossz
tanuló; **gyépés.**
langyi fn *pej, gyak* Homoszexuális;
buzi.
lapátfülű mn *túlzó, gyak* Elálló
fülű; **radarállomás.**
lecsó fn *tréf, gyak* Pénz; **zsé.**
legalja fn *pej, ritk* Alkoholista;
alkesz.
lépés fn *tréf, ritk* Szakítás; **dobás.**
leszbi fn *gúny, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**
locsogó mn *kedv, gyak* Pletykás;
pletyis.
lokátor mn *durva, gyak* Elálló fülű;
radarállomás.
lökharító fn *túlzó, gyak* Női mell;
didkó.

lufifej fn *gúny, gyak* Nagy fejű;
vízfejű.
lurkó fn *kedv, gyak* Iskolás; **sulis.**
lúzer fn *gúny, gyak* Ügyetlen. –
balfasz, béna, béndzsa.

M

maca fn *tréf, gyak* Nő (általában);
bigé.
macsek fn *kedv, gyak* Macska;
cica.
macsk fn *kedv, gyak* Macska; **cica.**
macskanó fn *pej, ritk* Utcanő;
prosti.
macsó fn *gúny, gyak* Jóképű. –
cuki, fullmájertop-csávó,
helyes, jócipő, jóhapsi, sármos,
szexi.
magdinéni fn *tréf, gyak* Pletykás;
pletyis.
magyi fn *kedv, ritk* Magyaróra;
irci.
májert fn *gúny, gyak* Gazdag
valaki. – **ficsúr, góré, manis,**
pénzes, pízés, vastag.
majom fn *durva, gyak* Elálló fülű;
radarállomás.
mamu fn *kedv, ritk* Nagymamám;
nagyi.
mani fn *tréf, gyak* Pénz; **zsé.**

manis mn *tréf, gyak* Gazdag valaki;
májér.
matek fn *kedv, gyak* Matematika
(óra).
matka fn *tréf, ritk* Macska; **cica.**
medve mn *túlzó, gyak* Mély hangú;
mélynyomó.
meghúzás fn *gúny, gyak* Bukás;
bukta.
megkönnyebbüléseti ~
körguggolda fn *tréf, gyak* WC;
budi.
meleg fn *gúny, gyak*
Homoszexuális; **buzi.**
melegágy ~ *dolgozó* fn *gúny, ritk*
Utcanő; **prosti.**
mélynyomó mn *túlzó gyak* Mély
hangú. – **dörmi, dörmögő,**
dörmögős, medve, morgós.
mikiegér fn *gúny, gyak* Elálló fülű;
radarállomás.
miússág fn *tréf, ritk* Kábítószer;
kábszer.
mobcsi fn *kedv, ritk* Mobiltelefon;
teló.
more fn *pej, gyak* Sötét bőrű;
cigány.
morgós mn *gúny, ritk* Mély hangú;
mélynyomó.
mum fn *tréf, ritk* Anya; **muter.**

muter fn *gúny, gyak* Anya. –
anyuci, anyus, mucsi, mum,
muti, nyanya.
muti fn *kedv, ritk* Anya; **muter.**

N

naci fn *kedv, gyak* Nadrág; **gatyó.**
náci fn *durva, ritk* Német nyelv;
dajcs.
nádszál mn *túlzó, gyak* Sovány nő;
fogpiszkáló.
nagyanyám fn *gúny, gyak*
Nagymamám; **nagyi.**
nagyarc fn *gúny, ritk* Nagy fejű;
vízfejű.
nagyfater fn *durva, gyak*
Nagypapám; **papi.**
nagyfati fn *kedv, gyak* Nagypapám;
papi.
nagyi fn *kedv, gyak* Nagymamám.
– **bigmuter, mamu,**
nagyanyám, nagymuti,
nagymuter.
nagyká fn *pej, gyak* Utcanő;
prosti.
nagymuter fn *durva, gyak*
Nagymamám; **nagyi.**
nagymuti fn *kedv, gyak*
Nagymamám; **nagyi.**

nagyok fn *tréf, gyak* Felnöttek;
ősök.

nagyseggű fn *durva, gyak* Nagy
fenekű; **tepsiseggű.**

napi fn *kedv, ritk* Nagypapám;
papi.

naplopó fn *gúny, gyak* Lusta. –
dög, trehány disznó.

narkós fn *gúny, gyak* Kábítószeres;
kábszeres.

néger mn *pej, gyak* Sötét bőrű;
cigány.

négercsók mn *pej, gyak* Sötét bőrű;
cigány.

negrid mn *pej, gyak* Sötét bőrű;
cigány.

négyszemű fn *gúny, gyak*
Szemüveges (ember);
pápaszemes.

nigger mn *pej, gyak* Sötét bőrű;
cigány.

normál mn *tréf, gyak* Barna hajú.
– **sötét.**

nóci fn *kedv, gyak* Nő (általában);
bige.

Ny

nyafis mn *kedv, ritk* Vékony hangú;
buzis.

nyakkötő fn *tréf, gyak* Nyakkendő.
– **akasztófa, fojtózsínór, kendő.**

nyálcsere fn *gúny, gyak*
Csókolózás; **smacizás.**

nyali fn *gúny, gyak* Hízlgő,
stréber; **nyalógép.**

nyalis mn *gúny, gyak* Hízlgő,
stréber; **nyalógép.**

nyalizó mn *gúny, gyak* Hízlgő,
stréber; **nyalógép.**

nyalógép fn *gúny, gyak* Hízlgő,
stréber. – **nyali, nyalis, nyalizó,**
nyomorék, puncsos, talpnyaló.

nyámnyila fn *gúny, gyak* Gyenge
férfi; **nyomi.**

nyanya fn *durva, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

nyápic fn *gúny, gyak* Gyenge férfi;
nyomi.

nyávogógép fn *tréf, ritk* Macska;
cica.

nyávogós mn *gúny, ritk* Vékony
hangú; **buzis.**

nyelvelés fn *gúny, gyak*
Csókolózás; **smacizás.**

nyomi mn *durva, gyak* Gyenge
férfi. – **csonti, felmentett,**
gyengus, harmat, kevésvagy,
nyámnyila, nyápic, vézna.

nyominger fn *pej, ritk* Rendőr,
nyomozó; **zsaru.**

nyomorék mn *durva, gyak*
Hízlgő, stréber; **nyalógép.**

O

ocsmány mn *gúny, gyak* Csúnya
nő; **bányarém.**

ofó fn *tréf, gyak* Osztályfőnök;
oszfő.

ogre fn *túlzó, ritk* Csúnya nő;
bányarém.

okleveles ~ *paraszt* fn *pej, gyak*
Szakmunkástanuló. – **elvtárs,**
igényharcos, **paraszt,**
parasztképzős, **szakmukis,**
széchenyis, tirpák.

okuláré fn *tréf, gyak* Szemüveg;
szemüge.

orosz ~ *hallókészülékes* mn *tréf,*
ritk Elálló fülű; **radarállomás.**

oszfő fn *tréf, gyak* Osztályfőnök;
oszfő.

oszfő fn *kedv, gyak* Osztályfőnök.
– **ofó, oszfő.**

Ö, Ó

öcsi fn *kedv, gyak* Öcsém. –
öcskös, pöcsi.

öcskös fn *gúny, gyak* Öcsém; **öcsi.**

öreg fn *gúny, gyak* Apa; **fater.**

örök fn *tréf, gyak* Felnöttek; **ösök.**

ösök fn *tréf, gyak* Felnöttek. –
nagyok, örök.

P

pálcika fn *túlzó, gyak* Sovány férfi;
girhes.

pápaszemes mn *tréf, gyak*
Szemüveges (ember). – **bagoly,**
Betty a csúnya lány, kukkeres,
négyszemű.

papi 1. fn *kedv, gyak* Nagypapám.
– **nagyfater, nagyfati, napi. 2.**
fn *gúny, gyak* Öreg férfi;
véntrotty.

parás mn *gúny, gyak* Ideges. –
idegbeteg, izgulós, puffogós.

paraszt 1. fn *durva, gyak* Szegény
valaki; **csóringer. 2.** fn *gúny,*
gyak Szakmunkástanuló;
okleveles paraszt.

parasztképző fn *durva, gyak*
Szakmunkásképző. –
kurvaképző, **szakmuki,**
tahóképző, traktoros.

parázik ige *gúny, gyak* Izgul, fél. –
be van rezelve, be van szarva,

fennakad, izzik a segge, remeg, rezel, stresszel.

partyvitamin fn *tréf, gyak*
Gyógyszer; **tabi.**

pasas fn *durva, gyak* Férfi (általában); **pasi.**

pasi fn *kedv, gyak* Férfi (általában).
– **boj, csávó, faszi, fazon, fickó, gádzsó, hapsi, krapek, more, pasas, srác.**

pattogatott ~ *kukorica* fn *gúny, ritk*
Pattanásos; **ragyás.**

pen fn *tréf, gyak* Toll; **penna.**
[<ang. pen 'toll']

pencil fn *tréf, ritk* Ceruza; **ceka.**

penna fn *tréf, gyak* Toll. – **pen.**

pénzes mn *tréf, gyak* Gazdag valaki; **májjer.**

perszóna fn *gúny, ritk* Kis mellű;
deszka.

piál ige *gúny, gyak* Alkoholt iszik.

piás mn *gúny, gyak* Részeg; **kíszen van.**

picsa 1. fn *durva, gyak* Fenék; **kuffer. 2.** fn *gúny, gyak* Nő (általában); **bige.**

pipázik ige *tréf, ritk* Dohányzik;
bagózik.

pipikél ige *kedv, gyak* Kis dolgát végzi; **hugyozik.**

pipil ige *kedv, gyak* Kis dolgát végzi; **hugyozik.**

pisál ige *durva, gyak* Kis dolgát végzi; **hugyozik.**

pisilde fn *tréf, gyak* WC; **budi.**

pityókás mn *kedv, gyak* Részeg; **kíszen van.**

pízes mn *tréf, gyak* Gazdag valaki; **májjer.**

pletyis mn *kedv, gyak* Pletykás. – **locsogó, magdinéni, pletykafészek, pletyós, szófosó.**

pletykafészek fn *gúny, gyak*
Pletykás; **pletyis.**

pletyós mn *kedv, gyak* Pletykás;
pletyis.

pocsék mn *durva, gyak* Csúnya nő; **bányarém.**

pohos mn *gúny, gyak* Kövér férfi; **disznó.**

pokol fn *túlzó, ritk* Igaztatói iroda.

popsi fn *kedv, gyak* Fenék; **kuffer.**

pótbukfenc fn *tréf, gyak* Pótvizsga.
– **esély, UV, póti.**

póti fn *kedv, gyak* Pótvizsga;
pótbukfenc.

pótós fn *tréf, ritk* Keresztszülő;
keri.

pöttöm fn *kedv, ritk* Húgom;
hugica.

pöttyös mn *gúny, gyak* Szeplős;
szepis.

prosti fn *durva, gyak* Utcanő. – **kurbuj, kurva, macskanő,**

melegágydolgozó, nagyká, útonálló, repedtsarkú, ribanc, ribizli.

proszektúra fn *túlzó, ritk* Felelés; **halál.** (a kórházak azon osztálya, ahol boncolnak v. kórszövetteni vizsgálatokat végeznek)

puffogós mn *gúny, gyak* Ideges; **parás.**

pulykatojás mn *gúny, gyak* Szeplős; **szepis.**

puncsos mn *tréf, gyak* Hízalgó, stréber; **nyalógép.**

pussz fn *kedv, gyak* Csók; **smaci.**

R

racska fn *tréf, gyak* Radír. – **radka.**

radar fn *túlzó, ritk* Elálló fülű; **radarállomás.**

radarállomás fn *gúny, gyak* Elálló fülű. – **dumbó, füles, hajólapát, kobold fülű, lapátfülü, lokátor, majom, mikiegér, orosz hallókészülékes, radar.**

radka fn *tréf, gyak* Radír; **racska.**

ragyás mn *gúny, gyak* Pattanásos. – **Betty a csúnya lány, pattogatott kukorica.**

rak Szj: ~ *egy barnamacit* Nagy dolgát végzi; vö. **szarik.**

rébék fn *gúny, ritk* Vékony hangú; **buzis.**

remeg ige *tréf, gyak* Izgul, fél; **parázik.**

répa mn *gúny, gyak* Vörös hajú. – **démon, róka, tót, veres hajú, vörösdémon.**

repedtsarkú mn *durva, gyak* Utcanő; **prosti.**

rezel ige *tréf, gyak* Izgul, fél; **parázik.**

ribanc fn *durva, gyak* Utcanő; **prosti.**

ribi fn *tréf, gyak* Utcanő; **prosti.**

ribizli fn *tréf, gyak* Utcanő; **prosti.**

róka mn *gúny, gyak* Vörös hajú; **répa.**

ronda mn *durva, gyak* Csúnya nő; **bányarém.**

ropi mn *túlzó, gyak* Sovány férfi; **girhes.**

rosszbigé fn *gúny, gyak* Csúnya nő; **bányarém.**

rusnya mn *durva, gyak* Csúnya nő; **bányarém.**

S

sapi fn *kedv, gyak* Sapka. – **satya, satyek, satyesz, slityak.**
satya fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**
satyek fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**
satyesz fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**
segg fn *pej, gyak* Fenék; **kuffer.**
selyemfiú fn *gúny, gyak* Jól ápolt fiú; **cicafiú.**
serci fn *tréf, ritk* WC; **budi.**
síkság fn *túlzó, gyak* Kis mellű; **deszka.**
sírásó fn *gúny, ritk* Portás.
slagol ige *tréf, gyak* Kis dolgát végzi; **hugyozik.**
slityak fn *tréf, gyak* Sapka; **sapi.**
slózipapír fn *tréf, gyak* WC-papír; **budipapír.**
smaccantás fn *tréf, ritk* Csók; **smaci.**
smaci fn *tréf, gyak* Csók. – **pussz, smaccantás, smár.**
smacizás fn *gúny, gyak* Csókolózás. – **csőrözés, nyálcsere, nyelvelés, smárolás, smúzolás.**
smár fn *gúny, ritk* Csók; **smaci.**
smárolás fn, *gúny, gyak* Csókolózás; **smacizás.**
smúzolás fn *gúny, ritk* Csókolózás; **smacizás.**

snasszer fn *pej, gyak* Rendőr, nyomozó; **zsaru.**
sötét mn *tréf, ritk* Barna hajú; **normál.**
span fn *tréf, gyak* Barát. – **cimbora, haver.**
spicces mn *kedv, gyak* Részeg; **kíszén van.**
srác fn *tréf, gyak* Férfi (általában); **pasi.**
stresszel ige *gúny, gyak* Izgul, fél; **parázik.**
suka fn *tréf, gyak* Iskola; **suli.**
sulibox fn *tréf, ritk* Iskolatáska; **tatyó.**
suli fn *kedv, gyak* Iskola. – **isi, suka, szkúl.**
sulis mn *kedv, gyak* Iskolás. – **elítélt, isis, lurkó.**
sulitatyó fn *kedv, gyak* Iskolatáska; **tatyó.**

Sz

szaki fn *tréf, ritk* Szakközépiskola; **szakköz.**
szakis mn *kedv, gyak* Szakközépiskolai tanuló. – **szakközis, vereses.**

szakköz fn *tréf, gyak*
Szakközépiskola. – **kurvaképző,**
parasztképző, szaki, veres.

szakmuki fn *tréf, gyak*
Szakközépiskolai tanuló; **szakis.**

szarik ige *pej, gyak* Nagy dolgát
végzi. – **kakikál, kakszik,**
kábelt fektet, kulázik, rak egy
barnamacit, tojik, trónol.

szaros fn *durva, gyak* Kisbaba. –
csecsszopó.

széchenyis fn *gúny, gyak*
Szakmunkástanuló; **oklevelés**
paraszt. (a hajdúböszörményi
szakmunkásképző iskola neve:
Széchenyi István Mezőgazdasági
Szakközépiskola és
Szakmunkásképző Intézet)

szemcsi fn *kedv, gyak* Szemüveg;
szemüge.

szemes mn *gúny, ritk* Szemüveges
(ember); **pápaszemes.**

szemüge fn *tréf, gyak* Szemüveg. –
kukker, okuláré, szemcsi.

szepis mn *kedv, gyak* Szeplős. –
Betty a csúnya lány, hangyás,
pöttyös, pulykatojás,
szeplőtenyészet.

szeszés mn *gúny, ritk* Alkoholista;
alkesz.

szétmenés fn *tréf, ritk* Szakítás;
dobás.

szeva msz *tréf, gyak* (Köszönés).

szexi fn *túlzó, gyak* Jóképű; **macsó.**

szija msz *tréf, gyak* (Köszönés).

szipus fn *gúny, gyak* Kábítószeres;
kábszeres.

szív ige *tréf, gyak* Dohányzik;
bagózik.

szkínhed fn *durva, gyak* Kopasz. –
bőrfejú, bőrhajú, tarfejú,
tükörfejú.

szkúl fn *tréf, gyak* Iskola; **suli.**
[<ang. school 'iskola']

szmók fn *tréf, ritk* Cigaretta; **cigi.**
[<ang. smoke 'füst']

szmokingol ige *tréf, ritk*
Dohányzik; **bagózik.** [<ang.
smoking 'dohányzás']

szófosó mn *pej, gyak* Pletykás;
pletýis.

szőkecápa mn *tréf, ritk* Szőke hajú;
szöszi.

szökkenő fn *gúny, ritk* Szőke hajú;
szöszi.

szöszi mn *kedv, gyak* Szőke hajú. –
hülye, szőkecápa, szökkenő,
szöszke.

szöszke mn *kedv, gyak* Szőke hajú;
szöszi.

szeplőtenyészet fn *durva, gyak*
Szeplős; **szepis.**

szürcsöl ige *tréf, gyak* Iszik; **vedel.**

T

tabi fn *tréf, gyak* Gyógyszer. –
bogyó, partyvitamin.

tahóképző fn *pej, gyak*
Szakmunkásképző;
parasztképző.

talpnyaló fn *gúny, gyak* Hízélgő,
stréber; **nyalógép.**

tanci fn *kedv, gyak* Tanár(nő). –
góré.

tankaranka fn *durva, gyak* Kövér
nő. – **bálna, dagadék, dagadt**
disznó, dagi, debella, duci,
kamion, tehén, tepsiseggű.

tarfejű mn *gúny, gyak* Kopasz;
szkínhed.

tata fn *gúny, gyak* Öreg férfi;
véntrotty.

tatyó fn *tréf, gyak* Iskolatáska. –
dög, sulibox, sulitatyó.

tehén 1. mn *gúny, gyak* Kövér nő;
tankaranka. 2. mn *túlzó, gyak*
Nagy fenekű; **tepsiseggű.**

tehetséges mn *gúny, ritk* Nagy
mellű; **csöcsös.**

tejsarnok fn *durva, gyak* Nagy
mellű; **csöcsös.**

tejföl mn *túlzó, gyak* Feltűnően
fehér bőrű; **hulla.**

téká fn *tréf, gyak* Tankönyv.

telcsi fn *kedv, gyak* Mobiltelefon;
teló.

telihold fn *tréf, ritk* Fenék; **kuffer.**

teló fn *tréf, gyak* Mobiltelefon. –
mobcsi, telcsi.

tepsiseggű mn *gúny, gyak* Nagy
fenekű. – **jóseggű, nagyseggű,**
nyomtávós, tehén.

terkós mn *pej, gyak* Hazudós,
hazug.

tesi fn *tréf, gyak* Testnevelésóra.

tesó fn *kedv, gyak* Testvérem.

tesók fn *tsz. tréf, ritk* Sötét bőrű;
cigány.

tini fn *kedv, gyak* Tizenéves. –
csitri, gyökér.

tirpák fn *pej, gyak*
Szakmunkástanuló; **okleveles**
paraszt.

tojik ige *gúny, gyak* Nagy dolgát
végzi; **szarik.**

tót fn *tréf, ritk* Vörös hajú; **répa.**

tógyi mn *gúny, gyak* Nagy mellű;
csöcsös.

tökfej fn *durva, ritk* Kövér férfi;
disznó.

tökfejű mn *gúny, gyak* Nagy fejű;
vízfejű.

tölt ige *tréf, gyak* Iszik; **vedel.**

tömi Szj: *~a fejét* Eszik; *vö.*
burkol.

tömi Szj: ~*a majmot* Eszik; vö.
burkol.

tömi Szj: ~*az agyát* Eszik; vö.
burkol.

törçi fn *tréf, gyak* Történelem; **töri.**

törés fn *tréf, ritk* Szakítás; **dobás.**

töri fn *tréf, gyak* Történelem. –
törçi.

törpilla fn *kedv, ritk* Húgom;
hugica.

traktoros fn *pej, gyak*
 Szakmunkástanuló; **okleveles**
paraszt.

trehány ~*disznó* fn *pej, gyak* Lusta;
naplopó.

trónol ige *tréf, gyak* Nagy dolgát
 végzi; **szarik.**

tutkeráj mn *tréf, gyak* Jó (jelző);
király.

tutkóbaró mn *tréf, gyak* Jó (jelző);
király.

túró mn *túlzó, gyak* Feltűnően
 fehér bőrű; **hulla.**

tükörfejű mn *gúny, gyak* Kopasz;
szkínhed.

V

vályú 1. fn *durva, gyak* Büfé; **büf.**
2. fn *durva, gyak* Menza;
kajálda.

vámpír mn *gúny, ritk* Sápadt;
kókadt.

vastag mn *túlzó, gyak* Gazdag
 valaki; **májjer.**

vedel ige *pej, gyak* Iszik. –
szürcsöl, tölt.

vemhes mn *durva, gyak* Terhes.–
bekapta a legyet.

véncoszrogány fn *durva, gyak*
 Öreg nő; **vénasszony.**

vénszatyor fn *durva, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

vénfasz fn *durva, gyak* Öreg férfi;
véntrotty.

vénfőszer fn *durva, gyak* Öreg
 férfi; **véntrotty.**

vénasszony fn *gúny, gyak* Öreg nő.
 – **aszaltszilva, banya, nyanya,**
véncoszrogány, vénszatyor,
vínpicsa, vímpina.

véntrotty fn *gúny, gyak* Öreg férfi.
 – **papi, tata, vénfasz, vénfőszer.**

vereses mn *gúny, gyak*
 Szakközépiskolai tanuló; **szakis.**
 (a hajdúböszörményi
 szakközépiskola neve: Veress
 Ferenc Szakképző Iskola)

vézna mn *gúny, ritk* Gyenge férfi;
nyomi.

vímpina fn *durva, gyak* Öreg nő;
vénasszony.

vízfejű mn *gúny, gyak* Nagy fejű. –

**kuglifejű, lufifej, nagyarc,
tökfejű.**

vörösdémon fn *tréf, gyak* Vörös
hajú; répa.

Z

zaba fn *tréf, ritk* Étel; kaja.

zabál ige *durva, gyak* Eszik. –
**burkol, kajál, kajol, tömi a
fejét, tömi a majmot, tömi az
agyát.**

zöccség fn *tréf, ritk* Kábítószer;
kábszer.

Zs

zsaru fn *tréf, gyak* Rendőr,
nyomozó. – **dudáspista,
fakabát, járd,
kőagyórnagyágybetét,
nyominger, snasszer, zsernyák.**

zsé fn *tréf, gyak* Pénz. – **kess, lecsó,
mani, zsozsó.**

zsernyák fn *gúny, gyak* Rendőr,
nyomozó; **zsaru.**

zsozsó fn *tréf, gyak* Pénz; **zsé.**

Függelék

A teljes szókészlet

a kérdőívben szereplő szavak	erdélyi	magyar
Iskola	suli , marhatanya, börtön, sula, isi	suli , suka, szkúl, isi
Iskolás	sulizik, sulis , naplopó, isis	lurkó, sulis , elítélt, isis
kisegítő (gyógypedagógiai iskola)	fogyatékos telep, gyengeelméjűek iskolája, bénasuli , agykórház, dili suli	gyogyó , gyöngyi, gyépe, gyógyi
kisegítő (gyógyped.) iskolai tanuló	gyengeelméjű , dili-bili	gyogyós , gyogyi, hülye, holtkóros, fogyi, ketyós
gimnázium	gimi , lici	gimi , gimcsi
gimnazista	felső, gimis , licis	gimis
szakközépiskola		szaki, szakköz , parasztképző, kurvaképző, veres
szakközépiskolai tanuló	szakis , palánta	szakis , vereses, szakközis, szakmuki
szakmunkásképző	inasiskola , munkás	parasztképző , traktoros, parasztképző, kurvaképző, tahóképző
szakmunkástanuló	gyakorlatostanuló, inas , praktikás, szakmais	széchenyis, szakmukis, okleveles paraszt , elvtárs, parasztképzős, igényharcos, tírják, paraszt
tizenéves	suhanc, kicsike, kompót, cseléd, pis	tini , gyökér, csitri
főiskola	fősuli , murok egyetem	fősuli , főisi
főiskolás	fősulis	fősulis , főisis
egyetem	agyfejlesztő	egy
egyetemista	atomfej, okostojás, agyzseni, agytröszt	doki, egyis , egyós
kollégium	kolesz , zárda, internátus, ketrec	koli , kolesz

kollégista	kolesz lakó, kolléga, intris, rab	kolis
tanár(nő)	tícsör , ticsi, sárkány, breki, Konkrét Géza	góré, tanci
osztályfőnök	boszi, oszi , oszika	ofő, oszfő, oszifő
kollégiumi nevelőtanár	nevelő tanci, kolesz felügyelő , serif, sintér	kolis tanár , éjjeli bagoly, börtönőr, kolesztanci
igazgató	diri , dili, főnök, főnökasszony, hárpia, izgató úr, zizgató bácsi	főgóré, diri , dili, fejes
portás	bakter, kapus , csokirendőr, őr, szobás	sírásó
magyaróra	agyaróra , uncsi óra	magyi, alvásóra, irci
angol nyelv	englis nyelv	inglis
német nyelv	dajcs	dájcs , náci
történelem	törcci	tőri , törcci
földrajz	földünk legszebb rajza, földi , gömbtan, földtan	főci
matematika	matek , matika, tika	matek
biológia	biosz , bió, bigyológia, bigyusz	biosz
kémia	kémika , kémosz, vegyszerek, vegytan, robbantásóra	kemotox
énekóra	dallam, kántálás , káricsóra	kortyika, kornyika
testnevelésóra	teszi, torna	teszi
tanári szoba	beszélő szoba, kancellária , kanci, majomszállás, pletykafészek, dögök szobája, hülyék gyülekezetének a helye, állatkert	diliszoba, állatkert, nevcsi
igazgatói iroda	figyelmeztető szoba, Perzsa , a fejes szobája, dirigátor szoba, barlang	pokol , izgató iroda, kínzókamra
könyvtár	mindig zárva, portár , okító	bibliotéka , molyda, böngészde
büfé	abc, bodega, butik, bódé, kocsma, kajállda, üzlet , lakomázó, üzi	vájú, büf , bé

iskolatáska	sulistaska, szakos , zsák, szatyor, mappa	tagyó, tatyó , dög, sulibox, sulitatyó
toll	paszta, penna	pen, penna
ceruza	cerka, plajbász , perka, szenes	ceka , cerka, pencil
radír	dörzs, gumi , törlőgumi	racska , radka
tankönyv	Biblia, papírcsomó, nehezek	téká
fűzet	tintapacának való, firka	füzi
bizonyítvány	oklevél , agyideg feszítő, elismervény	bizi , bizó
bukás	súvadás, visszatapsolás , bukfenc, bukvizsga	bukta , bukfenc, kampó, meghúzás
pótvizsga	őszi olimpiász , bukvizsga, találkozunk nyáron	pótbukfenc , UV, esély, póti
felelés	kínzás, vallatás , szövegelés, fárasztás	szóbeli, halál , proszektúra
izgul, fél	be van tojva, fosik , majrészik, parázik, beszarós	be van rezelve, remeg, rezel, izzik a segge, parázik , be van szarva, stresszel, fennakad
anya	édi, muter , mamesz, muti, anyci	muter , muti, anyuci, mucu, anyus, nyanya, mám
apa	fater , apci, papi	fater , fati, tata, öreg
testvérem	tesó , tesóci	tesó
nővérem	ganga, nénje , kajla, nővi	nővérkém
húgom	cinkó, hugi , hugesz, hugci	hugicácska, hugi, törpilla, pöttöm, hugica
bátyám	bratyó, bátyó , bátyóka	bratyó, bátyus, bátyó
öcsém	tökmag, öcsike, öcskös	öcsi , pöcsi, öcskös
nagymamám	mámi, nagymuter , nagymami	nagyi , nagymuter, nagymuti, nagyanyám, bigmuter, mamu
nagypapám	táti, tata, nagyfater , nagytati, tatyi	napi, papi , nagyfater, nagyfati
unokatestvérem	uncsitesó, uncsi	uncsi , uncsitesó, kuzin
keresztszülő	kereszt tata, keresztmama, keri , kerimama, keritata	kereszt, kepu, kenyu, pótós, keresztfater, keresztmuter, keri

kisbaba	bógómasina , Pöttöm George, taknyos, csemete, buba, ribizli, kis szaros, ébresztőóra	csecsszopó, szaros
terhes	bohóc van a fiókban, borjúzós , futballt nyelt, fiadzó, pocakos, vemhes, pocokos, bekapta a legyet, felcsinált, gyermekgyár	vemhes , bekapta a legyet
meghalt	feldobta a pacskert/patkót, fűbe harapott, kinyúlt, kimurált, kipurcant , Papp Tibi megegyengette a frizuráját, elmúlt, kámpec	alulról szagolja az ibolyát, bedobta a törülközőt, feldobta a talpát , konyec
barát	bari, cimbora, haver , kurug, pajti	haver, cimbora, span
barátnő	asszony , madam, oldalborda, haverina, puca, barinő	csaj , csajjom
szomszéd	szomi , szomár, szomesz	szomszíd
nő (általában)	dög , csajszi, missz, ribi, cica	kapca, nőci, bige , csajszi, bébi, picca
kövér nő	cet, tonna Madonna, tank, elefánt, hájas, foszni deszka, nagy test, duplás, energiagolyó, bálna bébi, bálna , tehén, buldózer, hájgombóc, kemény, oszlop, lábon járó sonka	duci, tehén, dagadék, dagi, tepsiseggű, debella, tankaranka , kamion, bálna, dagadt disznó
sovány nő	sugár, cérna, drótcasj, fogpiszkáló, gebe , gilisztás, vérszegény, deszka, csontipili, soványság, hájmentes	nádszál, deszka, girhes, gebe, csonti, elől deszka hátul léc, fogpiszkáló , gizda, csontkollekció, anorexiás
fiatal nő	csitri, nőcike, tini , cinkó	bige , csaj, csajszi, csaje, kiscsaj, jáng
öreg nő	böszí, vénasszony , vénlány, véncsaj, mámi	vén szatyor, aszaltszilva, banya, nyanya, vén csoszrogány, vénasszony , vímpicca
szép, csinos nő	barbi , bombázó, dugnivaló, jó dög, jó márfa, százszorszép	durva nő, dögös, cicababa, jóbige, jóbör, fullextrás , csini, jócsaj, bombanő

csúnya nő	bányarém, lemegy a bányába, feljön a szén, lopott bicikli, madárijesztő, patkány, retva, Szarka Szandra, rút, rusnya , csúf, korcs, sátán, bányarém, pincerém	pocsék, bányarém , ogre, ronda, rossz bige, Betty a csúnya lány, rusnya, fireg, ocsmány, igénytelen
férfi (általában)	krapek, pali, patkány, csávó, emberke, hapsi , tökös	gádzsó, boj, pasi , hapsi, faszi, krapek, fickó, srác, pasas, csávó, more, fazon
kövér férfi	szumós, disznyó, dagi-mali, golyó, pockos, pocok, rőfi , benzintartály, sörhasú, dundigó, duckó, viziló, hájman, gömb	pohos, tökfej, dagadt, hájtenger, disznó , dagi, dörmögő dömötör, fetmen, dagadék, hájpacni, dagadt csávó
sovány férfi	cingár, gerényes, csontrakéta, meszelő, oszlop, gebe, bordamutogató, cérna, gilisztás	cubák, girhes , pálcika, gizda, ropi, csontrakéta
gyenge férfi	csonti, lágy, málé, pipe, trutyi , vézna, bódogtalan, cingárdi, oláh ecet, bügyű	nyomi , harmat, csonti, gyengus, felmentett, nyámnyila, vézna, nyápic, kevésvagy
erős férfi	izmos, izmos Vili, izomgép, kigyúrt, putyerás , putyis, isteni, izomagyú, izompacsirta, izompacák	izom, body, badibildi, izomagy, gyúros, izompacsirta, izomcsávó
öreg férfi	papó, táti, trotyi , vén csataló	tata, véntrotyi , papi, tata, vén főszer, vénfasz
felnőttek	ősök , okultak	nagyok, örök, ősök
feltűnően fehér bőrű	hófehérke, hipó, ki vagy fehérredve, mint a halál, pékmester, tejföl, túró , hipóreklám	túró, tejföl, albínó, hulla , hipó
sötét bőrű	sötét, mint az éjszaka, bokszos, cigó, csoki, nem az idén barnult, néger , nigger, pörkölt, házicsoki, olyan sötét, hogy a néger fasza mellette neoncsó	tesók, feka, cigány , nigger, néger, négercsók, negrid, dakota, more, csoki
fej	búra, bog a nyakadon és a két füled közt, káposzta , kuksi, szro, tök	koponya, búra, kobák, buksi , arc, bukó, golyó

nagy fejű	bosztány , hordó fejű, ólajtó, tökfefj, lófej, UFO, vízfejű	tökfefjű, vízfejű , kuglifeljű, nagyarc, lufifelj
vörös hajú	rozsdá, rozsdás, róka, vuk , démon, vöri, narancs	répa , vörösdémon, démon, róka, tót, vörike
szöke hajú	agyatlan, szösz , bulló, dilló, liba, üres fejű, ribanc, buta liba, tyúkagyú	szösz , szökkenő, hülye, szökecápa, szöszke, albínó, szöszike
barna hajú	szép, okos , általános, természetes, intelligens	normál , sötét, barni
kopasz	faszfej, kugli, kukac, csaréfejű, növeli a homlokát, villanyégő, csupasz, tükörfelj, pucér, kopi	szkínhed , bőrhajú, tükörfeljű, tarfeljű, bőrfeljű, csupasz
jóképű	vagány, okés	helyes, szexi, jócipő, fullmájertop-csávó, jóhapsi, macsó , cuki
jól ápolt fű	menő srác , édi, dögös, jól tartsa magát, anya fia	buzi, anyuci kis kedvence, cicafiú , igényem, bájkúnár, selyemfiú
sápadt	halál, hulla, indián, meszelt, olyan vagy, mint a fal oldala, orda, világos, mint a három hetes vízihulla, sárga, mint a tojás, kifakult, fehérke	kókad t, falfehér, hulla, indián, halovány, fakó, kóka, hóka, vámpír, haloványka
szeplős	babókás, pöttyös, pettyezetett, pöttyös, mint a túró rudi pulykapecsétes, trutyis, patis, pecsétes	szepis , pöttyös, hangyás, Betty a csúnya lány, szeplőtenyészet, pulykatojás, babos
pattanásos	ne menj ki a napra, pattis, ragyás , ripacsos, rügyes	ragyás , pattogatott kukorica, Betty a csúnya lány
szemüveg	okuláta , okuláré, szemcsi, duplakaliber, vakepán, pótszem	kukker, szemcsi, okuláré, szemüge
szemüveges (ember)	kukkeres, paganel , pilóta, négyszemű	pápaszemes , bagoly, Betty a csúnya lány, négyszemű, kukkeres, szemes
kancsal	bandzsi , két szemednek párja nincsen, postás, vaksi, újságkihordó, ixes szemű, idenéz és tovalát	bandzsi, kancsi , kancsijancsi

elálló fülű	adóevő , füle-müle, fülü, kajla, nanú-nanú, parabola, rádiós, radar, tapsifüles, trabantajtó fülű, fülige, antennás	dumbó, lokátor, radarállomás , orosz hallókészülékes, kobold fülű, hajólapát, lapátfülű, radar, majom, füles, mikiegér
vékony hangú	selyemfiú, cinege , cini, nyivogó, nyekeri, szűzies, cinci, nyi-nyi	kasztrált, rébék, bözske, Betty a csúnya lány, cérna hangú, nyávogós, buzi, cingi, eunuh, nyafis, buzis
mély hangú	diffúzor, dübörgő, Gizella bá, kihívó hangú, medve , parasztos, rozmár, böggő hangú, dörmögő, mú-mú	dörmögő, döirmi, dörmögős, mélynyomó , medve, morgós
női mell	bögy , duda, csöcs, csics, tógy, ködlámpák	cici, csecs, cickó, didi, didkó , lökhárító, csúcs
nagy mellű	bomba csaj, dinnyemellű, kebelcsoda, bögyös , mejjes, nagy csöcsű, dombos, karambolvédő, csöcsös, mellesleg, légzsákos, csicskirálynő, begyes, tógyes, bombázó	bögyös, tejszarnok, dudás, tógyi, didis, csöcsös , maca, csöcsös-bögyös, tehetséges, bögyi, bögyös maca, kebelcsoda
kis mellű	síkság, tyúk, száradt, ökörszem, deszka , dombatlan, meddő, melletlen, bogos deszka legyalúlva, csodátlan	deszka, síkság, perszóna
fenék	segg , far, ganétartó, popó, valiza, koffer	picsa, segg, popsi, kuffer , telihold, bull
nagy fenekű	seggtömeg, nagy a betonkeverője , házikenyér, tank	nagyseggű, tepsi, tehén, tepsiseggű , jóseggű
gazdag valaki	cuccos, folyik ki a pénz a szájából, góré , király, patron, dohányos, zsetonos, zsíros	pénzes, manis, vastag, góré, májér , ficsúr, pizes
szegény valaki	éhenkórász, koldus, csóró , alattvaló, csöves, rongyos, templom egere	csóró, csóri, csóringer , paraszt, sóher

okos; jó tanuló	atomfej, annyit tud, mint egy Pentium 3-as, Einstein , lángész, nagyfejű, professzor, szent, telefejű, okostóni, észbomba, könyvmoly, könyvbuzi	agytröszt, agy , észkombájn
buta; rossz tanuló	profis , számár, tróger, tyúkeszű, tanulatlan, satu, hándi	elavult, láma, hülye, gyépés , idióta, agyilag zokni
szorgalmas	strébi , hangya, okoska, beleváló, magolós	buzgómócsing , sulibuzi
jó (jelző)	fasza , helyes, kemény, vagány, extra, faja, sirály, király, cool, klassz	tutkeráj, fain, király , baró, tutkóbaró, sirály, pinkós
lusta	dög, élettelen , Laci a nyakára ült	dög, trehány disznó, naplopó , csiga
ügyes	profi	ügyi
ügyetlen	balfék, balfasz, kétbalfék, kétbalkezes, béna, suttyó, tátott szájú, bódogtalan, bügyü , nánó	béna, lúzer , béndzsa, balfasz
tehetetlen, szerencsétlen	sárba esett, ibóktalan, puliszka, nyomorék, semmirevaló, diló, balfék, béna , tökéletlen	—
hízlgő, stréber	sunyi, seggnyaló , kinyalta, mint koldus a köcsögöt, nyalizós, nyalóka, nyali, tapadó, benyaló	nyali, nyalizó, talpnyaló, nyalógép , puncsos, nyalis, nyomorék
ideges	buluka , hercs, hisztis, agyrém	izgulós, idegbeteg, parás , puffogós
pletykás	fosós, fosik, hírharang , jár a búrcsikája, Szabad Európa, szájas, jártatja a pofáját, vénasszony, időjós, radar, hír tv	locsogó, pletyis , magdi néni, szófosó, pletykafészek, pletyós, lepcsés szájú
hazudós, hazug	gurítós , nagyotmondó, álszent	terkós
kétszínű	kígyó , kétarcú búra, pofátlan, lies-locs, áruló	köcsög , aljas
homoszexuális	buzi , buzera, ferdehajlamú, fingóvadász, homár, homokos, homi, férfikedvelő, tengerpart	buzi , leszbikus, homi, meleg, buzeráns, homokbányász, langyi

gyógyszer	bogyó , drog, inggomb, táp, dilibogyó, tabi, pasztilla, tic-tac	tabi , bogyó, partyvitamin
fogamzásgátló	bigegátló, kölyökakadályozó	gumi, algopirin, antibébitabletta, bébitabi
kábítószer	kokó	kábszer , drog, kokó, csoki, miússág, zóccség
kábítószeres	füves , szívós, szipós	kábszeres , drogos, szipus, függő, narkós, cuccos
utcanő	sarkonálló, kurva , csintulás, liba, ribanc, ribi, traszeista, riherongy, útszéli, jószívó	kurva, ribanc, macskanő, ribi, kurbuj, utonálló, prosti , repedtsarkú, melegágy dolgozó, ribizli, nagyká
rendőr, nyomozó	polic, zsernyák, zsandár, zsaru	fakabát, járd, zsernyák, dudás pista, zsaru , kóagy őrnagyágybetét, nyominger, snasszer
börtön	rácsoskert, sitt, dutyi , hűvös, gettó	dutyi , gettó, kóter
pénz	steksz, lé, lóvé , mani, motyó, rongy, zotyí, zergő, zöldhasú, zsír, zsozsó, dohány, jézus, kess	kess, zsé , lecsó, zsozsó, mani
kis dolgát végzi	huddik , csövel, locsol, vizek, megszellezteti a gyíkot, megindította a csapat	pisál, hugyozik , pipil, vizek, dob egy sárgát, bronzol, brunyál, slagol, pipikél
nagy dolgát végzi	fészkel, kanyilik, kuporog, szarik , trónol, tojik, székletel, csokizik	szarik , kábelt fektet, kakikál, kaksizik, trónol, tojik, rak egy barna macit, kulázik
WC	buda, budi , trón, klotyó, körgugolda, ürítőhely, sürgősségi	budi , klotyó, serci, megkönnyebbülészeti körguggolda, iroda, pisilde
WC-papír	budipapír , piszke, seggtörő, seggpapír	budipapír , slózipapír, klotyópapír
köszönés	alivedercsi bébi, hali, csá csumi csá, csá , pá, szersz, csákány, csákó	csá, szeva, hali, cső, szija
elköszönés	csákány, Rossz híred ne legyen, de jót se halljak!, szevasz, csumi	csákány

csók	smár, cupp, nyalás , nyali, desszert	pussz, smaci , smár, smaccantás
csókolózás	smari, fagyizik, nyálcsere , nyálazás, nyili-nyali	smacizás , nyálcsere, smárolás, nyelvelés, smúzolás, csőrözés
szakítás	finis , már a múlté	the end, lépés, dobás , törés, szétmenés
dohányzik	bagózik , búzrudat szív, füstöl, tüdőropizik	szipózik, bagózik , fumenárézik, szív, szmokingol, pipázik
cigaretta	bagó , dohány, szipka, szivar, tüdőropi, koporsószeg	koporsószeg, bagó, cigi , búzrúd, szmók
eszik	burkol, belel, eteti a majmot, tömi az arcát, zabál, kajál , tömet, tömi a belét	zabál, kajol, burkol , kajál, tömi a fejét, tömi az agyát, tömi a majmot, csócsál
éhes	sürgős ehethéjje van, lyukad a bele, vékony a vastagot rágja, kajás , beles, üres hasú	kajás , hungrig, flamós
étel	flamu, kaja , szarnakvaló, zaba	kaja , zaba
menza	—	kutyakoszt, kajálda , vajú
iszik	szürcsöl	vedel , szürcsöl, tölt
alkoholt iszik	drogozik, piál , szeszakázik, spicces	piál
részeg	spicces, alkoholkúrázik , be van baszva, beszédett, drogos, meg van suppanva, pityókás, pimpós, vitaminkúrát csinál, tintás	becsápol, piás, be van állva, be van baszva, bekávészott, pityókás, spicces, kíszen van , töttön van
alkoholista	fűjja a kemotoxot, piás, szeszakázán	alkesz , piás, szeszés, legalja
sapka	satyi, sapi , satyesz, sepszi, kászka, kecsula, csula/csuli, tökfödő, sotyó, sopi	satya, sapi, slityak, satyesz, satyek
nyakkendő	húzatókötel, nyaktekerészeti mellfekvenc , nyakló, ingszorító	kendő, akasztófa, nyakkötő , fojtózsínór
kabát	zakó, kábádzsó, kabi	kabcsi
nadrág	naci , gatya, gatyesz, húzdfel	naci, gatya, gatyó
szoknya	rokoja , rongydarab, bújj bele	skirt, mini
kutya	bolhás , blöki, korcs	dog, kutyus, kutyi , kuty

macska	cicus, macsek , miskas, macsó, whiskas, micus	cicu , macsk, cica, nyávogógép, cicus, matka, macsek
virág	gyom, repce, színes gyomnövény, burján , szálás	gaz , blúme, gyom
mobiltelefon	kocka, cserép, nehézség, tégla, teló, telcsi , téglafon, távbeszélő	teló , mobcsi, telcsi

Tartalom

Bevezetés	1
I. Mi a szleng?	3
I.1. Kik és miért használják a szlenget?	7
I.2. Milyen szituációban fordul elő?	9
I.3. A szleng típusai	10
I.4. A diáknyelv–diákszleng	11
I.5. A hazai diákszleng történeti áttekintése	15
I.6. Az erdélyi diáknyelv	16
II. Szókészlet, szóhasználat	20
II.1. Külső szóalkotás	21
II.2. Belső szóalkotás	24
II.2.1. Jelentésbeli szóalkotás	24
II.2.2. Alaki szóalkotás	27
II.2.3. A szóalkotás ritkább módjai	31
II.2.4. Fogalom megnevezése szószerkezettel	32
II.2.5. Frazeológiai egységek	33
III. Hasonlóság és különbözőség	35
Összegzés	37
Felhasznált irodalom	38
IV. Az anyaggyűjtésről	40
V. Erdélyi diákszótár	40
VI. Magyar diákszótár	66
Függelék	89